

# مەلا ئۇحمەدى ئىبرا

## ئەستېرەيەكى درەوشاۋەى ئاۋايى ئۆمەر گومبەت

۲۰۱۶ - ۱۸۲۵

پیداچوونەۋە  
سەرکەۋەت مەھمەد نەجىب

نەۋسىن و ئامادەکردنى  
سىروان سەرگە ئوۋى

مه لا ئه حمه دى كۆر

زاتى زۆر گه وره بوو، ئه توانم بلييم به حه ق (وه لى) بوو، ته مه نى له  
شهرع و ته قوا را بوارد...

(مه لاي گه وره)

# مەللا ئەھمەدى كۆر

ئەستىرىيەكى درەوشاۋى ئاۋايى ئۆمەر گۈمبەت

كورتەيەك لە ژيانى، عاريفان، زانايان، ناوداران و پۇشنىرەكانى

بىنە مائەلى دەربەندى

۱۸۲۵ — ۲۰۱۶

نووسىن و نامادەكردنى

سىروان سەرگە ئوۋىيى

بىندا چوونەۋە

سەرگەۋت مەھمەد نەجىب

چاپى يەكەم

كەرگۈك — ۲۰۱۸



ناوی کتیب: مهلا نه حمه دی کۆر ( نه ستیره یه کی دره وشاوه ی ناوایی ئۆمه رگومبه ت)

بابه ت: لیکۆلینه وه ی میژوویی

نووسین و ئاماده کردنی: سیروان سه رگه لئوویی

پیداچوونه وه: سه رکه وت محمه د نه جیب

ده ره ئانی هونه ری: ئومید جاف

چاپخانه: کارۆ

تیراژ: ( ٧٥٠ ) دانه

چاپ: چاپی یه که م

سالی چاپ: ٢٠١٨ - که رکوک

له به رێبه رایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان ژماره ( ١٩٥٧ ) ی سالی ٢٠١٧ ی پیدراوه .



ئەممەدى كۆر بەس خەيالىكە  
ھوبى دۇنيائەت لى بەتالىكە  
بىلكەو نەبى دۇر ھەوئىي  
يەك بگرەو يەك بەرەللا كە

وهله و نه مديرو من نه ممدی کور  
 بهر له من بروه نه مانیکلی نور  
 وهك ميترودهلې پياوې چاك بروه  
 زانا و خواناس، نور دلياك بروه  
 هه لېسته كاني بهرز و پر مه عنا  
 گه لې به نرغن لای پياوې دانا  
 نه وهی نه و بروه مه لا ممدی نور  
 له هه ر شون ناسراو له نيزك و دور  
 له مهيدانی به لاغه تدا ژيرو لهوشيار  
 له عیلمی فالفیرو باتین خه بهر دار  
 به جهند جور زمان شیمری وتووه  
 ده ریای زانیاری عه سړی خوې بروه  
 عارف و کامل له نورو دین  
 نور به وبقار و به پزرو سهنگین  
 ژبانی نه م دوو پیاوه زانابه  
 به لهه ولې جهند كهس لهاتوته كابه  
 كاك (شیخ سیوان) بش كوی كړو ته وه  
 دپاره هه گولې خوې بررو ته وه

شیخ عربید شیخ له تیف به زغمی

(له وری)

که رکړوک ۲۰۱۷/۱۰/۱۰

## پېشه کی

خوینه‌ری نازیز: گهر ته‌ماشای رابردووی زانایان و شاعیران و ناودارانى گه‌لى كورد بكه‌ین، هەر یه‌كه‌یان له لوتكه‌یه‌كى دیارى بواری زانست و زانیاری و ئایینی و رۆشنیری و رامیاری و كۆمه‌لایه‌تى و سیاسى بۆ خو‌یان به‌دهست ه‌ینا بوو، كه ئه‌م‌رۆ ئی‌مه و خوینه‌رانى كورد سوودی لى دم‌بینین، گاتى ته‌ماشای ژيانى یه‌كێك له‌م كه‌سایه‌تیان‌ه ده‌كه‌ی ئه‌موت بۆ دمه‌ده‌كه‌وى كه كاتیان به‌ ه‌ی‌رۆ نه‌داوه و خو‌یان به‌ به‌رپرس زانیوه به‌رام‌به‌ر به‌گه‌ل و رۆله‌كانى نه‌ته‌وه‌ی كورد.

ئه‌گه‌رچى له‌و سه‌رده‌مه نووسینه‌وه و خویندنه‌وه به‌ زمانى كوردی زۆر ئه‌سته‌م بوو، چونكه به‌دری‌زایى می‌ژوو نه‌یاران و ناحه‌زانى كورد هه‌میشه له‌سه‌نگه‌ر بوونه به‌رام‌به‌ر به‌ خاك و نیشتمانى جوانى كوردستان، بۆیه دم‌بینین می‌ژووی زانایان و ناودارانى كوردی سته‌مدیده ه‌رامۆش‌كراوه و وه‌ك پ‌ی‌ویست زانیاری ئه‌وتۆ له‌سه‌ریان نه‌نووسراوه، وه‌ك ئامازمه پ‌یدا ئه‌وه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ ئه‌و سته‌م و ناحه‌قیان‌ه‌ی كه به‌رام‌به‌ر به‌ كورد و نه‌ته‌وه‌ی كورد كراوه.

سه‌رم‌رای ئه‌و نه‌هامه‌تى و كه‌م و كورتيان‌ه، زانایان و رۆشنیران و شاعیرانى كورد نه‌یان ه‌یشتووه زوبان و می‌ژووی كورد وه‌لا بن‌ریت، بۆیه خزمه‌تى ئه‌وانه ئه‌م‌رۆ به‌ هه‌زاران كتیب له‌ بواری ئایین و زانست و شی‌عرو می‌ژوو ئه‌دم‌ب و ته‌سه‌وف و.....ه‌ت‌د، خستۆته‌ نی‌و كتیب‌خانه‌ی كوردی.

جا بابی‌مه سه‌ر باس و خواسى ئه‌م كتیبه، له‌ راستیدا بیرۆكه‌ی ئه‌م باسه بۆ براى به‌رپ‌زم كا‌ك سه‌رگه‌وت ده‌گه‌رێته‌وه، به‌رپ‌زیان له‌ ر‌ی‌كه‌وتى (٢٥ / ٤ / ٢٠١٦) هاته (كۆمه‌له‌ی ر‌ووناك‌گیری و كۆمه‌لایه‌تى كه‌ركوك)، ئه‌وه بوو براى شاعیر و نووسه‌ر كا‌ك خالید كاویس به‌ یه‌ك‌ترى ناساندین و وتى: ئه‌مه كا‌ك (سه‌رگه‌وت) د، هاو‌رپ‌مه و به‌یه‌كه‌وه پ‌ی‌شمه‌رگه بووین، منیش به‌ ناسینی به‌رپ‌زیان زۆر خو‌ش‌حال بووم، دواتر وتى: هه‌ندى زانیاری له‌سه‌ر باوك و باپیرانى كۆكردۆته‌وه، به‌ تايبه‌تى له‌سه‌ر ژياننامه‌ی مه‌لا ئه‌حمه‌ی كۆر و مه‌لا نور محمه‌د و حاجى مه‌لا محمه‌د نور و مه‌لا عه‌بدوللا و هه‌ندى شی‌عری جو‌راوجۆر كه‌ بریتى بوو له (٢٠) لاپه‌ره، به‌نیاز بوو له‌ گو‌فاری (بانه رۆژ) بلاوى بكاته‌وه، منیش كه‌ ته‌ماشای ناوه‌رۆكى

ئەو بابەتەم كىردۇ چاۋىكەم پىياخساند، ھەرچەن پاكىئووس نەكرابوو بەلام زانىارى باشى لە خۇگرتبوو، ماندوو بوونى پىئو دىار بوو، دواتر پىشنىارم كىرد ئەم بابەتە پەرى پى بدىرىت و بىرىت بە كىتب، كاك سەركەوت وتى زۇر باشە بىرۆكەيەكى جوانە.

پاشان ھەئسام سەر لە نوئ بەدارشتنەوئى سەرجەم ئەو زانىارانە و كۆكردنەوئى سەرجاۋەى زىاتر بۇ دەولەمەند كىردنى ئەم كىتبە.

دەبى ئەو دەلەمەند كىتبەوئى ئەم كىتبەوئى بەردەوام لەگەل بىرە بىرەز كاك سەركەوت لە گفتوگۇدا بوو، پۇزىك پىئى وتم: مامىكەم ھەيە بە ناۋى مەلا ئەحمەد ھەرچەند بەسالچوو و تەمەنى نىكەى (۱۰۰) سال دەبى، بەلام لەگەل ئەمۇشدا بىرۋەشەى لەسەر خۇى ماو و زانىارى زۇرى لەلەيەو لەو بىرۋەشەى بۇ ئەم پىرۋەشەى سوودبەخش بىت، منىش زۇرم پى خۇش بوو، بۇ ئەو مەبەستە پىم باش بوو بە زووترىن كات چاۋم پى بىكەوئى و بە دىدارى شادىم، ئەو بوو پۇزىكەم تەرخان كىرد و لە پىكەوتى (۹ / ۶ / ۲۰۱۶) سەردانى مالى مامۇستا مەلا ئەحمەدەم كىرد لە دارموتو- ھەولېر، كاتىر مېر ( ۱۵ - ۱۰ ) ى سەر لە بەيانى چوۋىنە مالى مەلا ئەحمەد.

ۋا دىار بوو پىشتر كاك سەركەوت لەگەل مامى لەبارەى ئەم پىرۋەشەى قىسەى كىرد بوو، كەۋا كورپىك بە ناۋى سىروان دىت و دەيەوئى چاۋى پىت بىكەوئى و خۇشى سەر بە بىنەمالەى (سەيد ئەحمەدى خانەقا) يە، ئەو بوو چوۋىنە خىزمەت مەلا ئەحمەد، كاتى چاۋم پى كەوت دەبىنەم پىاۋىكى پاك و جوان و جلوبەركى كوردى رانگۇچۇغەى قاۋەبى لەبەر بوو، ھەرومما بىنىم دىوانى (حاجى قادىر كۆبى) بە دەستىۋەيەو دەيخوۋىنەتەو، پاش سلاۋ كىردن لە مامۇستا، كاك سەركەوت وتى: ئەمە كاك سىروانە كە بۆتم باسكىرد.

ئەۋىش زۇر بەگەرمى پىشۋازى لىم كىرد وتى: ياخا بەخىرىپىت و بۇنى خانەقات لى دى و زۇر خۇشچالەم، پاشان فەرموۋى ئىمە لەگەل خوالىخۇشبوو (سەيد ئەحمەدى خانەقا) زۇر تىكەل بوو، ھەر لە زەمانى باپىرم (مەلا ئەحمەدى كۆر و باۋكەم حاجى مەلا مەمەد نور)، كە زۇر دۇستى يەكترى بوون و بىرەۋەرى و يادگارەم زۇرە لە خانەقا، ياخا بەخىرىپىت ۋەللەھى زۇر كەيف خۇش بووم بە ھاتنت.

منىش ھەزەم كىرد قوربان ئىمەش خۇشچالەن بە دىدارى جەنابت و ھىۋاى لەش ساغىت بۇ دەكەم، دواتر ھەئساۋ جامانىكەى لەسەر كىرد و ئەۋجا بە تەۋاۋمى مامۇستا مەلا ئەحمەد ناسىيەو، چۈنكە بەرەزىيان لە گەپكەى ئىسكانى تازە دراۋسىيە بىكەۋىن و زۇر ھاورپى



باوگم (شیخ مەحمود) بوو، زۆر جار دەمبىنى بەيەكەو لەلای تەنكى ئاومەكى ئىسكان، لەگەڵ كەسە بە تەمەنەكانى ئەو گەرەكە دادەنشتن و قسە و باسى خۇيان دەکرد، شىخ پەزىز و تەنى لە بىرم دى يەكلى لەو كەسانە كە لەگەڵ مەلا ئەحمەد دادەنشت پەحمەتى حاجى عەبدوللا بوو ناسراو بە (عەبە تۆراخ).

جا مامۆستای بەرپەز لە بارەى باوك و باپىرى بۆمان دواو وتى: بە داخەو زياننامەو شىعەرەكانى مەلا ئەحمەدى كۆرى باپىرم تىكەڵ بە زياننامەى (شىخ ئەحمەدى كۆرى ساباغى) كراو و دىبى نوسەران و پۆشنىران ئاگادارى ئەم بابەتە بن، چونكە ئەمە مېژوو و دىبى بە ئەمانەتەو بنووسىتەو، ئەو مېو بەرپەزىيان لە بارەى زياننامەى مەلا ئەحمەدى كۆرى باپىرى و حاجى مەلا مەحمەد نور زانىارى زۆر گەنگى پى دايى بۆ ماوەى دوو كاتر مېر قسەى بۆ كەردىن و دواتر بە كورتى ئاماژەى بە زياننامەى خۆى كرد.

جا بۆ كۆكردنەو زانىارى زياتر لەگەڵ كاك سەرگەوت سەردانى دىبى ئۆمەر گومبەت و چەن شۆينكى ترمان كرد لە ناوچەى تەقەق و دەورەبەرى و لەگەڵ چاوپىكەوتنى ژمارمەك لە كەسايەتى و بنەمالەى شىخ تاهىر شىخ شەرىف بىرەسپان و.....هتد.

وەك ئاشكرايە دانىشتوانى ئۆمەر گومبەت بە دەربەندى ناسراون، تىرى دەربەندىيەكان لە ديارترىن تىرەكانى پارىزگای هەولێر و دەشتى كۆيەو كەنار زىي بچووگن، كە لە بنەپەتدا دەربەندىيەكان هەموويان ئامۆزاو بنەام و خەزم و خوارزای يەكن، لەسالى ١٧٤٨ز لە ئۆمەر گومبەت نىشتەجى بوونە.

بەلام بنەمالەى مەلا ئەحمەدى كۆر كە لەدېر زەمانەو نىشتەجىي ئۆمەر گومبەت بوون، خۇيان بە (سەيد) دەزان و دەچنەو سەر (سەيد مەحمەد پىرخەدى شاھۆ) بۆيە باسەكەمان تايبەتە بە بنەمالەى (مەلا ئەحمەدى كۆر و نەوەكانى) و لەگەڵ كورتە باسكى زياننامەى زانايانى ئەو ناوچەيە كە باسپان هاتوو لەم كتيبەدا.

نووسين لەسەر بنەمالەيەكى بەرزو بەرپەز و خەزمەتگوزار و سوود بەخشى وەكو بنەمالەى (مەلا ئەحمەدى كۆر) كاريكى ئاسان نىيە كە لە هەموو پەويەكەو خەلمەتى خەلكى دىبى ئۆمەر گومبەت و ناوچەى تەقەق و كۆيەو كەركوكى كەردوو، واتە خەزمەتەكەيان سنووردار نەبوو، بەلام جىي داخە ئەم بنەمالە نە لەپەردوو نە لە ئىستادا وەك پىويست مافى خۆى نەدراوتى و مېژوو پى سەررومى ئەم بنەمالەيە فەرامۆشكراو، بنەمالەى مەلا ئەحمەدى

كۆر به خوداناسى وپىڭگەي گىرنگى مەلایەتى و پیاوچاکی ناویان دەرکردوو، بۆیه له بهشیکی  
 ناوچه جیا جیاکانی کوردستانی باشوور به چاوی خوشەویستییهوه سەیر دەکران.  
نەمە یەکەمین بەرھەمە کە به کتیب به ناوی (مەلا ئەحمەدی کۆر ئەستێرمیەکی  
درەوشاودی ئاوايي ئۆمەر گومبەت) دەرەچیت، ئەم کتیبە تایبەتە به بەشیک له ژيانی  
 عاریفان و زانایان و ناوداران و رۆشنیرانی بنەمالەي دەرپەندی دەرەکەوئیت، له هەمان کاتدا  
 بایەختی زۆر گىرنگى هەیه بۆ کەلەپوور بۆ میژوو بۆ نەتەوهی کورد، هیوادارم ئەم کتیبە  
 ببیتە سەرچاومەکی باش و کەلینیکی پرەوه کردیی له کتیبخانەي کوردی جیی خوی  
 کردبیتەوه.

له گەل ریزو خوشەویستیم.....

نوسەر

٢٠١٦ / ٧ / ٢٦

## روونکردنەوێهە کی پێویست

خوێنەری نازیز: لە بارەى ژياننامەو شیعەرەکانى (مەلا ئەحمەدى کۆرى) ی ئۆمەر گومبەتەو، دهمەوئى ناماژە بەو بەکەم، کە ئەویش تیکەل بوونى ژياننامە و شیعەرەکانى ئەم زاتە خزینراوتە نێو ژياننامە و شیعەرەکانى (شیخ ئەحمەدى کۆرى) ی موکریانى، بپروانە: لە کتیبى (دیوان و شەرحى حالى شیخ ئەحمەدى کۆرى موکریانى) لە نووسینى: عزیز محەمەد پور (دەشەندى) و پێداچوونەوێ مامۆستا هەژار لە لاپەرە (٤) دا باس لە شیخ ئەحمەدى کۆرى موکریانى دەکات گوايا هاتۆتە کۆیە و لە ژێر چاودێرى حاجى مەلا عەبدوڵلای جەلى زاده بوو، مامۆستای (دەشەندى) ئەم زانیاریەى بە هەلە تۆمار کردوو، چونکە خۆى باس لە شیخ ئەحمەدى کۆرى دەکات کە کەسێکى نەخوێندەوار بوو!

بۆیە ئەو باسە مەلا ئەحمەدى کۆرى ئۆمەر گومبەتە کە لەلای حاجى مەلا عەبدوڵلای جەلى زاده خوێندووێهەتى و تەنانەت ژوورى تاپبەتى خۆى بوو و پەيوەندى لەگەڵ بنەمالەى مەلا عەبدوڵلای زۆر بەهیز بوو، بەلگە بۆ ئەویش مەلا محەمەدى جەلى زاده (مەلای گەورە) لە کتیبى تەفسیری کوردی کەلامى خوداوێندى بەرگى سییەم لاپەرە (١١ - ٧٨) باس لە پیاوچاکی و خوداناسی مەلا ئەحمەدى کۆرى ئۆمەر گومبەت دەکات، بە جۆریک مەلای گەورە بە (وەل) ناوی دەهێنێت، هەر لەمبارەىوێهە بێرەند و هەیلەسووفى کورد مامۆستا مەسعود کورێ مەلا محەمەد جەلى زاده لە کتیبى (حەمەغای گەورە) لاپەرە (٦٦ - ٦٧) و باس لە مەلا ئەحمەدى کۆرى ئۆمەر گومبەت دەکات: (لە کۆیە پیاوێکى دیندار و خواناس و راستگۆ هەبوو، ئەویش مەلا ئەحمەدى کۆرى ئۆمەر گومبەت بوو، ئەم دیندارە یەکیک بوو کە شۆرمەتى راستی و ئیمانى بەلای هەموو (گۆیە) وە لە گومان بەدەر بوو.

مەلا ئەحمەد ((مامۆستا کۆرە)) لە مریدەکانى بریفکان بوو و بەپێک لەوئى ناشەوانی کردوو، کاک ئەحمەدى شیخ لە هەندى نامەى کە بۆ حاجى مەلا عەبدوڵلای ناردوو دهنووسى سەلام لە ناشەوان دەکەم مەبەستى مەلا ئەحمەد، باوکەم بارەها و جارەها مەجلیسى شەوانەى بە باسى مامۆستا کۆرە رادەبوارد و عیشقیکی ئەو کۆرەى لەدەلدا بوو هەرگیز کز نەبوووە.

پاشان ھەر ئەم پەيۋەندىيە واپىكىرد كە حاجى مەلا مەھمەد نور كۆرى مەلا ئەحمەدى كۆر بىچىتە خزمەتى (مەلای گەۋرە) و لەلای زانستە شەرىئەتەكان تەۋاۋ بىكات و لەسەر دەستى ئەۋ زاتە مۆلەتى مەلایەتى ۋە مەرگرتوۋە، پاشان لەسەر داۋاى ھەممە ئاغای كۆيە (حاجى مەلا مەھمەد نور) بە مەلایەتى چۆتە كۆيە ۋە بۆ ماۋە چەند سالىك لەۋى مەلایەتى كىردوۋە، ئەمانە ھەمۋى بەلگەن بۆ (دەشەندى) كە بەھىچ شىۋەيەك باسەكەي پەيۋەندى بە شىخ ئەحمەدى كۆرى موكريانىيە ۋە نىيە؛

ھەلەيەكى تىرى مامۇستاي داشبەندى لەلاپەرە (۷) دا دەلى: جگە لە ئەحمەدى ئىمە واتە: ئەحمەدى كۆر موكريانى - ھىچ مەلا ئەحمەدىكى تىرى نىيە، ئەگەر كەسك بەۋ ناۋە ھەبایە ئەۋە بى گومان حاجى قادىرى كۆيى باسى لىۋە دەكىرد، بۆ ئەم قەسەيەم مامۇستايان (ھەزار و رۆزبەيەنى) دا پىيان ۋايە كە ھىچ مەلا ئەحمەدىكى دىكە بەۋ ناۋە نىيە، !

منىش دەلىم: بىۋرە مامۇستاي داشبەندى ۋادىارە بەرپىزىت و لەگەل ھەردوۋ مامۇستا ھەزار و مامۇستا رۆزبەيەنى ۋەك پىۋىست پىداچوۋنە ۋەتەن بۆ ئەم باسە نەكىردىت، بۆيە دىسان دەلىم: لەم باسەدا بە ھەلەيە چوۋن، چۈنكە دايكى مەلا ئەحمەدى كۆرى ئۆمەر گومبەت كە ناۋى (دەۋلەت خانەم) ە. خوشكى حاجى قادىرى كۆيى بوۋ، واتە: دەكەتە خالى مەلا ئەحمەدى كۆر، ئەمەش بەلگەيەكى تىر.

ھەروەھا مامۇستاي داشبەندى لەلاپەرە (۲) دا دەنوسى: شىخ ئەحمەدى كۆرى موكريانى لەسالى (۱۷۷۱) لە دايكوبە، لەسالى (۱۸۵۶) لە تەمەنى ۸۵ سالىدا كۆچى دوايى كىردوۋە؛ زۆر باشە بابىيەنە سەر شىعەرەكان: مامۇستاي داشبەندى لەلاپەرە (۸۱) دا دەلى: ۋەك پىشتر رام گەيانەد، يەككە لەم دەسنوسانەي بەلای مەۋە ھەيە لەسالى (۱۲۲۲، ۱۲۲۱، ۱۲۱۱) كۆچى لە شارى كەركوك نووسراۋەتەۋە، ئەم پارچە شىعەرە (بەھارە) بەناۋى ئەحمەدى كۆرەۋە تۆمار كراۋە، بەردەۋام دەبىت و دەلى: بەپى ئى تۆزىنەۋەي ئىمەۋە كە باستان بۆ دەكەين ئەم مېژۋولكەي ئاخىرى دەكەۋىتە ئاخىر ئۆخىرى ژيانى ئەحمەدى كۆر؛

بەرپىز مامۇستاي داشبەندى دىسان ئەم زانىارىيەت ھەلەيە، چۈنكە لە نووسىنەكەي پىشۋوت دا لاپەرە (۲) دا ئامازمەت كىردوۋە كە شىخ ئەحمەدى كۆرى موكريانى لەسالى (۱۸۵۶) ۋەقاتى كىردوۋە، كە ۋابوۋ سالى (۱۳۱۱) كۆچى دەكەتە بەرامبەر سالى (۱۸۹۳) زاپىنى، واتە: ۲۷ سال بەسەر كۆچى دوايى شىخ ئەحمەدى كۆر موكريانى تىپەريۋە.

بەلام مەلا ئەحمەدى كۆرى ئۆمەر گومبەت لەسالى (۱۸۲۵) لە دايكبو، لەسالى (۱۹۱۱) كۆچى  
 دوايى كردوو، ئەمەش بەلگەيە كە ئەم شيعرەو زۆربەى شيعرەكان بۆ مەلا ئەحمەدى كۆرى  
 ئۆمەر گومبەت دەگەرپتەو، ھەر لەمبارمەو لە سەردانىكمدا بۆ لاى مامۆستا مەلا ئەحمەد  
 كۆرى حاجى مەلا محەمەد نور كۆرى مەلا ئەحمەدى كۆر، بۆ ھەمان مەبەست بەرپىزيان  
 ھەمان بۆچوونى ھەبوو وتى: (ژياننامەو زۆربەى شيعرەكانى مەلا ئەحمەدى كۆرى باپىرم  
 تىكەل بە ژياننامەو شيعرەكانى ئەحمەدى كۆرى موكرىانى كراو، بۆيە داواكارم لە نووسەران  
 و رۆشنپىران و مامۆستايانى زانكۆ و كەسانى شارمزا لە بوارى ئەدەب و شيعرو مۆزىو،  
 لىكۆلىنەو، جەدى لەم باسە بگەن بۆ ئەو، چى راست و دروستە بۆ خوینەرى  
 خۆشەويست بىخەنەر(و)...

نووسەر

۲۰۱۶ / ۹ / ۱۱

## چەن وشەيەك بە يادى مامۇستا

### مەلا ئەحمەدى كۆر و نەوەكانى

گەل جا گويى بىستى شيعرەكانى خوالىخۇشبوو ئەحمەدى كۆر دەبوم، كە زۆرمان پى  
خۇشبوو، ئەو كاتە نەمان دەزانى كە ئەحمەدى كۆر يەك كەس نىيە، لەوانەيە دوان و سىيان  
بن، بە ھەر حال خودا بەر رەحمەتيان بكا، ئەم ئەحمەدى كۆرەى نىمە خەلكى دىيى (ئۆمەر  
گومبەتى) سەر بە شارۇچكەى كۆيە بوو، پياويكى خوينەوارو رۇشنىرو شاعىرىكى پايەبەرزو  
وھلىيەكى لە خوداترس و پياوچاك و داناو زانا بوو، سى زمانى بە چاكى زانيو، دەلئىن:  
توركىشى كەمىك دەزانى.

لە دىيى ئۆمەر گومبەت مزگەوتى بىيادناوو لەوئى مەلايەتى كردوو، دانىشتوانى ناوچەى  
كۆيەو تەقتەق و ھەندئ لە كەركوك و سلىمانى و شوپنانى دىكەشدا زۆر رىزيان ئى گرتوو،  
كاك ئەحمەدى شىخ زۆر خۇشەويستى بووو سەلامى بۆ ناردوو، كاتى نامەى نووسيوە بۆ  
كۆيە لە ناوەرۇكى نامەكەدا دەلئى: سەلام لە ئاشەوان دەكەم، مەبەستى لە مەلا ئەحمەدى كۆر  
بووو، چونكە نازناوى مەلا ئەحمەدى كۆر لە لاى حاجى كاك ئەحمەدى شىخ (ئاشەوان) بوو،  
ئەم زاتە دۆست و ناسياو خۇشەويستى بنەمالەى حاجى مەلا عەبدوللاى جەلى زادە ومامۇستا  
مەلا محەمەدى كۆيە ناسراو بە (مەلاى گەورە) باوك و كور، وەگەلئ كەسايەتى ئەو كاتە وەكو:  
سەيد ئەحمەدى خانەقاو سەيد سلىمان جلبەسەرو مەلا محەمەدى گۆج و .....ھتد.

مەلا ئەحمەد كۆر تەمەسووكى بە شىخ نورەدىنى بريفكانى كردوو لە خزمەتى ئىجازەى  
تەرىقەتى ئى وەرگرتوو، زۆر خوداپەرست و دنيا نەويست بوو، دەگىرنەو: لە سەردەمى  
عوسمانى چەن دىيەكيان پى بەخشيو، بەلام نەى ويستوو، لىيان پرسيوە بۆچى قەبولئ  
ناكەى، لە وەلامدا وتوويەتى: (نامەوئ رەگ دابكوتەم لە دنيادا).

زۆر لە ئاغاكانى ولاتى دزمى و شىخ بزينى و سىان و شوان و سالەيى و چەند خىلئىكى دىكە،  
گەل جار بۆ دوعاى خىر، بۆ پرس و را، بۆ سولج و رىكەوتن پەنايان بۆ بردوو، واتا: بە  
ھەموو مەعناى كەلىمە ئەم زاتە پياويكى رۇشنىرو تىگەيشتوو و خواناس بوو، بۆيە لە باسى  
ئەم زاتە دەلئىم:

زاتىك بوو پىرۆز خویننه وار بوو زۆر  
 مه شهوور بوو زانا خو نه حمه دى كۆر  
 شيعره كانى نهو زۆر كات ده خوینى  
 له مناسه باتا ناوى ده هینى  
 له بیری جوان و وشه ی پر مه عنا  
 نه دره وشيته وه ناو نهو شيعرانا  
 ماموستا هه رچه ن ناو ده برا به كۆر  
 خاومن به هره بوو به هره ی جورا و جور  
 عالیم و زانا شاعیر و دانا  
 مه شهوور بوو له ناو گشت شاعیرانا  
 شتى ده بینى به هه هینز دهروونی  
 له چا و ساغ زیاتر نه ی دی بهروونی  
 خوا به شى دابوو نیعمه ت و ره حمه ت  
 شتى دمزانى به چا و (به سیره ت)  
 هه زاران ره حمه ت هه م ئوتقى یه زدان  
 بو سه روخی بی، هه م بو نه وه كان  
 هه رچه ن زۆرى چه شت نهو له زه حمه تی  
 قه بری و له دینى ئۆمه ر گۆمه تی  
 باغی به هه شته ئیستا نهو گۆره  
 زیارتگای مه لا نه حمه دى كۆره

دمبى نه وه ش بلیم: مه لا نه حمه دى كۆر سى كۆرى مه لا بوون، به م ناوانه: مه لا نور محه مه د،  
 حاجی مه لا محه مه د نور، مه لا عه بدوللا.

۱- له باره ی مه لا نور محه مه د، ئه م زاته هه رچه ن مه لا بوو له هه مان كاتدا كه سیكى سوارچاك  
 و قسه زان و ئازاو بویر و كوێخای گوند بوو، مه لای گه وهره ی كۆیه له باره ی زیره كى و

لیهاتووی مهلا نور محهمهده دهلی: (خودا پردهمی کرد کهمت خویندو نهومنده زیرمکی. نهگهر خویندنت تهواو کردبا- هیچ بۆ ئیمه نهدهما).

۲- حاجی مهلا محهمهده نور، ئهمیش زاناو عهلامه‌ی سهردهمی خو‌ی بوو، له چوار زمان شارمزا بوو، بۆ خویندن گه‌لی شوین گه‌راوه، له نه‌نجامدا له خزمه‌ت مه‌لا محهمه‌دی جه‌لی زاده (مه‌لای گه‌وره) زانسته شهرعییه‌کانی ته‌واو کردوووه ئیجازه‌ی مه‌لایه‌تی ئی وهرگرتوووه، وه‌ک نامازم پێدا ئهم زاته زۆر عالیم بوو، خاوه‌ن که‌شف و که‌رامه‌ت بوو، خه‌لکی ته‌فته‌ق و کۆیه و دووگرده‌کان و شوان و بیرمه‌سپان، گه‌لی باس له پیاوچاکی و که‌رامه‌تی ئهم زاته ده‌که‌ن، له باره‌ی دهرمان کاری گزوه‌ گیا (طبی شعبی) ده‌ستی بالای هه‌بوو، به‌ جۆریک له شیعره‌کانی ئهمه به‌دی ده‌کری، له باره‌ی ته‌ریقه‌ته‌وه سالیکیکی راسته‌قینه بوو، له خزمه‌ت شیخ عه‌بدولپه‌حمانی بریفه‌کانی ئیجازه‌ی ته‌ریقه‌تی ئی وهرگرتوووه تا کۆتایی ژیا‌نی په‌یره‌وی رێبازی ته‌سه‌وه‌فی کردوووه.

۳ مه‌لا عه‌بدوللا، مروفیکی عابید و ته‌قی و سه‌خی ته‌بیعه‌ت بوو، مه‌لای دی‌ی (سماقه) بوو، به‌ کورته‌ی ئهم سی‌ کوره‌ له سه‌ر نه‌ه‌جی باوکیان رو‌یشتوون، خوا‌ی گه‌وره له ئیمه و نه‌وانیش خو‌شبیته.

له کۆتایی ئهم وشانه‌م که بۆ ئهم کتێبه نووسیمه‌وه ده‌لیم: به‌راستی برای به‌رپێز مامۆستا (سیروان سه‌رگه‌لوی) هه‌ولێ چاکی داوه و ماندوو بووه، بۆ پوخته‌کردنی کتێبه‌که‌ی به‌ناو نیشانی: (مه‌لا نه‌حه‌مه‌دی کۆر نه‌سته‌یره‌یه‌کی دره‌وشاوه‌ی ئاوا‌یی ئۆمه‌ر گومبه‌ت)، که به‌ وردی لیکۆلینه‌وه‌ی له‌سه‌ر ژیا‌نی مامۆستا مه‌لا نه‌حه‌مه‌دی کۆرو کوره‌کانی کردوووه، ده‌س خو‌شی ئی ده‌که‌م. و به‌ره‌مه‌کانی کاکه‌ سیروان هه‌موو رێک و چاک و پا‌کن، تایبه‌تی کتێبه‌که‌ی (سه‌ید نه‌حه‌مه‌دی خانه‌قا) که نه‌ویش وه‌کو ئهم کتێبه‌یه‌که‌م چاره‌ که چاپ بکری‌ن به‌ شیوه‌یه‌کی رێک، زۆر پێویسته له‌سه‌رمان یادی که‌سایه‌تییه‌ به‌ریزه‌کانی کورد بکه‌ینه‌وه، وه‌به‌ ئهم به‌رتووکه‌یش هه‌لبه‌ته‌ خشتیک له‌ دیواری رو‌شنبیری کورد ده‌چه‌سپێ و که‌لینیک له‌ کتێبخانه‌ی کوردیدا پر ده‌کاته‌وه نه‌رخه‌ی تایبه‌تی خو‌ی ده‌بی...

شیخ حوسین به‌رزنجی

۲۰۱۶ / ۱۰ / ۱۰



## گوندى ئۆمەر گومبەت

نووسەر سەعد فاروق لە بارەى گوندى ئۆمەر گومبەت دىنوووسىت: دانىشتوانى ئۆمەر گومبەت بنەجەيان دەگەرپتەو بۆ ناوچەى دىربەندى شاھۆى كوردستانى رۆژھەلات، باپىرە گەورەميان بە ناوى (جومە) ھاتۆتە دەوروبەرى سنورى ئەمپۆى گوندەگە سەرمتا لە (مەروانى سەرى) لە نيوان ئاقارى گوندى (ئىلىنجاغى گەورە و مەرزەن) خۆى گرتۆتەو و ھەر لەو شۆينە لە گۆرستانى (كانى قەبران) لە مەرزەنى سەرى بەخاك سپىردراو، كە بە جومە دىربەندى ناسراو بوو، ئەوانە ئەمپۆ كە خۆيان بۆ ئەو زاتە دەگەرپننەو بە (۸ - ۹) پشت دىزىمىرن تا دەگەنەو جومە دىربەندى<sup>(۱)</sup> .

لەمبارمىەو ئىدىرىس عەبدوللا دىنوووسىت: دىربەندىيەكان لە دواى مردنى (جومە دىربەندى) لە ھەوارى ئۆمەرە كوشياو نامىن، رۆو دەگەنە ھەوارىكى تر بەناوى ھەوارى (بانى قەيتاس) كە ئەویش كەوتۆتە سنورى ئىستاي گوندى ئۆمەر گومبەت، لەم ھەوارەش ماوہى چوار پىنج سال دەمىننەو دواتر ھەوارى بانى قەيتاس بەجى دەھىلن و لە دەوروبەرى سالى (۱۷۴۸ز) دىنە شۆينى ئىستاي ئۆمەر گومبەت نىشتەجى دىبن<sup>(۲)</sup> .

ئىدىرىس عەبدوللا لەبارەى دىربەندى دەلى: تىرەى دىربەندىيەكان لە ديارترىن تىرەكانى پارىزگاي ھەولير و دەشتى كۆيە و كەنار زىى بچووك، تىرەى دىربەندىيەكان بەو جيا دەكرىنەو كە پەيوەندى بەھىز لە نيوانياندا لەگەل يەكدى كۆيان دەكاتەو، بە شۆيەك كە دىربەندىيەكان ھەموويان نامۆزا و بنعام و خزم و خوارزاي يەكن، كە لە دواى ھاتنى (جومە دىربەندى) و نەوەكانىيەو لە دواى ھىرش و پەلامارى (نادر شا) ى ئەفشار بۆ سەر ناوچەكانى (كرماشان و سەر پىلى زەھاو - ناوندەكانى دىرنە)، ئەمانە لەو شەرەدا تىكشكاون و ناوچەكانى خۆيان بەجى ھىشتوو، لە دواى پەرتەوازە بوون و ئاوارەبوونيان قۇناغ بە قۇناغ تا گەيشتن بەم ناوچەيە و پاشان بۆ يەكجارى لەم سنورە گىرسانەو، وەك گوندەكانى (ئۆمەر گومبەت، سىگردكان، كىنەلە، گەرمك، مخۆرەس، شىوہجانى، كانى رەش، ناسر و مىسر، جگىلە، چەمە زەردەلە.....ھتە<sup>(۳)</sup> .

۱ - بىروانە: سەعد فاروق شىخ بىزنى، ھۆزى شىخ بىزنى، لاپەرە ۱۷۷، سالى ۲۰۱۵.

۲ - بىروانە: ئىدىرىس عەبدوللا لە دەروەندەو ھەتا ئەرە. مىژوو، لاپەرە ۷۳، سالى ۲۰۱۵.

۳ - ھەمان سەرچاوە، ئىدىرىس عەبدوللا، لاپەرە ۱۰۴.

ئىدىرىس عەبدوللا لە درىژەى باسەكەيدا دەلى: گوندەكانى (ئۆمەر گومبەت و سىگىردكان و كانى لەلەو بەشېك لە سىكانى)، ئەمانە بە شۆمزارى (لورى) قسەدەكەن، بە درىژاى مېژوو كە شۆمزارەكەيان پاراستوو، تەنانەت منداڵە بچووكەكانىشيان كە فىرى قسەكردن دەبى لە تەمەنى دووسالدا بەم شۆمزارە قسەدەكەن<sup>(۱)</sup>.

هەروەها سەعد فاروق دەلى: دەرپەندى تىرمەكە سەر بە ھۆزى شىخ بىزىنى، دەرپەندى زۆرىنەى گوندەكەيە و ئەوانىتر لە ناوياندا تواونەتەو، شەلەومندى كە بەرمبابىكن لە نەوەى (مەلا ھاشم) كە لەقەبى (مەلا شەلەيە) بۆيە پىيان دەلىن شەلەومندى، ئەم شەلەومنديانە بەرمبابىكن لە تىرەى دەرپەندى كە يەككىن لە تىرمەكانى ھۆزى شىخ بىزىنى<sup>(۲)</sup>.

لە كەسايەتيە ناودارەكانى ئەم گوندە (حاجى فەقى محەمەدى مەلا ئەحمەدى رەشى شەلەومندى بوووە لە رووى خزمەتكردى ناىنى پىروۆزى ئىسلامەو زۆرتىن مەلايان ئى ھەلگەوتوووە مەلا زادە بوون وەك: (مەلا ئەحمەد رەشى شەلەومندى، مەلا عومەرى خانەقاي شەلەومندى، مەلا سىدىق شەلەومندى، مەلا عەبدوللاى شەلەومندى، مەلا حەمەدەمىنى شەلەومندى – باوكى مەلا عەبدوللاو مەلا نورى و مەلا محەمەدى ئۆمەر گومبەتى).

لە مېارىمەو مامۇستا مەلا مەحمودى شىخ بىزىنى بۆى گىرامەو وتى: دانىشتوانى ئۆمەر گومبەت بە دەرپەندى ناسراون و لە بنچىنەدا دەگەرپەنەو سەر ھۆزى شىخ بىزىنى<sup>(۳)</sup>. ھەر لە باسى ئۆمەر گومبەت نووسەر سەعد فاروق دەلى: سەردەمانىك گەورە پياوى ئەم گوندە (محەمەدى كورپى حاجى قادىر) بوو، كە لەو سەردەمە گوندى ئۆمەر گومبەت لە بىست مال و يازدە جووت پىكھاتىوو، بەلام بەر لە جەنگى جىھانى يەكەم برىتى بوو لە حەفتا مال و بىست و دوو جووت<sup>(۴)</sup>.

ناوى ئەم گوندە لە ناوى (چاكىك) موە ھاتوو، كە سەعاتە رىيەك لە سەرووى خۆرئاواى گوندى ئۆمەر گومبەتەو دوورە، ئەم چاكە پىي دەوترىت (ئۆمەر گومبەت) تا ئەم دوايانەى

<sup>۱</sup> - ھەمان سەرچاوە: ئىدىرىس عەبدوللا، لاپەرە ۱۰۲، ۱۰۳.

<sup>۲</sup> - سەرچاوەى پىشوو: سەعد فاروق، لاپەرە ۱۷۷.

<sup>۳</sup> - چاوپىكەوتنى: مەلا مەحمود عەزىز شىخ بىزىنى، پۆژى سىشەمە پىكەوتى (۲۷ / ۱۲ / ۲۰۱۶) خانەقاي

سەيد ئەحمەد - كەركوك..... نووسەر.

<sup>۴</sup> - ھەمان سەرچاوە: سەعد فاروق، لاپەرە ۷۲.

سەددى رابردوۋ خەلكى ئۆمەر گومبەت مردوۋيان لە گۆرستانەكەى دەورووبەرى ئەم مەزارە ناشتوۋە، بەبى جىاۋازى و بىروپراى جۆراۋجۆر ھەموو خەلكى ئۆمەر گومبەت ئەم بىروبۆچونەيان لەسەر ناۋى گوندەكەيان ھەيە.

ئەم گوندە بە دوورى (٦) كىلۆمەتر لە رۆژھەلاتى ناحىەى سىگىردگان ھەلكەوتوۋە، گەورەترىن رووبەرى لە نىۋ گوندەگانى ناحىەكەدا ھەيە و نىزىكەى (٥٠) كىلۆ مەترى چوار گۆشەيە، كە دەكاتە (١٩٩٨٧) نۆزدە ھەزار و نۆسەد و ھەشتاۋ ھوت دۆنى كشتوكالى، (٢٥٨٨) دۆنى شىاۋى چاندن و (٧٨١) دۆنىشى پاۋان و لەومرگايە، (٩٠٠٠) دۆنى بەراۋە و (٢٨) دۆنى ھەرمەى گوندە و (٧) كانى و (٢) كارىزى ھەيە، زۆربەى زەۋى و زارەكانى خامندارىتتەكەى بۇ مىرى دەگەرپتتەۋە، جگە لە (١٢٥) دۆنى نەبىت تايبەتە و خامندارىتتەكەى بۇ جوتيارەكان دەگەرپتتەۋە، لە رۆژھەلاتدا ھاۋ سنورە لەگەل گوندەگانى (گەرمكى تەقتەق و تالەبانى گەورە و كانى لەلە)، لە خۆرئاۋاشدا لەگەل گوندەگانى (مىرمكە و قەمبەر و نىرمگىن و سىگىردگان) ئاقارى دەگەرپتتەۋە، ۋە گوندەگانى (ئىلنجاغى گەورە و سماقە) سنورى سەر روۋيان دەوردادە، لە باشورىدا ئاقارى گوندى (كانى لەلە) ناھىلىت ھىچ پارچە زەۋىيەكى ئۆمەر گومبەت بگاتە كەنارى زىى بچووك<sup>(١)</sup>.

لە سنورى ئەم گوندە چەندىن خرابگەۋ شۆپنەۋارى تىدايە ۋەكو: (چاگى ئۆمەر گومبەت، كەلەكىن، بالە، قەبرىستان، ئەحمەد كلاًۋ، شى محەمەدى ئەحمەدى كلاًۋ، كاۋلە ھەۋارى گوندى گۆر قەرەجى زىدى حاجى قادرى گەورە شاعىرى كورد)، ھەرۈمھا چەندىن گۆرستان و گۆرىچكەى كۆن و لە مىژىنانەى تىدايە ۋەكو: (گۆرستانى شىخ سەمىل كە مردوۋى ئى دىنىژن، لەگەل گۆرستانى مەلا ئەحمەدى گەورە (شىخ مەلا ئەحمەدى كۆپر ئۆمەر گومبەتى) ئەۋىش مردوۋى ئى دىنىژن!.

جگە لە گۆرستان، چەند چاك و شەخسەك لە ئۆمەر گومبەتدا كە تا ئىستانشى لەگەلدا بىت ھەندىك لە خەلكى زيارەتبان دەكەن ۋەكو: (چاگى ئۆمەر گومبەت، چاگى ۋەسمان، ئەسحابەى گۆر قەرەج)، چەند كارىز و كانىاۋىك لە سنورى ئۆمەر گومبەتدا ھەيە ۋەكو: (زەلىن و دارمىي و بابىرە و جەژنى سوپر و رى قىرى خەزانى و دەرماناۋ) ۋە چەند گىردىك دەۋرى ناۋايەكەيان داۋە ۋەكو: (لە رۆژھەلاتى گىردى نامىنە و گىردى مىرخانە و لە رۆژئاۋا گىردى بەردمىركى و لە باكوردا گىردى زالۋاۋ، جگە لەمانە لە سنورى گوندەكەدا گىردى تىرىش ھەن و

هەریەكە و ناویكى هەیه وەكو: گردۆلكەكانى (گۆركەكە و كەلى چاوشىن و گەرووى زالواو و گەرووى شىلانە و گردەل و قەلاتە سوور و گردى شەمشىرە و گەرووى ناوازە)، بەلام بەرزترىن گردى سنورمەكەيان گردى (گۆر تەتە) يە كە سىگرددگانىەكان هەندىك سال بۆ گەشتىارى بەكارىان هیناوە<sup>(٢)</sup>.

هەروەها چەند ئەشكەوتىك لە سنورمەكەدا هەیه وەكو: (ئەشكەوتى حەمە سەمىل و ئەشكەوتى خدر مێرەم و ئەشكەوتى كەلەكىن و ئەشكەوتى باپىرە و ئەشكەوتى قورمىنگەو جویەكە)، بەلام تىكرای سنورى نۆمەر گومبەت لە زەوى و بەراو هەزارە و تەنھا پارچەيەكى بچووكت نەبێت لە خوار شىرومەزن لە نزىكى ئاقارى گوندى كانى لەلە!



گوندی نۆمەر گومبەت

<sup>٢</sup> — هەمان سەرچاوە: لاپەرە ١٧٧.

## رووخاندنى گوندى ئۆمەر گومبەت:

نووسەر سەعد فاروق ۋا باس لە رووخان و کاولکارییهکانی ئۆمەر گومبەت و شۆرەشەکانی کورد دەکات<sup>(۱)</sup>:

۱- حکومەتی عێراق لە سەردەمی حەرەس قەومی (پاسەوانی نەتەوویی یان گاردی نەتەوویی) لەسالی ۱۹۶۲ بە فرۆکە بۆردمانی گوندى ئۆمەر گومبەتی کردوو.

۲- جاريکی تر لەسالی ۱۹۸۶ فرۆکە مەرگ چینهکانی رژيم بۆردومانی گوندەکهیان کردوو.

۳- جاريکی تر هەلیکۆپتەرە مەرگ چینهکانی رژيم لە (۲۶ / ۸ / ۱۹۸۸) بۆردومانی گوندەکهیان کردوو.

۴- دواجار لە پرۆسەى ئەنفالى چوار دا (۳ - ۸) ی ئایارى ۱۹۸۸ وەك تێکرای ئاواپیەکانی سنورەکه بە تەواوی وێرانکرا.

## شەهیدانی گوندى ئۆمەر گومبەت:

گوندى ئۆمەر گومبەت وەك هەموو گوندەکانی تری کوردستان لە شۆرشى ئەیلول و شۆرشى نوێ و راپەرین چەندین رۆلەى بوو بە قوربانى، که (۱۳) هاوڵاتی جوتیارو ژن و منال و (۲) ئەنفالکراو و (۴) پيشمه‌رگه‌ى شه‌هیدی داوه<sup>(۲)</sup>.

۱ - سەرچاوه‌ی پێشوو: سەعد فاروق. لاپەرە ۱۷۹.

۲ - هەمان سەرچاوه: لاپەرە ۱۷۹.

## مزگەوتى ئۆمەر گومبەت

بە پىي گىرپانەۋەى دانىشتوانى دىي ئۆمەر گومبەت، لەسەر دەستى مامۇستا مەلا ئەحمەدى كۆر مزگەوتى (ئۆمەر گومبەت) دروستكراۋە، ئەمەش لە دەۋرۋبەرى سالى ۱۸۵۰ بوۋە، ئەم زاتە لە بنەپەرتى پىگەشتىنيا زۆر بەگەرمى كۆشى كىردوۋە بە پاىە گەشتوۋە، پاش خويندى زانستە شەرىعەپەكان لە كۆپە سلىمانى و بيارە، چوۋە بۇ خزمەت شىخ نورمىدىن لە بىرىفكان، ماۋمىيەك لەۋى دەمىنپەتەۋە لە خزمەتى ئەو زاتە سلوۋكى كىردوۋە پاشان ئىجازەى ئى وەرگرتوۋە.

لەمبارمىيەۋە مەلا ئەحمەد كۆپى حاجى مەلا محەمەد نور بۆى گىرپامەۋەۋە وتى<sup>(۱)</sup>: باپىرم مەلا ئەحمەدى كۆر لە سەر راسپاردەى شىخ نورمىدىنى بىرىفكانى ھاتۆتە كەركوك و چۆتە لای (سەيد محەمەد) كە مەلای مزگەوتى گلچىكان بوۋە بۇ تاقىكىردنەۋەى مەلا ئەحمەدى كۆر لە بارەى شەرىعەتەۋە، لە تاقىكىردنەۋەگە سەرگەوتوۋ بوۋە پاشان لەسەر راسپاردەى سەيد محەمەد دەچى بۇ خزمەت (حاجى كاك ئەحمەدى شىخ) لە سلىمانى، لە خزمەتى ئەم زاتە بۇ ماۋمىيەك دەمىنپەتەۋە، دواچار دەگەپتەۋە بۇ دىي ئۆمەر گومبەت و يەكەم كەس بوۋە كە مزگەوتى ئۆمەر گومبەتى بىنپادناۋەۋە لە ھەمان كاتدا ھەۋزىكى ئاۋى دروستكىردوۋە؛ لە بارەى تەسەۋفەۋە سالىكىكى سالارو پىاۋىكى دامەزراۋ و ھۆشيار بوۋە، ۋە لە رىبازى تەرىقەتلىشدا زۆر بايەخى بە رىبازەكەى داۋە.

لە رىگەى تەرىقەتەۋە گەل خزمەتى ئايىنى كىردوۋە، لە رىگەى زانست و زانىارى شەرىعەۋە زۆر تىكۆشاۋەۋە زۆر چار ھەر لە بەرگى مەلايانەدا ژياۋە، بەردەۋام ئىرشادو ئامۇژگارى مۇسلمانانى كىردوۋە، جىي باسە بە دىيان ھەقى و زاناۋ دانا لە حوجرەى مزگەوتى ئۆمەر گومبەت خويندوۋىانەۋە پىگەشتوۋە لەۋانە: مەلا ئەحمەدى حاجى ئىبراھىم و حاجى مەلا

<sup>۱</sup> - چاۋپىنكەۋتنى: مەلا ئەحمەد كۆپى حاجى مەلا محەمەد نور، لە رىكەۋتى (۹ / ۶ / ۲۰۱۶) دارەتوۋ - ھەۋلىز.....نۇوسە.

عومەرى گومبەتى و مەلا نور محەمەد و حاجى مەلا محەمەد نورو مەلا عەبدوﻟﻼ مەلا  
مەحمود محەمەد موفتى كۆيەو مەلا محەمەد مامىلى و مەلا عەلى ئۆمەر گومبەت و دىيانى  
تر لە مەلاى بەناوبانگى ئەو سەردەمە لە حوجرەو مزگەوتى ئۆمەر گومبەت خويندووينا،  
كە ھەريەك لەم بەرپزانەى ناوبران، بە شارو شارۆچكەو ولاتدا بلاو بوونەتەووەو نيرشادو  
رېنمايى موسلمانانيان كرددوووەو گەﻟﻰ سوود بەخش بوون بۆ خەﻟﻜى ناوچەكەو دەورووبەرى  
خۆيان.

لەمبارمىەو نووسەر ئىدرىس عەبدوﻟﻼ دىنوسىت<sup>(۱)</sup>: لە سنورى قەزاي كۆيە چەند گوندىك  
مەدرەسەو حوجرەى فەقىي تيا بوو، چونكە لەو سەردەمەدا خويندن تەنيا لە حوجرەى  
مزگەوتەكان بوو، لانكەى زانست و زانيارى بوون، مەلاى چاك و فەقىي زۆريشيان ھەبوو  
لەوانە: دىي (ئۆمەر گومبەت) يش يەككە بوو لەو دىيانەى لە سنورى كۆيە كە بەردەوام  
حوجرەى فەقىي ھەبوو (مەلا ئەحمەدى كۆر) دەرسى بە فەقىكان وتوو لەوانە: فەقى  
محەمەدى سىكانى و فەقى عەلى بانەمۆردى و.....ھتد.

---

<sup>۱</sup> - بېوانە: ديدارى حاجى قادرى كۆيى، وەزارەتى رۆشنيرىيى و لاوان. لاپەرە ۹۷، سالى ۲۰۱۶.

### نۆۋەتكۈندەۋەى مزگەۋتى نۆمەر گومبەت:

لە ماۋەى دامەززاندىنى ئەم مزگەۋتەۋ بۇ ئەم سەردەمەى ئەمپۇ چەند جارىك نوپۇزمنكراۋمتەۋە و دواچار لەسالى ۱۹۹۴ لەلايەن خەلكى دىنى نۆمەر گومبەت مزگەۋتەكە بنيادنراۋمتەۋە، جىي باسە لە رېكەۋتى (۲۰ / ۷ / ۲۰۱۶) لەگەل براى بەرپۇزم كاك سەرگەۋت سەردانى دىنى ناوبراۋمان كرد، كاترۇمىر ۱۸۴۵ ى پېش نيوپۇ چوۋين بۇ مزگەۋتى نۆمەر گومبەت، بيناى مزگەۋتەكە لە خشت و قور دروستكراۋە.

بانەكەى بە كۆنكرىت دارپۇزراۋە، دريژىي جەردەم (۱۶) مەترە، پانىشى (۶) مەترە، شەش دىنگەى تىدايە كە لە ئاسن دروستكراۋە، سى پەنجەردى مام ناۋمندو پەنجەرميەكى بچووك بوۋنى ھەيە، لەگەل دوو ژوورو بەر ھەيوانىك كە دريژىي (۸) مەترە و (۲) مەتر پانىيەتى و چوار دىنگەى ئاسنى لە خۇگرتوۋە.



مزگەۋتى نۆمەر گومبەت



## كورتەيەك لە ژياننامەى

### مەلا ئەحمەدى كۆر

لە شەودا سەيرى ئاسمان بىكەيت چەندى ئەستىرە ديارە، لە بەھاردا لە پانتايى زەوى دەوروپەر بروانىت چەندى گول لە رووكارە، لە بەرامبەر قەدىيلىكدا لە ھاویندا رابوہستىت شەى شەمال چەند بەكارە، لە ئاوى كانىيەكى ھەلقولاوى ژىر سىبەرى دارستانى چىايەكى كوردستاندا رابمىنىت چەند سازگارە، لە جىھانى خواپەرستى و سوارچاكي و نازايەتى و نىشتمانپەرورى و فەلسەفەى بىروەزى عىرفاندا، ئەومندە كەس ھەلگەوتوو سازو بەئكارە. ئەگەر بمانەوئىت باس لە پىاوچاكان و خواپەرستان بىكەين، پەراو نىيەو قەلەم كۆلە زمان سواو و بىرو ئەندىشەش بى توانايە لە باس و يادى (مەلا ئەحمەدى كۆر)، چونكە خواوئى پلەو پايەيەكى كۆمەلەيەتى بەرزو زانىارى و زوھد و وەرع و خۆپارىزى و لە خواترسان بوو. ناوى تەواوى: شىخ ئەحمەد ناسراو بە (مەلا ئەحمەدى كۆر) كۆرى بابارەسو، ئەم بابارەسو لە نەوى زاناي گەورە (سەيد محەمەد شاھۆ پىرخدرى<sup>(۱)</sup>) يە، لەمبارمىەو مامۇستا شىخ عەلەئەدەين دەنووسىت: شىخ ئەحمەدى كۆر لە نەوى سەيد محەمەد زاھىدە و بە پىرخدرى شاھۆ ناسراو<sup>(۲)</sup>، !

١- سەيد محەمەد كۆرى سەيد محەمۇد كۆرى سەيد جەغفەر. كە دەگەرئەتەو سەر ئىمام عەلى رەزا كۆرى ئىمام موساى كازم، سەيد محەمەد لەبەر دوورى لە دنيا بە (زاھىد) ناسراو، يەكەم كەسىكە لە رشتەكەدا كە ھاتوتە كوردستان و ناز ناوى پىرى لىئراو. مىژووى ھاتنەكەى بەپوونى ديار نىيە. بەلام بەگۆيرەى ھەندەى بەلگە. وەكو ئەوئەى دەللىن: مورىدى شىخ عومەرى سەھەرەوئەردى بووئە ئەوئەش لە مىژووى (٦٣٢) ى كۆچىدا لە جىھان دەرچوو. دەبى مىژووى ھاتنى سەيد محەمەد زاھىد بۇ كوردستان لە دەوروپەرى (٦٠٠ تا ٦٤٠) ى كۆچىدا بووبى. سەيد محەمەد بە (پىرخدرى) ناوبانگى دەرکردو. بەداخوہ سالى كۆچى دوايى و ماوئەى ژيان و بەسەرھتىمان بە شىوہىەكى دلىياكەرەو بۇ پوون ئەبۇتەو، ئەوئەندە نەبى زانراو كە كۆرى سەيد محەمەد زاھىد لە دەشتى (زىوہ) ى نزيك گوندى (قوتلوناوا) كە ئىستا پىنى دەللىن (پىرخدران) لەو كاتەو تا ئەمرو زيارەتگاي موسلمانانە..... بىروانە: سەيدەكانى كوردستان و پۆلى گرنگيان لە مىژوودا. عەلەئەدەين سەيد رەزا سەنگاوى. لاپەرە ١٥٢، ١٥٣، سالى ٢٠١٥.

٢- ھەمان سەرچاو: لاپەرە ١٥٦.

ناوبراو له سالی ۱۸۲۵ ز له بنه ماله یه کی ئایینی له دئی نۆمەر گومبته چاوی به زیان هه لهیناوه، خانه وادهی مهلا نه حمهد له کاتی خوی له سنووری دهر بهندی شاهووه هاتوون و له بناری چپای کانی له دئی (گۆر قهرهج و نۆمەر گومبته) نیشته جی بوونه، دایکی ناوی (دهولته خان کچی نه حمهد)<sup>(۳)</sup> بووه.



له راسته وه: نارامگهی دایه دهولته خان – خوشکی شاعیری ناوداری کورد (حاجی قادری کویی) و دایکی مهلا نه حمهدی کۆر  
کاک سهرکهوت محهمهد نه جیب له سهر نارامگهی باپیره گه وهری مهلا نه حمهدی کۆر

<sup>۳</sup> - مهلا نه حمهد بۆی گێرامه وه و تی: دهولته خانم کچی مهلا نه حمهد کۆپی مهلا سالتج کۆپی مهلا نه حمهدی گه وهریه، که دهکاته خوشکی شاعیری به ناوبانگی کورد (حاجی قادری کویی)، دایه دهولته خانم له ئافره ته ناسراوه کانی سهرده می خوی بووه و مرقینکی خوینده وارو ئاین پهروه رو خواناس بووه، هه موو قورئانی پیروزی له بهر بووه، ههروه ها قورئانیکی به دهستی خوی نووسیوه و ته وه زۆری کاته کانی به خویندنی قورئان به سهر بردووه، له بهر به پێزی وخوشه ویستی بۆ هه مووان به دایه (دهولته) ناسراوه..... ته وای ئهم زانیارییه م له به پێز: مهلا نه حمهد کۆپی حاجی مهلا محهمهد نور، له پێکه و تی (۲۰۱۶/۶/۹) وهرگرتوه..... نووسه ر.

مەلا ئەحمەد بۇ خۆيىندىن زۆر شوپىن گەراۋە لەوانە: كۆيە، كەركوك، سەيلىمانى، بىرىفكان، شايانى باسە لە گوندى بىرىفكان تەمەسۈۈكى بە زاناۋا ئەلامە (شىيخ نورەدين بىرىفكان)<sup>(۴)</sup> كىردۈۈۋە ماۋمىيەك لەۋى بوۈۋە، پاشان ئىجازەتى تەرىقەتى لى ۋەرگىرتۈۈۋە، دۈۋاجار دەگەرتتەۋە بۇ زىندى خۇي ۋە لە دىيى ئۆمەر گۈمبەت مەلەپەتى كىردۈۈۋە.



مىزگەۋەت ۋە تەكپىيە شىيخ نورالدين بىرىفكانى - لە ئاۋچەي بادىفان

۱ - شىيخ نورەدين كۆپى شىيخ عەبدولجەبار كۆپى شىيخ نورەدين كۆپى شىيخ ئەبۇبەكر كۆپى شىيخ زەينەلەبىدىن كۆپى قوتبى زەمان شىيخ شەمسەدىنە. ئاۋبىراۋ لەسالى ۱۲۰۴ ك - ۱۷۸۹ ز لە گوندى (بىرىفكان) ى سەر بە پارىژگاى دەۋك لە خانەۋادەيەكى شايىنى لەدايكبۈۋە، پاش فامكىردنەۋە لە خۆيىندىگاى خۆياندا خۆيىندۈۈيەتى ۋە قورئانى پىرۋىزى تەۋاۋ كىردۈۈۋە، دۈۋى ئەۋە بە ياساى قوتابىيانى ئەۋ رۆژە بە خۆيىندىگانى دەۋرۈيەردا گەراۋە ۋە پەرەي بە خۆيىندىن داۋە تا پىنگەيشتۈۈۋە. ھەمىشە دىلى لەسەر خۇداپەرستى ۋە بەندەيى كىردىنى خۇدا بوۈۋە ھەزى لە تەسەۋۋۇف بوۈۋە. لەسەر ئەۋ ھەزى ئارەزۈۋە چۈۋە بۇ شارى مۇسلى ۋە تەمەسۈۈكى بە حاجى شىيخ مەحمۇدى جەلىلى مۇسلى كىردۈۈۋە - كە مۇرشىدى تەرىقەتى (قادرى) بوۈۋە سەۋكى كىردۈۈۋە تا ئىجازەتى ۋەرگىرتۈۈۋە، پاش ماۋمىيەك شىيخ نور مەمەدى ھىندى لە ھىندىستانەۋە ھاتۈۋە بۇ كوردىستان. جا شىيخ نورەدين لى ئەم زاتەش كەسبى تەرىقەتى (نەقشەبەندى) كىردۈۈۋە ئىجازەتى ئەم تەرىقەتەيشى ۋەرگىرتۈۈۋە، ۋەكۈ خۇي دەفەرمۇيت:

جەقىقەت قادىرىمە، مەن لە تەنگاۋا رەفاعىمە

لە زەۋقا سەھىرەمۇردىيى ۋە غۇلامى نەقشەبەندىمە

بەھەر حال شىيخ نورەدين يەككىلە پىۋاۋە گەۋرەكانى رۇزگارۋ خاۋەنى كوشۇفات ۋە كىرامات بوۈۋە لە ھەمان كاتدا نۇسەرۋ ئەدىب بوۈۋە زۆر شىعەرى بە زامانى عەرەبى ۋە كوردى - كرمانجى سەرۋ - ھەيە، ۋەگەلى دانراۋى لە تەسەۋۋۇدا ھەيە، لەسالى ۱۲۶۷ ك - ۱۸۵۰ ز كۆچى دۈۋاى كىردۈۈۋە لە تەكپىيە بىرىفكان بەخاك سىپىرداۋە..... بىرۋانە: مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس. بىنەمانەي زانىاران. لاپەرە ۴۳۵، ۴۳۶، چاپى يەكەم، سالى ۱۹۸۴.

لەمبارمىيەو مامۇستا مەلا ئەحمەد<sup>(۲)</sup> كۆپى حاجى مەلا محەمەد نور بۆي گىرامەو و  
 فەرمووى: پاش تەواو كىردنى قۇناغى خويندن، باپىرم ھاتۇتە زىدى خۆى نومەر گومبەت و  
 مزگەوتىكى بنىادناو، باپىرم پىاويكى زاناو خواناس بوو، گەلى سوود بەخش بوو بۆ  
 مۇسلمانان، جا بەوھۆيەو ھكۈمەتى عوسمانى ھەشت گوندى پىشكەش بە باپىرم كىردو  
 لەوانە: (گەرەك، تەقتەق، ئۆمەرگومبەت، سىگىردگان، ئاوماى و ..... ھتد، بەلام باپىرم قەبولى  
 نەكىردو و لىيان پىرسىو بۆچى قەبولى ناكەى، فەرموويەتى: نامەوى لە دۇنيادا رەگ  
 دابنىم، لەم بارمىيەو شىعەرىكى جوانى فەرموو كە دەلى:

ئەحمەدى كۆربەس خەيالىكە  
 حولى دۇنيايەت لى بەتالىكە  
 پىكەو نەبى دۇو ھەويى  
 يەك بگەرەو يەك بەرەلاكە

<sup>۲</sup> - چاوپىكەوتنى: مەلا ئەحمەد كۆپى حاجى مەلا محەمەد نوركۆپى مەلا ئەحمەدى كۆر، پۆزى پىنج شەممە  
 پىكەوتى (۲۰۱۶/۶/۹) سىيەم پۆزى مانگى رەمەزانى سالى (۱۴۳۷ ك)، دارەتو- ھەلىنر.....نوسەر.

## مهلا نه حمه‌دی کۆر له دیدی مه‌لای گه‌وره‌دا:

زاناو بیرمه‌ندی به‌ناوبانی کورد مه‌لا محمه‌دی جه‌لی زاده (مه‌لای گه‌وره) له باره‌ی زوه‌دو ته‌قوای مه‌لا نه‌حمه‌دی کۆر ده‌لی: مامۆستا (مه‌لا نه‌حمه‌دی کۆر) ره‌حمه‌تی خوای ئی بی، به‌ ته‌عریز (تعریض) نه‌یفه‌رموو: (ئیمه‌ به‌ عزه‌ت ته‌رگی دونیا‌مان کرد - نه‌مما به‌ زیله‌ت ته‌له‌بی نه‌که‌ین<sup>(١)</sup>)!

هه‌روه‌ها له مه‌دحی مه‌لا نه‌حمه‌دی کۆر ده‌لی: مامۆستا (مه‌لا نه‌حمه‌دی ئۆمه‌ر گومبه‌تی) زاتی زۆر گه‌وره‌بوو، نه‌توانم ب‌ئیم به‌ حه‌ق (وه‌لی<sup>(٢)</sup>) بوو، ته‌مه‌نی له‌ شه‌رع و ته‌قوا رابوارد، هه‌ندی نه‌شعاری (مه‌ه‌دی نامه) له‌به‌ر بوو، گه‌لی جار نه‌وانه‌ی نه‌خوینده‌وه:

به‌ حه‌فتی دی ده‌جالی ش‌نوم

به‌هه‌شتی دی مه‌ه‌دی یه‌قوم

قه‌ت ده‌رناچی له‌و موده‌تی

ومه‌ه‌موو جارێ زه‌لزله‌ی ده‌که‌وته‌ جه‌سه‌دی، پ‌ۆزێ عه‌رز‌م کرد مامۆستا! چه‌ند سا‌له‌ نه‌و ش‌یعرا نه‌ت له‌به‌ره؟ هه‌ندی ت‌ی‌ف‌ک‌ری کرد وتی: یاری‌ی خوا خ‌ی‌رت بنووسی ترست له‌دل برده‌مه‌در، من په‌نجا سا‌ل زیاتره‌ نه‌وانه‌م له‌به‌ره، وه‌گه‌لی پ‌ی‌ش وه‌لا ده‌تی من نه‌و (مه‌دی نامه) داندراوه، خودا دمه‌رجه‌ی عالی ب‌کا به‌ به‌رمه‌که‌تی وی، له‌ ئیمه‌ش خ‌وش بی.

هه‌روه‌ها له باره‌ی مه‌لا نه‌حمه‌دی کۆر، نه‌جیبه‌ خانی جه‌لی زاده<sup>(٣)</sup> ده‌لی: باب‌م واته مه‌لا محمه‌دی جه‌لی زاده (مه‌لای گه‌وره) زۆر مه‌دحی مه‌لا نه‌حمه‌دی کۆری ده‌کردو دمی‌فه‌رموو مرو‌ف‌ی‌کی به‌دین و‌پاک و به‌عزمتی نه‌فس بوو، زۆربه‌ی ژیا‌نی له‌ کۆیه‌ به‌سه‌ر برده‌وووه‌ هاموش‌وی بریف‌کان و سل‌ی‌مانی و بیاره‌ی ده‌کرد، له‌ پاشان چۆته‌ گون‌دی ئۆمه‌ر گومبه‌ت له‌وی له‌سا‌لی (١٩١٦ز) نه‌مری خودای کردوووه‌!

<sup>١</sup> - ب‌روانه: مه‌لای گه‌وره، ته‌فسیری کوردی، له‌ که‌لامی خوداوه‌ندی، به‌رگی س‌ن‌ی‌ه‌م، چاپی یه‌که‌م، لا‌په‌ره ١١،

سا‌نی ٢٠٠٩.

<sup>٢</sup> - هه‌مان سه‌رچاوه، مه‌لای گه‌وره، ته‌فسیری کوردی، لا‌په‌ره ٧٨.

<sup>٣</sup> - ب‌روانه: میژووی جه‌لی زاده، نه‌جیبه‌ خانی جه‌لی زاده، لا‌په‌ره ١٥٤، سا‌نی ٢٠١١.

د.عوسمان دہشتی<sup>(۴)</sup> دہلی: مہلا نہ حمہدی ئۆمەر گومبەت کە بە (مہلا نہ حمہدی کۆر) ناسراوہ و زاناو شاعیر و سۆفیہکی ناودار بووہ لە سەدەدی ھەژدەدی زایینی لە دایکبووہ و لە گوندی ئۆمەرگومبەت لەسانی (۱۹۱۶ز) وفاتی کردووہ.



مامۆستا مەلا محمد جلی زادە ( مەلای گەورە )

<sup>۴</sup> - بڕوانە: مەلا مەعسومی ھەورامی، مەلاو زاناو ولاتیەرەر، د.عوسمان دہشتی، لاپەرە ۵۷، سانی ۲۰۱۵.

## مەلا ئەخمەدى كۆر لە دىدى مامۇستا مەسعود مەخمەد دا<sup>(۱)</sup> :



بىرمەندو نووسەرى بەناوبانگى كورد مامۇستا مەسعود مەخمەد وا باس لە مەلا ئەخمەدى كۆر دەكات: ( لە كۆيى دىندارىكى بى قىلى بى مانەند ھەبوو ناوى مەلا ئەخمەد بوو، لەبەر چاوى زمىغى پىي گوتراو مامۇستا كۆر، ئەم دىندارە يەككە بوو كە شۆرمى راستى و ئىمانى بەلاى ھەموو كۆيەو لە گومان بەدەر بوو.

مەلا ئەخمەد ((مامۇستا كۆر)) لە مريدەكانى بريفكان

بوو و بەينىك لەوى ئاشەوانىي كردوو، كاك ئەخمەدى شىخ لە ھەندى نامەى كە بۆ حاجى مەلا عەبدوللاى ناردوو دمنووسى سەلام لە ئاشەوان دەكەم مەبەستى مەلا ئەخمەد، باوكم بارەھا و جارەھا مەجلىسى شەوانەى بە باسى مامۇستا كۆر رادىوار و عىشقىكى ئەو كۆپرەى لەدەدا بوو ھەرگىز كز نەبوو، لە نيوان ئەو باسانەى كە مامۇستا كۆرە دەگىرايەو ئەو بوو كە پۇژىكيان پرسیار لە باوكم دەكا: ئايا لە مەلەو ھىچى ئەوتوى بىستوو وھا رابگەيەنى خىزانىكى ھەمە ئاغا ھەملى ھەبى؟ دواى پرسین لە دايكەم بە مامۇستا كۆرە دەلئەو كە ئايشەخانى كىژى حاجى ئەسەد ئاغا ھامىلەيە، مامۇستا دەلى: بە ھەمە ئاغا رابگەيەنن خەونم دىتوو كۆرپكى دەبى ناوى ئى بنى ھەمە زىاد ناشى لە مالى خوى بە خىوى بكا، قسەشم زۆر پىيە بەلام رىم نىيە دەريان بىم.

جا خوینەر خوى چۆنى پى خوشە با وھا لەو قسانە رامىنى، بەلام من بايى تۆسكالىك گومانم لە خەون پىشبینىيەكەى مامۇستا كۆرە نىيە، چونكە ھەم راستگۆ و راستۆ بوو، ھەم قسەكەشى بەبى پىچوپەنا و چەرخ و دۆلاب بوو، چ مەبەستى دنيايىشى لە پەنا خەونى ھەلبەستراودا نەشاردوو مەتەو، مەروى راستگۆ و راستۆش خەبەرەكەيان بە ئىمە گەياندوو، كە ئەوانىش مەبەستى دنيايان لەو حىكايەتە وەرنەپىچاود، لەمەش بگەرپىن ئەگەر لەگەل خۆماندا بەدى كردوو ئىتر بۆچى گومان لە كابرايەك بكەين كە ھەموو كۆيى لە سەردەمى خۆيدا شايدەى چاكە و راستى و خواناسى و ئىماندارى بوون.

<sup>۱</sup> - بىروانە: مەسعود مەخمەد. ھەمەغای گمورە، لاپەرە ۶۶، ۶۷، سانى ۲۰۱۰.

دوای مردنی به دمیان سال پیاویکی وهکو باوکم به گهرمایى عیشقه وه باس و خواسى دهگپراه وه، به زارى خوۛى دمیگوت نهو کتو کویره نهگهر ناوى چاو و لووتیشى کهوتبايه ناو خوراگى بهردهمم بیزم لیى نهدهگرد، دمیگوت مامؤستا کویره (نهحو) ى عهرمبى نهدهزانی، بهلام چهندیكى به ئانقهست عیبارهم به ههله بو خویندیته وه گوتوومتى تىى ناگهم، ههتا دهچوومه سهر راستیه کهى ئینجا دمیگوت: ئا با بلئ با مهعناکهت پئ بلئم.

لیى دهگپراه وه که پؤزانی غهیرى رهههزان به پؤزوو دمبوو، زؤر جاران لیى دهگهپام ههتا دههاته نزیكى بانگدان، خواردنیکم بو پادهگرت گورج لیى ومردهگرتهم و گوئى نهدهدایه نهركى درئایى شهو و پؤزانی و پاروووه کهى دهخوارد و پؤزووه کهى له کیس خوۛى دهدا و دمیگوت: نهفسه کهم پئ ناخۆشه بیشکینم به پؤزوو شکاندنه کهم نهفسه کهم دمشکینمه وه. باسى مامؤستا کۆره لیردها جئى نابیته وه، چونکه له زؤر رووه وه دهبئ لیوهى بدوئین و خهریکى ئى تۆزینه وهى بین).

### مه لا نه حمه دى کۆرو نه نجومه نى ئه دبیان:

له کتیبى ئه نجومه نى ئه دبیاندا وا باس له مه لا نه حمه دى کۆر دهکات<sup>(۱)</sup>: له ئۆمه ر گومبه تى لای (کۆیه) هه شتا سال له مه و به ر مه لایى هه بوو ناوى (مه لا نه حمه دى کۆر) بوو، پیاویکی زیرهک و شاعیریکى مه زن بوو، دوو کورپى هه بوو ناویان (نور محهمه د) و (محهمه د نور) بوو، هه ردوو مه لاو ده وله مه ندو سوارچاک بوون، دهبئ ئه مه ش پروون بکهینه وه مه لا نه حمه دى کۆرى ئۆمه ر گومبه ت جیاوازه له گه ل نه حمه دى کۆرى سا بلاغى.

<sup>۱</sup> - بروه: ئه نجومه نى ئه دبیان، دانهر- ئه مین فه یزى بهگ، تۆزینه وهى لیژنه ی وێژه و که له پور، لاپه ره ۲۵، سالى ۱۹۸۳، له چاپکراوه کانی کۆبى زانیارى عیراق، دهسته ی کورد، به غداد.



# مه لا ئه حمه دى كۆر و

## حاجى كاك ئه حمه دى شىخ

ئەم زاتە يەككى بوو، لە پياوچاكان و شىخىكى خوداناس و زانايەكى بەناوبانگى سەردەمى خۆى بوو، گەل كەشف و كەرامەت و گارى لە ياسا بەدەرى ئى دەگىرنەو، ھەروەھا پەيوەندى لەگەل زانايان و پياوچاكانى ئەو سەردەم بەھىز بوو لەوانە: مەلا عەبدوللاى جەلى زادە و كاك ئەحمەدى شىخ و مەلا محەمەدى گۆج و سەيد ئەحمەدى خانەقا و شىخ سەلىمانى جەلبەسەر و شىخ نەجم بىرەسپان و..... ھتە، مەلا ئەحمەد پەيوەندى پتەوى لەگەل كاك ئەحمەدى شىخ ھەبوو و زۆر جارىش سەردانى يەكتريان كردوو.

دەگىرنەو: جارىكيان كاك ئەحمەدى شىخ دەچى بۆ ناوچەى قەرەداغ، مەلا ئەحمەدىش بە مەبەستى ديدەنى كاك ئەحمەد لە كەرەكەو بە پيادە دەچى بۆ سەلىمانى، لەرېگا لەلاى ئاشە كۆنىك (ئاسياو) نزيك لە سەلىمانى لادەدات و پشووئەك دەدا، ئەم ئاسياو بۆ ماوئى چەند سالىك لە كاركەوتبوو، دەلێن بە دانىشتنى مەلا ئەحمەد لاى ئاشەگە بە ئىرادەى خودا ئاشەگە دەگەرئى و دەست بە ئىش دەگات، چەند كەسى لە نزيك ئاسياوگە دەبن و بە ديتنى ئىشکردنى ئاسياوگە سەرسام دەبن و ئەم ھەوالە سەرسورھىنەرە دەگەيەننە كاك ئەحمەدى شىخ، ئەويش يەكسەر فەرمووئەتى: ئەو مەلا ئەحمەدە بابچىن بۆ پيشوازى، لەگەل ژمارمەك لە دۆست و موريدەكانى دەچن بۆ لاى، كاتى دەگەنە لاى مەلا ئەحمەد تەماشە دەكەن ئاسياو لە كاركەوتووگە كار دەكاو ئەو خەلكە سەريان سوردەمىنى، كاك ئەحمەدى شىخ<sup>(۱)</sup> پاش ھەوال پەرسىن پيى دەلئى: لە مەلا ئەحمەدى كۆرەو بوويت بە (مەلا ئەحمەدى ئاشەوان).

١ - كاك ئەحمەدى شىخ كۆپى شىخ مەرفى نۆدى كۆپى شىخ مستەفا كۆپى شىخ ئەحمەد كۆپى شىخ محەمەد كۆپى شىخ عەلى وەندەرئە كۆپى شىخ بابارەسولى گەرە بەرزنجىيە. ئەم زاتە لەسالى ١٧٩٢ز لە دايكبو، لە خزمەتى باوكى سلوكى كردوو و ئادابى زىكرو فەكرى بە جىيەنناو پاشان لە خزمەتى تەرىقەتى (قادىرى) وەرگرتوو، ھەروەھا ئىجازەتى مەلايەتى بوو. كاك ئەحمەدى شىخ يەككى بوو لە پياوچاكان و عىلمى زاھىرو باتنى زانپو و زانايەكى كەم و ئىنە بوو لە سەردەمە گەل سوود بەخش بوو بۆ مۇسلمانان و لەسالى ١٨٨٧ز لە تەمەنى ٩٤ سالىدا كۆچى دوايى كردوو و لە مزگەوتى گەرەى سەلىمانى بەخاك سپىردراو..... بىروانە: سىروان سەرگەلويى، ساداتى بەرزنجە، ژياننامەى پياوچاكان، بەرگى يەكەم، لاپەرە ١٠٦، سالى ٢٠١٤.

له مبارمیه وه مهلا نه حمهد کورپی حاجی مهلا محمهده نور بوئی گپرامه وه وتی: له دواى وفاتى باوکم به ماومیهك جوومه خانهقا بو لای سهید نه حمهدى خانهقا، چونكه زور هاوړی و دوستى باوکم بوو، له خزمهتې مامه وه تا چوو په حمهتې خوا له سالى ۱۹۵۲ز، به وفاتى جهنابى سهید نه حمهدى خانهقا زور دلگران بووم چونكه نهو له جیبى باوکم بوو.

باش سالتیک جوومه داریکهلى بو خزمهت (شیخ مهحمودى حهفید) <sup>(۱)</sup>، چونكه باپیرم مهلا نه حمهدى کور زور دوستى کاک نه حمهدى شیخ بوو، نیواره بوو گهیشتمه داریکهلى، نهو شهوه له مالتیک مامه وه، بو بهیانی جوومه مزگهوتى دبییه که و له گهل مهلاى مزگهوت قسم کردو بيم وت دهمه وئ بچم بو خزمهت شیخ مهحمود، مهلا وتی: نیشت به شیخ چیه ؟ منیش وتم باپیری دوستى باپیرم بووه، ئیدی مهلاى دئ ناردی به دواى یهکى له پاسهوانى شیخ، مهلا نه حمهد له دریژهى باسه کهیدا دهلئ: زوری پئ نه چوو یهکى له پاسهوانى شیخ هات وتی: چ

---

۱ - شیخ مهحمودى حهفید (مهلیكى كوردستان) نه م زاته میللهتې كوردی به عالم ناساندو نالای حكومهتې كوردی هه لكرد. ناوی تهواوی: شیخ مهحمود كورپی شهید شیخ سهید كورپی شیخ محمهده بچكول كورپی حاجی (كاك نه حمهدى شیخ) ۵، ناوبراو له سالى ۱۸۸۱ز له بنه ماله یهكی زانست و روشنبیری و نایینی له دایكېوه. له خانهدانى خویان په روه رده بووه له ته مهنى ۱۹ سالتیدا له سهر خواستى سولتان عبدالحمید له خزمهتې شیخ سهیدى باوكیدا دهچینه شارى نهستانه له توركیا، له وئ پوتبهى پنده درئ، له سالى ۱۹۱۵ز به هیزنكى دوو هزار كهسینه وه بهرنگارى هیزى داگیركهرى ئینگلیزه بیته وه، له كوت و شوعه یبه شهرنكى قاره مانانه دهكهن، له (۱۸ / ۶ / ۱۹۱۹ز) له شهرنكى بئ وینه دا له دهر بهندى بازبان بریندار ده بیئت و له تهنیشت (بهرده قاره مان) دا به دیل دهگیرنت، كاتیک به دیل گیرا فرهمانى كوشتنى له لایهن دادگای ئینگلیزه وه بو دهرده چئ، به لام له ترسى جه ماوه رى توپه نه یاتوانی فرهمانه كه جینه جئ بكن، بویه حوكمه كه ی بو كرا به (۱۰) سال بهندى و (۱۰) هزار پوپیه جه زاو دوور خستنه وه ی بو هیندستان، تا سالى ۱۹۲۳ز له وشاره ژبانى به سهر بردووه، له هه مان سالتا گه رایه وه و توانى شارى سلیمانى له دهستى داگیركهرى ئینگلیز بزرگار بكات و ئیعلانى حكومهتې كوردستان بكات، له رنكهوتى (۱۰ / ۱۰ / ۱۹۲۳ز) نهنجومه نى وه زىرانى دروستكرد، شیخ مهحمود هه تا سالى ۱۹۳۱ز له ناو شهرى ناژاوده بووه له گهل ئینگلیزو هاوپه یمانه كانى، له كوتایى سالى ۱۹۳۱ز له گهل حكومهتې به غدا رنكهوت كه له شارى به غدا بمیئنه وه، بو ماوه ده سال له گه ركه نه عزمیه مایه وه، له كوتایى سالى ۱۹۴۱ز گه رایه وه بو كوردستان و له گوندى دارى كهلى جیگر بوو، له رنكهوتى (۹ / ۶ / ۱۹۵۶ز) به نه خوشى له شارى به غدا كوچى دواى كردووه پاشان تهرمه كه دههیننه وه بو سلیمانى و له تهنیشت (كاك نه حمهدى شیخ) دا به خاكى ده سپین، هزاران په حمهت و سوزى خودای گه وره برژنت به سهر نهو و هاوینه كانى نهودا..... پړوانه: سهیده كانى كوردستان و پولى گرنگیان له میژوودا، عه لادین سهید پهزا محمهده سهنگاوى، لاپه ره ۱۴۷، سالى ۲۰۱۵.

کارت به شیخ ههیه، منیش وتم دهمهوی بچم بو زیارمتی، کابرای پاسهوان ریگری لیم کردو  
وتی: ناتوانی چاوت به شیخ بکهوی! له وهلامدا وتم باشه نهم نامهیم بهره بو جهنابی  
شیخ که تییدا نهم شیعردم بو نووسی:...

غەریب و بی نهوام بو زیارەت هاتووم قوربان  
نەسیری چەرخێ گەردوونم دەخاڵەت شاهی کوردان  
بەرو زەردی لــــە قاپیت وەستاوه دڵ نە ی جان  
بە چاوی مەرحەمەت لوتفی که قەدری لازمه میهمان

بچووکت- کاک نەحمەد نەوهی مەلا نەحمەدی کۆر

پاسهوان نامهکه دهبات بو شیخ مهحمود، شیخیش پاش خویندنهوهی نامهکه فهرموویهتی  
بانگی بکهن دواي ههوال پرسین شیخ دمهفرموی: کورم نهوهی کام مەلا نەحمەدی؟ سابلاغي  
يا دهرهبندي؟ منیش وتم قوربان دهرهبندي! نهی کورم پیت شهرم بوو بلیت کورمهزای (مهلا  
نهحمەدی ناههوانم)، باپیرتان لهلای ئیمه وا ناسراوه، جا فهرمووی: ئیوه سهیدن پیرخدرین  
و له نهوهی (پیرخدری شاهۆن)، پاشان فهرمووی: ههفتهیه لام بمینهوه، منیش عهرزم کرد  
قوربان نیش و کارم ههیه ناتوانم، فهرمووی: ههر دهبی لام بمینیتهوه، منیش دوو شهو دوو  
روژ له خزمهتی مامهوهو دواتر گهرامهوه بو کهرکوک و چوومهوه بو دبی قوتان چونکه  
لهوی مهلای نهو دیه بووم که شیخ سهعیدی قوتان<sup>(۱)</sup> سهرپهرشتی دهکرد لهو سهردهمه!

١- شیخ سهعید کوپی شیخ نهحمەدی مهلحه کوپی شیخ مهحمەدی کوپی حاجی شیخ نهحمەدی سهردار بهرزنجیه،  
لهسانی ۱۸۹۷ز له گوندی (سەرگه‌لو) ی سەر بهناوچهی سورداش له بنه‌ماله‌یهکی نایینی و نیشتمان په‌روه‌ر له  
دایکبوه، نهم زاته یه‌کێکه له که‌سایه‌تیه ناسراوه‌کانی شاری کهرکوک که له سه‌رده‌مانیکی دیاریی نیوان سالانی (۱۹۲۰-  
۱۹۵۸) بۆنی کاریگه‌ری هه‌بوو له خزمه‌تکردنی جۆراوجۆر به دانیشتیوانی شاری کهرکوک و ده‌وره‌یه‌ری، خاوه‌ن  
دیوه‌خان بووه و مه‌جلیسی هه‌میشه‌ جمه‌ی هاتووه له که‌سایه‌تی کوردو تورکمان و مه‌سیحی و عه‌ره‌ب و زانا‌یانی  
نایینی و نه‌دیب و شاعیرانی کهرکوک و کوردستان. هه‌روه‌ها هه‌ژاو لیقه‌وماو به‌رده‌وام پوویان له دیوه‌خانه‌که‌ی  
کردووه. هه‌ر که‌سێک په‌نای بو بردبێ پارستویه‌تی و یارمه‌تی داوه، به ده‌یان خه‌لکی له کۆمپانیای نه‌وتی کهرکوک  
دامه‌زاندووه به بێ جیاوازی. بو ماوه‌ی چه‌ند سالێک له گوندی (قوتان) نیشته‌جێ بووه، بۆیه ناز ناوی قوتانی  
وه‌رگرتووه. له‌سانی ۱۹۷۱ز له شاری کهرکوک کۆچی دوا‌یی کردووه له گۆزستانی (ته‌په) به خاک سپێردراوه... بپروانه:  
سیروان سه‌رگه‌لوویی. خانه‌قای سه‌ید نهحمەد له ئامیزی میژوودا. لاپه‌ره ۲۴۱، سانی ۲۰۱۵.

كاك ئەحمەدى شىخ لە سەفەرئىكىدا بۆ مالى خوا بۆ بەجىھىنانى مەناسكى حەج و دواى گەرانەووى لەو سەفەرە جىببەيەك بە ديارى بۆ مەلا ئەحمەدى كۆر ھىناووە پىي فەرموو نەم ديارىيەم بۆت ھىناووە ئەتان پارىزى لە ھەموو بەلايەك (دوعاى گوللەبەندەم) بەسەردا خويندوو، جا وا مەشھوورە دوعاى كاك ئەحمەدى شىخ زۆر گىراو بوووە تەنانەت شىخ مەحمودى حەفید زۆر جار لە كاتى شەردا بە كارى ھىناووە، مەلا ئەحمەدىش بە سوپاسەووە جىببەكەى ئى وەرگرتبوو، پاش وەفاتى مەلا ئەحمەدى كۆر، ئىدى جىببەكە وەك تەبەرۆك دابەش كراووە بەسەر نەووەكانى مەلا ئەحمەد دا.

لەمبارمىيەووە براى بەرپىزم كاك سەركەوت كە يەكێكە لە نەووەكانى مەلا ئەحمەدى كۆر بۆى گىرپامەووە وەتى: پارچەيەك لە قوماشى ئەو جىببەيە لەلام پارىزراووە لە چەندىن بەلا رىزگارى كردووم يەكئى لەوانە: لە رىكەوتى (١٣ / ٦ / ١٩٨٧ز) لوغمىك پىا تەقيەووە لەبەر جاوى دوو ھىز ١- (ھىزى پىشمەرگەى كوردستان) ٢- (ھىزى رىژمى كورد كوژى بەغدا) كە لەمبەرى جادەووە بۆ ئەو بەرى جادە بە ئاسماندا فرىداوم، سوپاس بۆ خوا زۆر سەلامەت دەرچووم، ئەمە باشترىن بەلگەيە كە لە خۆم تاقى كراوتمەووە، ئەمەش ھىمەت و كەرامەتى حاجى كاك ئەحمەدى شىخە كە خواى گەورە ھىزو تواناى واى پى بەخشيوە.



شىخ مەحمودى حەفید  
(مەلىكى كوردستان)

## كەرامەتەكانى مەلا ئەحمەدى كۆر

لە بارەى كەرامەتەو، زانای پایەدار مامۇستا سەید محەمەد شىخانى دىنوسىت<sup>(۱)</sup> : لىرەدا پىرسىارىك سەر ھەلەدەت، ئەویش ئەومىيە كەرامەت چى يە؟ ئايا ھەموو كەسىك، ياخود ھەموو پىاويكى ئايىنى توانای كەرامەتى ھەيە؟

لەوەلامدا دەلىتىن كەرامەت بۇ ئەوليا ھاتووو بەشى ئەوليايەكانە، ھەروەكو - موعجىزەش (معجزه) بەشى پىغەمبەرەكانە، چونكە ئەگەر ئىمە بىروامان بە موعجىزەى پىغەمبەرەكانە نەبىت، بىروامان لەمە دەبىت بەرامبەر بە ئەوليايەكان، چونكە زۆر فەرمووودەو ئايەت ھەيە بۇ چەسپاندنى ئەم راستىيە، وەكو خودای گەورە دەفەرمۇئ: ﴿إِن أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾.

وہ پىغەمبەرىش (دروودو سەلامى خوای لى بىت) دەفەرمۇئ: ((گرامە الاولياء حق))، بىگومان بەلگەى تىرىش ھەيە دەربارەى كەرامەتى ئەولياكان، مامۇستا (مەلا ئەحمەدى كۆر) پىش زاتىك بوو لە ئەولياكان و كەرامەتەكانىش لە ھەندىك كىتب باسكراوہ بە تايبەتى: تەفسىرى كوردى، لە كەلامى خوداوەندى، كە مەلا محەمەدى جەلى زادە (مەلاى گەورە) نووسىويەتى!

لە مبارىيەوہ د. مەلا جەمال محەمەد باجەلان وا باس لە مەلا ئەحمەدى كۆر دەكات: شىخ مەلا ئەحمەد وەلى و پىاواچاك بوو، دانىشتوانى دەفەرى تەقتەق و كۆيەو بەستى شەرغە زۆر لە كەرامەتەكانى دەگىرپنەوہ، ئەم زاتە لەسەر دەستى شىخ نورەدىن بىرىفكانى پىگەشتووہ<sup>(۲)</sup>.

پاش ئەوہى تەرىقەتى سۆفىيەتى لە شىخى ناوبراو وەرگرتووہ، مەلا ئەحمەدى كۆر لە شەيدای خواپەرستى و سۆفىگەرى تووشى (فنا فى الله) وەك دەبىنى خو لە فەكر چۆتەوہ،

<sup>۱</sup> - بىروانە: پوختەيەك دەربارەى ھۆزى شىخانى بەرزنجى، لە نووسىنى: محەمەد سەيد عەبدولكەرىم شىخانى بەرزنجى، لا پەرە ۱۹، سانى ۱۹۸۸.

<sup>۲</sup> - بىروانە: پۇرنامەى تاك، ژمارە ۱۱، لا پەرە ۵، سانى ۲۰۰۵.

ئىنجا يەك لەو شتانەى لىي دەگىرنەوۋە سوارى قەمىشك بووۋ لەناو بازارى كۆيە راي كىردوۋە  
وتويەتى<sup>(۲)</sup>:

جەيران وەرە لە بادىنى  
چاۋەكى كۆرە يەكى نادىنى  
دەست لۇ ھەناران دەبا  
ھەنجىران دەپسىنى



نەشكەۋتى شىرومىزىن - شويىنى خواپەرستى مەلا ئەھمەدى كۆر. جىيى باسە ئەۋدار خورمايەى  
بەدەستى خۇي چاندوۋە، كە مىژۋومەكى دەگەرئىتەۋە بۇ پىتر لە ۱۵۰ سال

- بېۋانە: بۇرژنامەى تاك. ژمارە ۱۸، لاپەرە ۶، سالى ۲۰۰۶.

## مەلا ئەحمەدى كۆرۈ مەلا مەھمەدى گۆج:

خوالىخۇشبوو مەلا ئىسماعىل<sup>(۱)</sup> گىراپايەو: مەلا ئەحمەدى كۆر دۇستىكى نىزىكى مەلا مەھمەدى گۆج<sup>(۲)</sup> بوو، (خوایان ئى رازى بىت)، لە ومرزىكى ھاویندا ئىوارانىك مەلا ئەحمەد بە سەردانىك دەجىت بۇ لای مەلا مەھمەدى گۆج لە دىنى شىخەيى و چىا چەرمى لە ناوچەى شىخ بىزىنى خواروو، خەلكى ئەو دىيە لەسەر كارو خەرمان دەبن، كاتى خەلكى دى بەمە دەزانن، بۇ شەو دەچنە لای مەلا ئەحمەدى كۆرۈ بە خىرھاتنى ئى دەكەن و تا نىوہ شەو لە خزمەتىدا بوونە، دواى نوپىرى بەيانى خەلكى دى دەچنە سەر كارەكانىيان تەماشىا دەكەن كارەكانى دوپىنى تەواوكراروہ وەك خەرمانى پوشيان ھەموو بۇ كوتراوہ، گەنم و جۇ بەجىا كۆمەل كراوہ (كا) بە جىا كۆمەل كراوہ، سەريان لەو كارە سور دەمىنى، كە ئەو ھەموو كارمىان بۇ جىبەجى كراوہو ئەمەش لە بەرمەكتى مەلا ئەحمەدى كۆر بووہ بۇ دانىشتوانى دىنى ناوبراو.

---

<sup>۱</sup> - مەلا ئىسماعىل كوپى مەلا سەعيد كوپى مەلا شەرىف كوپى مەلا مەھمەدى گۆجە، ئەم مەلا مەھمەدە زۇر دۇستى مەلا ئەحمەدى كۆر بووہ. لە پىنكەوتى (۲۰۱۱ / ۲ / ۱۹) كۆچى دوايى كردووہو لە گۆرستانى وەكاشە لە نىزىك نارامگای حاجى مەلا مەھمەد نور بەخاك سپىردراوہ..... سەردانى مەيدانى لەگەل كاك سەركەوت لە پىنكەوتى (۲۰۱۶ / ۷ / ۲۰) كاتىزىمىر ۶، ۳۰ نىوارە..... نووسەر.

<sup>۲</sup> - مەلا مەھمەد دەستىكى تەواو نابىت، بۇيە بە (مەلا مەھمەدى گۆج) ناوبانگى دەر كردووہ، لە گوندى (شىخەيى و چىاچەرمى) سەر بە ناوچەى شىخ بىزىنى خواروو پۇژھەلاتى پردى مەلا بووہ.

## مەلا ئەخمەدى كۆرۈشمە ئاغاي شەوگىر:

ھەرۈھە مەلا ئىسماعىل گىرپايەۋە وتى: خەمە ئاغاي شەوگىر<sup>(۱)</sup> داۋا لە مەلا ئەخمەد دەكات مىۋانداریپەكى بکات، مەلا ئەخمەدیش داۋاكەى جىبەجى دەكات و دەچى بۇ لای ئاغاي، ئەم سەردانەى لە ۋەرزى زىستاندا بوۋە، بۇ ماۋەى چەند رۇژى لەۋى دەمىنیتەۋە، جا خەلکى سنورى شىخ بىزىنى خواروۋ شۋان و سالىپى بە نىازى دىدەنى و سوۋد ۋەرگرتن لە رېنىمايى و نامۇزگارىپەکانى سەردانى مەلا ئەخمەدى كۆر دەكەن، رۇژىك مەلا ئەخمەد بە ئاغاي دەلى: دىبى بۇ بەيانى بگەرپەۋە بۇ ئۆمەر گومبەت، جا بۇ ئەۋ شەۋە ۋا رېك دەكەۋى بارانىكى بەخوۋر دىبارىت و ئاۋىكى زۆر بەلاۋاۋ بەزىپەكەدا دىت ھىچ كەلە كەۋانىك ناۋىرى لىيى بېرپەتەۋە، دۋاى نانى بەيانى خەمە ئاغاي و چەند كەسىكى تىرى دىيى ناۋىراۋ لە خىزمەتى دا چۈۋۈۋون بۇ بە رېكردنى، كەلە كەۋانەكان كاتى تەماشاي زىپەكە دەكەن ئاۋىكى زۆر ھاتوۋە خۇيان خۇفاندوۋە نەپانۋىراۋە لە ئاۋەكە بىدەن، مەلا ئەخمەدیش كاتى بەمەى زانىۋە ھىچ خۇى سل نەكردوۋە بەناۋى دەستۋىزەۋە خۇى لىيان دوردەكاتەۋە دۋاى ماۋمىپەكى كەم بىنىۋىانە پەرىۋەتەۋە ئەۋبەرى زىپەكەۋە، مەلا ئەخمەد بەرمالەكەى قەد دەكات و دەلى: خەمە ئاغاي ئەزىمەت مەكىشەن مەن ۋا پەرىمەۋە خۇا ئاگادارتان بىت!

دەگىرپەۋە: مەلا ئەخمەدى كۆر يەكى لە سىفەتەكانى ئەۋە بوۋ كە لە ۋەرزى زىستاندا دەرگەى مالەكەى دەخستە سەرپشت، كاتى رۇژ دىبۈۋە بە دىيان ئازەلى كىۋى جۇراۋجۇر لە ترسى سەرماۋ بەفر بارىن خۇيان بە خەۋشەى مالەكەى كىردوۋە، بۇ ماۋمىپەك لەۋى دەمىنەۋە لەلايەن مەلا ئەخمەد خىزمەت كراۋن و خۇراك و ئالىكىيان پى دراۋە.

<sup>۱</sup> - شەوگىر گوندىكە سەربە ناۋچەى شىخ بىزىنى خواروۋ لەسەر زىيى بچۈۋك... سەربە شارۋچەكى (شۋان) ۵.



## مەلا ئەخمەدى كۆر و گوندى عەلى بەيان:

شىخ بورھان چوارداخى<sup>(۱)</sup> لە زارى باوكى بۆى گىرامەو ووتى: مەلا ئەخمەدى كۆر زۆر دۆستى باپىرم بوو شىخ نەجم، باپىرم پياويكى ئايىن پەرورم و چاو لە دنيا نەبوو، زۆرىش خەزى لە شىعر و پياوى شاعىر و بەدىنى خۆش ويستوو، جاريكىيان مەلا ئەخمەد لە رېئى ھاتنى بۆ بىرەسپان، دەگاتە گوندى (عەلى بەيان) لەو كاتەدا بانگى نوپىزى نيومرۇ دەپىت، مامۇستا مەلا ئەخمەد بەرمو مزگەوت دمروا، بەلام بە شىومىيەكى زۆر سەير. واتە: راست ناروا پىچ دەگاتەو ھە ئاراستەى رۇشتەنەكەى دەگورۇ، جا پىش مزگەوتەكە شوپىن خەرمان بوو، واتە زەويەكى تەخت دەپىت، كە جى مەلا ئەخمەد لەو رېگە راستە لادەدات و بە رېگايەكى تردا دمروا تا دەگاتە لای مزگەوت، خەلكى لای مزگەوت لە چاومروانى دەپىن، مەلا ئەخمەد سلاويان ئى دمكات، ئەوانىش زۆر بە گەرمى پىشوازى ئى دەكەن، دواتر خەلكى ئاوايى لىئى دەپرسن مامۇستا بۆجى ئاراستەى رېگاگەت گۆرى؟

لە ھەلامدا پىيان دەلى: ئىوھ نابىنن بلىسەى ناگرى غەزمب لەو گۆرەپانە بەرز دەپىتەو! ئەوانىش دەلىن راستە چەند رۆزى لەمەو بەر شايى و رەشبەلەكى ئى كراو، واتە: (شايى تىكەلاوى ژن و بياو)، بەلى مامۇستا مەلا ئەخمەد شاعىركى تىكەل بە خۆشەويستى ئايىن و پىغەمبەر بوو، واتە: (وھلى) بوو، چونكە زۆر شتى ئى دەگىرنەو ھە تەنانەت لە مندالىمەو<sup>(۲)</sup> تا ئەم سەردەمە شىعركى مامۇستا (مەلا ئەخمەدى كۆر) م لەبەرە كە دەلى: \*

۱- چاوپىكەوتنى: شىخ بورھان ناسراو بە (شىخ بورھان چوارداخى) لە پىكەوتى (۲۰۱۶ / ۶ / ۳۰) كەركوك..... نووسەر.

۲- بورھان چوارداخى لە بىرەوھرى خۇيدا ئەمەى نووسىوھ دەلى: من بەمنائى لە پۆلى پىنجى سەرەتايى بووم، ئەم شىعرە لە پياويكم وەرگرت بەناوى مام خەمەدەمىن دارەمانى كە ناسراو بوو بە (خەمەدەمىن كىلۇ).  
\* تىپىنى: نووسەر ئىدىرىس عەبدوللا ئۆمەر گومبەتى: لە كىتپى دىدارى حاجى قادىرى كۆيى. لاپەرە ۹۹، سالى ۲۰۱۶، ئەم شىعرەى پشت راست كردۇتەوھ دەلى: بۆ يەكەم جارە ئەم ھەلبەستەى مەلا ئەخمەدى كۆر بۆلۆدەكرىتەو،! جىنى باسە پىشتەر ئەم شىعرە لە دىوانى شىخ ئەخمەدى كۆرى موكرىيانى لە نووسىنى: غەزىز محەمەد پور(داشبەندى) دا لاپەرە ۲۰۰ - ۲۰۱ بۆلۆتەو، ھەروھە لە دىوانى ئەخمەدى كۆرلە نووسىنى: سەيد نەجمەدىنى ئەنىسى لاپەرە ۱۱۳ - ۱۱۴ چاپى يەكەم ۱۳۷۱ ھەتاوى بۆلۆكراوئەو،! بەلام ئەوھى جىنى تىرامانە بنەمالەى (مەلا ئەخمەدى كۆر) ئۆمەر گومبەت پىيان وايە ئەم شىعرە و زۆرەى شىعرەكانى مەلا ئەخمەدى كۆرى ئۆمەر گومبەت تىكەل بە شىعرەكانى مەلا ئەخمەدى كۆرى موكرىيانى كراو..... نووسەر.

دنبه را دائم ده نالم، دم به دم شام و سه هه  
 جاري ناپرسی له حالم، چاو عوقابی خوش خه بهر  
 چاو عوقابی مه هه جه مانی، دوزمنی کوفرو ضه لالی  
 نوری سیری لایزالی کاشفی شق القمر

کاشفی قمر دونیمی شافیعی یوم الایمی  
 فاتحی دمرگای نه عیمی، انت لی نور البصر  
 توی بینایی هه ردوو چاوم، به فیدات بی جسم و ناوم  
 هه لگیراوه خورد و خاوم، خواردنم بوته زهر

خواردنم بوته زوخاوه، سه برو هوشم لی براوه  
 ناتشی دل وا به تـاـاـاوه، مثلی شه می نیو فنه ر  
 وهك فنه ر دل پر له نارم، باری عصیان بوته بارم  
 رووسیا هو شهرمه زارم، من له بهر یوم الخطر

من له بهر یوم الماتم، دی که قابض بو حیاتم  
 وا به دل خه جیل و ماتم، نامینی هوش و خه بهر  
 نامینی هوش لهو سه عاتی، که دهفته ری دنیا م دمداتی  
 روح گه ییه جیگهی نه هاتی، نامینی مهیلی پسر

نامینی مهیلی ژیانم، دیته جونبوش روح و گیانم  
 یارب نه به ستری زوبانم، ناوی حهق بینم به زار  
 ناوی حهق بینم به زاره، دل هه میشه ننتیزاره  
 نامادهی کوچ و کوچبار، تویشوم که مه بو سه فهر

\* \* \*

## مهلا نه حمەدى كۆر و شائى سەوز:

مامۇستا (مهلا سديق گەرمك<sup>(۱)</sup>) باوكى مهلا سديق<sup>(۲)</sup>، واتە: مهلا سالتج دھييتە ھاوزاواى مامۇستا (مهلا نه حمەدى كۆر) خاويان لى رازى بىت، كاتى لە ژياندا بووہ نەم باسەى گىراومتەوہ: كە چەند پياويكى نورانى لە ولاتى ئيرانەوہ ھاتبوون بۇ ديدەمنى مهلا نه حمەد، پاش دانشتن و ھەوال پرسين، بە مهلا نه حمەد دەلئين: كوا شال و سەوزى پشتت؟ لە وەلامدا مهلا نه حمەد ھە رموويەتى: مروفي خواناس و راستگو و دیندارى راستەقىنە، پيوستى بە شال و سەوز بەستن نيه، خودای تەعالە تەماشای دەروون و کردەوہى بەندەگانى دەكات، وەك لە ھەرموودەى پىغەمبەرى نازدار ھاتووہ و دەفەرمووى: (انما الاعمال بالنيات).

ھەروەھا لى دەگىرنەوہ: كە مهلا نه حمەدى كۆر زۆر بايەخى بە شەجەرە (شجرە) نەداوہ، خەرىكى خواپەرستى خۆى بووہ و پشتى لە خوشى دنيا گردووہ، بۆيە بە دەستى خۆى شەجەرەى بنەمالەى سادات كە تايبەت بووہ بە رەچەلگى باب و باپىرانى، دەسووتىنيت و تووويەتى: بۇ نەوہى نەوہەگانى دواى خۆم لە خۆبايى نەبن و خۆيانى پى بانەدەن، جا مهلا نه حمەد زۆربەى ژيانى خۆى لە ناو ھۆزى دەربەندى بەسەر بردووہ و بەردەوام رينمايى موسلمانانى گردووہ تا لە جىھان دەرجووہ.

---

۱- تىببىنى: گەرمك دىيەكە سەر بە ناوچەى كۆيە، دانىشتوانى دىنى ناوبراو لە ھۆزى دەربەندىن، ھەروەھا دىيەكى تر ھەيە بە ناوى گەرمك لە ناوچەى دووز. دانىشتوانى نەم دىيە خۆيان بە سەيد دەزانن و لە نەوہى (سەيد مەحمودى كورى سەيد مەھمەد پىر خدرى) شاھۆن.....نووسەر.

۲- ناوى تەواوى: مهلا سديق كورى مهلا سالتجى گەرمكى كورى مهلا ئىسماعىل كورى ئەوللا كورى عەزىزەو لە ھۆزى دەربەندىيە. ناوبراو لە ساالى ۱۹۰۰ لە بنەمالەيەكى ئايىنى چاوى بە ژيان ھەلەيناوہ، يەكى بووہ لە زانا ناسراوہەگانى سەردەمى خۆى. لە تەمەنى ۷ ساالىدا خراوتە بەر خويندن لە حوجرەگانى سنورى دەشتى كۆيە. پاشان لە خزمەت مهلا مەھمەدى جەلى زاہە (مەلای گەورە) ئىجازەى مەلایەتى وەرگرتووہ، پيش نويزوو و تارى خوینی مزگەوتى تەقتەق بووہ، لە ساالى ۲۰۰۳ لە تەمەنى ۱۰۳ ساالىدا كوچى دوايى كردووہ و لە شاروچكەى تەقتەق بەخاك سپىردراوہ.....پروانە: د. عوسمان دەشتى. مهلا مەعسومى ھەورامى، مهلا زاناو ولاتپەرەر. لاپەرە ۵۷ ساالى ۲۰۱۵. ھەروەھا بگەرئوہ:..... ئىدىرىس عەبدوللا ئۆمەر گومەتى، لە دەروەندەوہ ھەتا ئەيرە، لاپەرە ۱۸۷. ساالى ۲۰۱۵.

## مەلا ئەحمەدى كۆر و سەيد سلیمان جالبەسەر:

سەيد عەبدولكەرىم كۆرەزى سەيد سلیمان جالبەسەر<sup>(۱)</sup> گېراۋىيە: مەلا ئەحمەدى كۆر جارىكيان مېۋانى سەيد سلیمان دەبىت، لەو كاتەدا نوپنەرى مىرى (نوپنەرى مەرپانە دەۋلەتى عوسمانى) بۇ ۋەرگرتنى باج داۋا لە دانىشتۋانى گوند و مالى سەيد سلیمان دەكات كە باجى سالانە بدمن، ئەوانىش پارمىان بەدەستەۋە نابىت و داۋا دەكەن كە باجەكانيان بۇ بىخەملىتن، خۇيان پارەكەيان بۇ دىتن، بەلام نوپنەرى مىرى رازى نابىت و دەلى: شتى وانىيە ھەر ئىستا ئامادەى بكەن، جا سەيد سلیمان پەنا بۇ مەلا ئەحمەدى كۆر دەباۋا ئاگادارى دەكاتەۋە كە لە مزگەۋت دەبىت و مەلا ئەحمەد دىت و بە نوپنەرى مىرى دەلى: بەلكو يارمەتى مالى سەيد بدمن پىۋى چاكن، راستە ئىستا پارمىان بە دەستەۋە نىيە، نوپنەرى مەرپانە بەۋ پەرى لووت بەرزىيەۋە بەگىز مەلا ئەحمەد دا دەچىت و پىي دەلىت: (ھا كۆرە كەس نەما تۇيان ھىناۋە بۇ رجا)، خەلكى گوند بەقسەكانى نوپنەرى مەرپانە بەرامبەر بە مەلا ئەحمەد زۆر دلگران دمن، بەلام مەلا ئەحمەد خۇى سل ناكات و بە نوپنەرى مەرپانە دەلى: پەشىمان دەبىتەۋە و بەرەۋ مزگەۋت دەروات، نوپنەرەكە وتبۋى بىرۇ كۆرە بىرۇ، كەمىكى پى دەچى نوپنەرى مەرپانە سكى دەپەنمى (پىر دەبىت لە با) ئازارى ئى پەيدادەبىت و دەست دەكات (بە تىر) لىدان و ھاۋاركدن، لەبەر چاۋى خەلكى گوندى جالبەسەر دەبىتە گالتەجارى ئەۋ خەلكە، پاشان دانىشتۋانى گوند پىي دەلىن: بىرۇ داۋاى ئى بوردن بكە، ئەۋىش دەچىت بۇ مزگەۋت و خۇى دەدات بەسەر پىلاۋەكانى مەلا ئەحمەد، نوپنەرى مەرپانە لىي دەپارپتەۋە و دەلى: لەم تىر و ئازارە رىزگارم بكە باج لەسەر ئەم گوندە ھەلدەگرم، مەلا ئەحمەدىش بەزمى پىا دىتەۋە پىي دەلى: (لە خۇبايى مەبە و رىزى گەۋرە و بچۈۋكى بزانە)، پالى دەكاۋ دەست بەسكى دەھىنىت و ھەرچى باۋو بىزى ھەيە ھەموۋى لەسكى دىتەدەرو دەحەسىتەۋە، جا نوپنەرى مەرپانە راست دەبىتەۋە دەستى ماچ دەكاۋ داۋاى ئى بوردن ئى دەكاۋ گوند بەجى دەھىلىت و گوندىش لە پىدانى باج رىزگارى دەبىت.

<sup>۱</sup> - گوندى جالبەسەر دەكەۋىتە باكورى بۇژەلەتى شارۋچكەى (پىردى) ى سەر بە پارىزگاي ھەلىزە.

## مەلا ئەحمەدى كۆر و ئاغاي شېخ بزيىنى:

كاكە حمەى مامە شېخ<sup>(۱)</sup> وتى: مەلا سەيد عەبدولرەحمان بۆى گىرامەو ووتى: مەلا ئەحمەدى كۆر سەيد محەمەد باوكى مەلا سەيد عەبدولرەحمان و شېخ مەحمود باپىرى سەيد حەسەن و سەيد فازل بە ميوانى دەچن بۆ ناو شېخ بزيىنى لەوئى بۆ نانى ئىوارە لە مالى ئاغا ميوان دەبن، كاتى خواردىنى ئىوارە نامادە دەبى، ئاغا بە مەلا ئەحمەدى كۆر و ميوانەكانى تر دەلئى: فەرموون بۆ سەر نان خواردن!

مەلا ئەحمەدىش تەماشاي ئەو نان و خواردە دەكات بە ئاغا دەلئى: ئاغا ئەم نان و خواردەنى ھى خۆتە؟ لە وەلامدا ئاغا پىي دەلئى: بەلئى ھى خۆمە، مەلا ئەحمەد دەزانى راست ناكەو پىي دەلئى: كەواتە ئاغا پىشت كە، ئاغاش پىشت لەسفرەى خواردەنەكە دەكات و بۆ ماومىەكى كەم، ئەوجا مەلا ئەحمەد پىي دەلئى: ئاوپ بدمرەو، كاتى ئاغا تەماشاي خواردەنەكە دەكات دەبىنى ھەمووى بوو بە خوئىن و زووخا، ئاغا زۆر شەرم دەيگرى و بى دەنگ دەبى. مەلا ئەحمەد پىي دەلئى: تۆ چۆن ئەم خواردەنە دمرخواردى ئىمە دەكەى، ئەمە مالى فەقىرو ھەزارو جووتيارە، لە خوا بترسە، جاريكى تر ئەم گارە دووبارە نەكەيتەو، پاشان دەبنە ميوانى مالىكى تر.

<sup>۱</sup> - چاوپىنكەوتنى: شېخ سەدرەدىن ناسراو بە كاكە حمەى مامە شېخ. بئەسلەو - ھەولير لە رىنكەوتى ۹)

**مه لا نه حمه دی کۆرو کابرای راوچی:**

دەڭىز پەنە: مەلا ئەخمەدى كۆر زۆربەى ژيانى لە دەشت و دەرو چىپاكاني ناوچەى تەڭتەق و كۆپە بەسەر بىردوۋە، خەرىكى خواپەرسىتى بوۋە دىۋانە نىسبەت گوزەرانى كىردوۋە، بە جۆرىك واى ئى ھاتوۋە گىانەومرى كىۋى سىلىيان ئى نەكىردوۋە.

له مېارميه وه مه لا سهد عه بدولړه حمان<sup>(۱)</sup> گټړايه وه وټی: پياوړيکي راوچي به ناوی (نه حمده) خه لکي دي تاله بانی سهر به شاروچکه ی ته فتهق بوو، پوژانه دهچي بو راو، پوژيکيان له کاتي گهړان به دواي نازه لي کيويده ناسکيک دميبيني و ته فته ی لي دهکاو خوي دمکات به شيونکدا راوچيه که به دواي ناسکه که دمړوا، به لام نايدوزي ته وه، له ناکاوو گوڼي له دمنگي دميبي بانيگي دهکا، نه ویش که ته ماشا دهکا دميبيني که سيک له بن که وره شاخيک دانيشتوووه ژمارميه ک نازه لي کيوي له دموروبه ري کو بو ته وه، کاتي ليي نزيک دميبي ته وه دميناسي ته وه که مه لا نه حمده و خيرا نازه له کان ليي دوور ده که ونه وه.

جا ڀاڄي ڪه به ديتي مهلا نه حمده زور شهر مه زار دهي، مهلا نه حمده پي دهلي: ٻڄي ته قت لهو ٿاڪه ڪرد نه نازاني نهو ٿاڪه به چڪه هي هيه؟ ڪا برائي ڀاڄي وتي: ڦوربان ٻو به خيو ڪردني مال و مندان ڪا سبي هڪي ترم نيه، پي دهلي: نه گهر ٿي شڪت دمستڪه وي واز له ڀاڄي ديتي؟ ڀاڄي به لي! جا مهلا نه حمده پي دهلي: ده ته فنگه ڪمتم بدمري، ڪا برائي ڀاڄي نه يداته دمستي، مهلا نه حمده ديش فوو ده ڪات به لوولهي ته فنگه ڪه داو لوله ڪهي هه لدمزي و ٿيدي له ڪار دمڪه ويت، پاشان پي دهلي: ٿيتر ڀاڄي ده ڪهي؟ ڪا برائي ڀاڄي دهلي تازه ناتوانم ڀاڄي ڪم، جا ڀاڄي به ڪه توورم ڪه يه ڪي پي دهلي، مهلا نه حمده پي دهلي: نهو توورم ڪي ٿي دايه هه ٿي پڙه، ڀاڄي دهلي هه ندي وردنهاني ٿي دايه و توورم ڪه ڪهي هه لڙشبوو.

پاشان پئی وتووہ نیوہی بکہ لہو خوٰلہ سوورہ، دوعای بہسہر دمخوینئی و بہئیرادی خوا نہو خوٰلہ سوورہ دمبئی بہ ئاردیکی سبپی و جوان، بہ کابرای راوچی دہلئ: ئہم ئاردہ دمبہیتہوہ بؤ مالمہووہ دمیکہیتہ کەندومکەتانہوہ بانئ دہدەن، ہەر جارێک نانتان ئی کرد (بسم اللہ) بکہن بہشی پینچ سالتان دہکات و سہری ہەلنەدەنہوہ، لہگەل ئہووشدا ہەندئ پارہی وردہی

١- مهلا سید عبدالرحمان له بنهړتا خه لکی گوندي (ععلی بهیان) ی سهر به شارزچکهی (شوان) ه، نیستا له بنه سلاوه - هولوئر ژبان به سهر دهات..... نووسهر.

دهداتى و پىي دهلى: بهم پارميه نهگهر کاسى پيوه بکەى به حەلالى و غەدرو فىل نهکەى و  
حەرام نهخوى باش دهولەمهەند دەبىت!

کابراى راوچى فەرمایشتى مەلا ئەحمەدى کۆر جىبهجى دەکات و ئاردو پارەکە دەباتەوه بۆ  
مالهوه، پاش ماومیهك بهوپارميه کارى کردوووه باش دهولەمهەند بووه، ئاردهکەش بۆ ماوهى  
چوار سال و نيو به کارى دینن.

له کوتايدا ژنى کابراى راوچى ئارامى لى هەلدهگیرى قسەى پیاوهکەى پيشیل دەکات و  
دمیهویت بزانی نهینى ئەو ئارده چیهو بۆچى تەواو نابىت! له ئەنجامدا سەرى کەندوهکە  
هەلدهداتەوه کاتى تەماشای ناو کەندوهکە دەکات هیچى تیا نیه! ئەم رووداوه بۆ پیاوهکەى  
دهگیریتەوه، کابراى راوچیش لى توورە دەبىت و دهلى ماوهى چوار سال و نيوه کیشەى  
ئاردو گەنمان نهبووه، چى وهلامى مامۇستا مەلا ئەحمەد بدەمهوه.

## مهلا نه حمه دی کۆر و شیخ غهفور بیره سپان:

شیخ بورهان چوارداخی<sup>(۱)</sup> له زاری باوکی بۆی گێڕامهوه و وتی: مهلا نه حمه دی کۆر پیاویکی نایین پهرومرو شاعیریکی ههست ناسک و حهق گۆ بوو، خاوهن بهش له لایه ن خوای گه ورموه، بۆیه نه و منده خه می دنیا ی نه بووه.

زۆر هاتوو چۆی ئاوا ییه که ی ئیمه (بیره سپانی گه و ره)، (میرا صفهان) کردووه، ده گێرنه وه: که شیخ غهفور پیاویکی خاوهن ته که یه و به و یقار بووه، له بهردهم ته که یه که ی دیت و ده چی و دار هه یزمرانیکی به دهسته وه ده بی، پیلایو یکی چاکی نه وه ده مه ی له پێی ده بی که پێیان وتوووه (گلاس) ی، که و او سه لته ی شه عریه ی له بهر ده بی، جا به دار عه سا که ی له نووکی پیلایوه که ی دمه دات و له بهردهم مه جلیس دا دیت و ده چی، شیخ غهفور هه ر چه نده پیاویکی نان دمر بووه، نه و منده ش زالم بووه، که س ناو ی ری بلێ یاشیخ بۆ نه مر پۆ میزاجت ته و او نیه.

مهلا نه حمه دی کۆر، که به و شیو میه جه نابی شیخ ده بی نێی دلگران ده بی، روو ده کاته شیخ غه فورو پێی ده لێ: (تۆ خۆت به چی ده زانی وا له بهردهم ئهم مه جلیسه دیت و ده چی و دار له پیلایو نه ده ی و لووتت له حه و ا) کردووه، شیخ غه فورو بزمیه ک ده ی گری و ده لێ: مامۆستا مهلا نه حمه د چما نازانی من کیم؟ مهلا نه حمه د یه که سه ر له وه لامدا ده فهر مو ی: (وه ی گیف) ده زانم تۆ چیت، تۆ حه مبالێ گویت، جا باوکی ره حمه تیم فه رمو ی: مامم شیخ غه فورو نه ختی داماو وتی: به لێ مامۆستا راسته دا وای عه فو ده که م.

<sup>۱</sup> - چاوپێکه ورتنی: شیخ بورهان شیخ ره نوف بیره سپان، له رێکه وتی (۳۰ / ۶ / ۲۰۱۷) شه و ی هه ی نی، قاوه خانه ی نه فهن دی - که رکوک، ناو برا و له سانی (۱۹۵۶) له دایک بوه. شاعیریکی لیها تووه به ده یان شیعی ره هیه..... نووسه ر.



## مەلا ئەحمەدى كۆر و شارى كەر كوك

دانيشتوانى دېيى ئۆمەر گومبەت بە (دەربەندى) ناسراون، لە كاتى خۇي خەلگى دېيى ناوبراۋ لە شارى كەر كوك و لە گەرەكى زىۋى مەزگەۋىتىكىيان بىيادناۋە، كە لەو سەردەمە بە (تەكپە) مەزگەۋىتى دەربەندى بە ناوبانگ بوۋە، پاشان بە خانەقاي حاجى مەلا عومەرى گومبەتى ناوبانگى دەركردوۋە، جا مەلا ئەحمەدى كۆر بە مەلايەتى ھاتۆتە كەر كوك و لە مەزگەۋىتى دەربەندى پېشنوۋىزى و ئامۇزگارى مۇسلمانانى كىردوۋە ناوبانگى بە گەرەك و شاردا بلاۋ بۆتەۋە.

جا ھەندى خەلگى ناھەزو دوو رۋو بۇ گېرانى ئازاۋە دەچنە لاي شىخ عەلى گەرە (۱)، پېيى دەلەين قوربان بە بى ئەۋەى ئىمە ئاگادار بىكەنەۋە، دەربەندىيەكان مەزگەۋىتى و تەكپەيان دروست كىردوۋە كەسكى لىيە بە ناۋى مەلا ئەحمەد پېشنوۋىزى و ئامۇزگارى خەلگى دەكات، ئىدى بە ھەر شىۋەيەك بېت وا لە شىخ عەلى دەگەن كەسكى دەنيرىت بۇ تەكپەى دەربەندى، نوپنەرى شىخ عەلى بە مەلا ئەحمەدى كۆر دەلى: شىخ داۋاتان دەكات و بېن بۇلاى ئىمە؟ مەلا ئەحمەد شىخ دەزانى ئەمانە ناھەزو ئازاۋەگېرن پېيان دەلى: ئەگەر شىخ ئىشى بە ئىمە ھەيە دەتوانىت خۇي بېت بۇلامان مەن ئىشم بە شىخ نىيە! نوپنەرى شىخ عەلى دەگەر پېتەۋە، پاش ئەمە شىخ عەلى نامەيەك بە فارسى بە ھۆنراۋە دەنوۋسى:

۱ - شىخ عەلى كۆرى شىخ عەبدولرەھمان خالىس كۆرى شىخ ئەحمەد كۆرى مەلا مەحمۇدى زەنگەنەيە. ناوبراۋ لە سانى ۱۸۳۲ز لە دايكېۋە، سەرەتا لاي باۋكى خۇندوۋىيەتى. دواتر چۆتە كۆيە لاي مەلا ئەسەدى جەلېزادە پەرەى بە خۇندىن داۋە لە خەزەتى ئىجازەى مەلايەتى ئى وەرگرتوۋە. ماۋەيەك لە مەزگەۋىتى بلاغ لاي مەلا سەيد مەھمەد بەرزنجى لەگەل شىخ عومەرى كۆرى شىخ عوسمانى سىراجەدىنى تەۋىلە پىكەۋە خۇندوۋىيەنە. ھەر لە تەمەنى لاۋىدا خەرىكى پىيازى تەسەۋف بوۋە لە خەزەتى باۋكى ئادابى زىكرو فېكرى بە جىنەناۋە تەرىقەتى (قادىرى) ئى وەرگرتوۋە. لە زىر چاۋدىرى باۋكى گەشتوۋەتە پلەى خىلافتە، بۆيە باۋكى كاتى كۆچى دوايى كىردوۋە. زانايەكى شارەزاۋ مورشىدىكى بە تۋانا بوۋە. حاجى شىخ عەلى جگە لەۋەى زانايەكى گەرەى بالا بوۋە لە زانبارى فېقەۋ شەرىعتدا، ھەموو قورئانى پىرۋزى لەبەر بوۋە. لەگەل بەشى ھەرە زۆرى فەرمۇدەكانى پىغەمبەر. لە لىكەنەۋەى قورئانىشدا دەستىكى بالاى ھەبوۋە. ھەرۋەھا ئەدىبىكى بەرزو شاعىرىكى بالا دەست بوۋە. لە سانى ۱۹۱۱ز لە شارى كەر كوك كۆچى دوايى كىردوۋە لە تەكپە بەخاك سىپىرداۋە. جىنى باسە ناوبراۋ لە ھەورامان بە شىخ عەلى مۇجەدىسى كەر كوكى بەناوبانگە، لە كەر كوك بە شىخ عەلى گەرە ناسراۋە..... بېروانە: مەلە كىركوك اليوم. لاپەرە ۸۲ - ۸۳ ژمارە ۲۷ سالى ۲۰۱۶.

من ( علی ) یهه علی حرف جر است  
حرف جر قابل نیست جر نکوند

واته: من عهلیم عهلا حهرفی جهړه، حهرفی جهړ قابل نییه جهړ نهکات

جا مهلا نهحهدهیش بهم شیوهیه وهلامی داووتهوه:

من ( احمد ) م ( لاینصرف ) م  
حرف جر با سر من جر نکوند

به کوردی:

من نهحهدهم گهردان ناکریم  
حهرفی جهړ لهسهه من جهړ نهکات

واته: من نارووم و پیتی جهړ لهسهه من پیاده ناکریت.

جا هه به نوینهرهکهی شیخ عهلی نهه نامهیهی بو دمنیریتهوه و نیتر بی دهنگ دمبن!

## كۆچى دوايى مەلا ئەحمەدى كۆر

ئەم زاتە بە دىئىرايى تەمەنى خۇى خزمەتتىكى زۆر بە دانىشتوانى ناوچەى كۆيەو تەقتەق و ئۆمەر گومبەت و ناوچەى شوان و شىخ بىزىنى و كەر كوك كىردووه، بەردەوام لە خزمەتى ئايىن و خاك و كۆمەلانى كوردەوارى بووه، ھەمىشە ئىرشادو ئامۇژگارى مۇسلمانانى كىردووه تا لەسالى (۱۳۳۰ كۆچى - ۱۹۱۱ زايىنى)<sup>(۱)</sup> لە زىدى خۇى لە جىھان دەر جووه و لە گۇرستانىك كە بەناوى خۇيەتى لە دىي ئۆمەر گومبەت بە خاك سېئىرداوه.

ئەم پياوه مەزنە دوو ژنى ھەبووه، يەكەم: ناوى (خەدىجە كچى مەلا مەحمود) ە، كە خەلگى شارۇچكەى كۆيە بووه، لەم ژنە چوار كورو كچىكى بووه بەناوكانى: (تورى ناسراو بە مەلا نور مەمەد، مەمەد ناسراو بە حاجى مەلا مەمەد نور، مەلا عەبدوللا، عەبدولرەحمان، مەريەم خان). دوووم ژنى: ناوى (خەدىجە كچى بەكر ئاغاي ئەمىن ئاغاي ھەويژى) كۆيە، لەم ژنە كورپىكى ئى بووه بەناوى: (خەمە غەرىب).



نوسەر لەسەر ئارامگەى مەلا ئەحمەدى كۆر  
گوندى (ئۆمەر گومبەت)

<sup>۱</sup> - تىببىنى : د.عوسمان دىشتى دەلى: مەلا ئەحمەدى ئۆمەر گومبەت كە بە (مەلا ئەحمەدى كۆر) ناسراو لە سەدى ھەژدەى زايىنى لە دايكبووه و لە گوندى ئۆمەر گومبەت لەسالى (۱۹۱۶ز) وفاتى كىردووه... بىروانە مەلا مەعسومى ھەورامى، مەلا و زانا و ولات پەرور لاپەرە ۵۷ سالى ۲۰۱۵، يەلەم ئەووى دروستە مەلا ئەحمەدى كۆر لە سالى ۱۳۳۰ كۆچى مائىناوایى لە دىنيا كىردووه، كە دىكاتە بەرامبەر بە سالى ۱۹۱۱ ى زايىنى ... نوسەر.

## پوختهیهك له ژياننامه‌ی شاعیر حاجی قادری کوټی

هرچېند دمربارې نهم كه له پياوه، نهم مروځه مېزنه، نهم شاعیره هه لكه وتووې بدوټ ههر كه مه، جگه له وهی شاعیر ټكی دیاری ناوچه ی كوټیه بووه، له گهل نه مه شدا په یوه نندی به باسه كه مانه وه هه یه، چونكه نهم زاته خالی (مه لا نه حمه دی كور) د، بویه به پټو یستم زانی یوخته یهك له ژياننامه و رټلی حاجی قادر بنووسمه وه.

شاعیر مان ناوی ته واوی: قادر كورې مه لا نه حمه د كورې مه لا سالح كورې مه لا نه حمه دی گهورمیه، دایكی ناوی: (فاتم كچی حاجی مه لا ئیراهیم) د، به فاتی ناسراوه. ورك شاعیر له بهیته شیعیر ټكیدا نهم راستیه مان پی دهلی:

باوكم نه حمه د بوو ناوی فیکرم دی  
خه لقی لادی بوو، دایكی من فاتی

## لە دەقی دەستونووسی مەلا سألجی مەلا عومەری گومبەتی دا ھاتووہ:

حاجی قادر لە سالی ۱۸۱۵ز لە بنەمالەیکە مەلا زادە دەرپەندی لە دیی (گۆز قەرەج<sup>(۱)</sup>) ی سەر بە شارۆچکە کۆیە چاوی بە زیان ھەلھێناوە، سەرمتا لەلای باوکی قورئانی پیرۆزی خویندووہ.

شاعیر لە تەمەنی (۹) سالییدا باوکی کۆچی دوایی کردووہ، لە دواى وەفاتی باوکی، دایکی بۆ ئەوہی منداڵەکەى لە خویندن بى بەش نەبیت لەگەڵ خۆی حاجی دەبات بۆ شارى کۆیە و دەچیتە لای (مەلا ئەحمەدی ئۆمەر گومبەتی برازای) کە دەکاتە کۆری حاجی مەلا ئیبراھیم کۆری مەلا ھاشم کۆری مەلا نورەدین، لەو کاتەدا ئەم مەلا ئەحمەدە لە شارى کۆیە مەلای مزگەوتی (موفتی) بووہ.

پاش ماومیەکی گەم (فاتم) ی دایکی حاجی لە کۆیە دەمرى، بە مردنی دایکی حاجی ھیچ ترسکایەکی بۆ زیان نامینی و ھەموو خولیاو ئاواتەکەى ڕوو لە کزی دەچن، لە دواى مردنی دایکی (حاجی مەلا ئەحمەد برازای) لە ھەمان کاتدا دەکاتە خالۆزای حاجی قادر، بڕیار دەدات ھەموو مەسرمەفیکى بگرتە ئەستۆى خۆى تا تەواو کردنی خویندن، لەگەڵ ئەوەشدا کە حاجی قادر بە خۆى سى پارچە زەوى لە باوکییەوہ بۆى بەجى ماىو بەم ناوانە: (قەراجین، ھاوینە، ھەوار، زولفقار)، حاجی ھەموو سالتیک سالانەى (خێرو بیری) ئەم زەویانەى وەردەگرت بۆ بژیوى زیانی.

شاعیرمان ناز ناوی شیعری (حاجی) بۆ خۆى ھەلبژاردووہ، ھەر چەندە حەجى نەکردووہ، بەلام حاجی قادر کاتى لە دایکبووہ لە مانگی حاجی واتە (مانگی قوربان) بووہ، کە مەلا ئەحمەدی باوکی چووہ بۆ حەج، تا گەرێاوتەوہ قادری کۆری لە دایکبووہ، بۆیە لەبەر

١ - گۆز قەرەج: گوندیکە بە دورى (۹) میلێک کەوتۆتە باشورى رۆژئاواى شارى کۆیەوہ ئیستە وێرانە، ئەم گوندە لە بنچینەو رەچەلەک دەچنەوہ سەر تیرەى (دەرپەندی). کە لە زەمانیکى زۆر لە مەپیش لە (دەرپەندی زەھاو) ھوہ بە ھۆى ھۆکارى کۆمەلایەتى و سیاسى لە سەردەمى نادر شا لەسالى ۱۷۳۱ز بە دواوہ ھاتوون بۆ ئەم ناوچەى. ئەمانە ئیستە لە دەورووبەرى کۆیە چوار گوند پێک دەھێنن ئەوانیش: (سینگانى، سینگردکان، ئۆمەر گومەت، کانى لەلە)، تەنانت دانیشتوانى ئەم دیھاتانە ئیستەش بەم شیوہى قسەدەکەن و شیوہزارو زمانەکیان پاراستوہ، کە شیوہى قسەکردنیان دەچیتەوہ سەر شیوہى (دەرپەندی زەھاو)..... بڕوانە: ئیدریس عەبدوللا، دیدارى حاجى قادری کۆی، لاپەرە ۹۰، ۹۱، سلیمانى ۲۰۱۶.

خۆشه‌ويستی به حاجی ناویان بردوووه، که دواتر وهک ناز ناوی شیعی به‌کاری هیناومو له شیعه‌کانی ئەمه به‌دی ده‌کړی.

هه موو خز می خو من ده زانم ده ئین:

له بی حورمه تیمان بوو (حاجی) هه لات

حاجی قادری شاعیر له کۆتایی سائه کانی ته مه نی پر له چه سمرت و ناخۆشی ژیا نی له نهسته نبو له وه نه مه گه شته یان ده خاته وه بهر چاوی مه لا عه بدوللای جه لی زاده<sup>(۱)</sup> هاوړیی خو ئیندی، له نامه یه کی شیعریدا نووسیوه ده ئی:

ومره بابینه سهر بـاسی نیهانی  
به یادی عهیش و نه ییامی جهوانی  
به فیکرت دی زه مانێ چوینه بالهک  
به پی خاوسی نه که وشم بوو نه کالهک  
له بهرینم درک و دار و شاخ و باری  
وه کوو مه خمو ر بوو نه رمی یانه قالی  
که چو وینه سینگوره سینم گری به ست  
وه کوو قه ندیلی سهر گه ردان وه کوو مه ست  
ده ئین نیستا هه واری گورگ و شیران  
وه کوو قه لبی هه سوودی تو یه ویران

حاجی<sup>(۱)</sup> پاش نه وهی سهری خو ی هه لده گری و رو و ده کاته ولاتی ناوارمی، له نه نه جامدا له نهسته نبول دهنیشیته وه، وه کو نال له و شار ه گه ور مه دا گوم نابی، له کوردی دلسۆزی

<sup>۱</sup> - مه لا عه بدوللای جه لی زاده کوری مه لا نه سه ده (۱۸۳۵ - ۱۹۰۸) یه کیک له مه لاو زاناو که سایه تییه ناو داره کانی کوردستانه. باوکی (مه لا محهمدی کو یی) ناسراو به (مه لای گه وره). له سهر ده مه دا له کو یه درو مه دره سه ی گه وره هه بووه. یه کیکیان مه دره سه ر مزگه وتی (حاجی مه لا نه سه ده) که به ناوی باوکییه وه بووه. دو وه می ش مه دره سه ی (مزگه وتی گه وره) یه. که بۆ ماوه یه کی در یژ له لای نه نه وه وه به ر یوه چو وه، هاوړی و هاو سه ر ده می شاعیری گه وره ی کورد (حاجی قادری کو یی) بووه. چه ندین مه لاو زانا ی ناو داری کور ده واری له مه دره سه کانی جه لیزا ده ن و له سه ر ده ستی نه وان پینگه یشتو ون و نیجا زه یان پندرا وه. مه ولو ود نامه یه کی کوردی و هه ندی شیعی فارسی و کوردی له دوا به جیما وه..... بپروانه: د. عوسمان ده شتی. مه لا مه عسو می هه ورامی. مه لاو زاناو ولاتی په روهر. لاپه ره ۵۶. سانی ۲۰۱۵.

<sup>۱</sup> - بپروانه: مه لا سامان هه نه بجه. گولستان، ژیا نی ناو داران و شاعیرانی کورد، لاپه ره ۱۱۲، ۱۱۳، سانی ۲۰۱۴.

هاورەگەزى خۇي دەگەپ، ھەندىكىيان دەدۇزىتەو، ديارترىنى ئەو كوردانە چەندانىك لە ئەندامانى بىنەمالەي بەدرخان پاشا دەپ.

حاجى لە ئەستەنبول وەكو جوتيارىكى دواكەوتووى نيوە دووھى سەدەي نۆزدەمى كوردستان ناكەوئە روو، ھەرومھا وەكو كۆلكە مەلايەكى مردو شۆر نابىنرى، بەلكو وەك رۆشنىرىكى شارمزاو ھۆشيارو دل و دىروون پەر لە ھىزى پىشكەوتن و شۆرشى خۇي دىنواند، لەبەر ئەو كۆمەلى تازەپىشكەوتو لە چاو كۆمەلە دواكەوتوومەكى خۇي زياتر رېي بۆ خۆش دەگرد شتى نوئى فېر بېي، نىزىكى ئەستەنبول لە ئەوروپا رېگەي بۆ حاجى خۆش كرد بىنىنى بەرامبەر بە ئەوروپا فراوانتر بى، ئۆتۆمۆبىل و شەمەندەفەرى لەو ولاتەدا چاو پى كەوت، لە نىزىكەو پۇژنامەو كۆوارەكانى ولاتى عوسمانى دەخويندەو.

بىناغەي بوونى حاجى بە رۆشنىرو زاناي ھاوچەرخ و راميارى و ستراتىجى و دانا لە كۆيە دەستى پىگرد، لە كوردستانەو ئەم بىروپا نوپيانە لەلا دروست بوو بوون، بەلام لە ولاتى عوسمانى لەم لايەنەو گەلى شتى نوئى فېر بوو.

حاجى كە پشتى لە ولاتى خۇي كرد تەنيا شاعىر نەبوو، ھەلگىرى بىروباومېرى نوئى دىمروەي دوازە زانستەگەي ئايىنى نىسلام و زمانى عەرمى بوو، كۆمەلى نوئى يارىدەي دا ئاسۆي بىروپاي مرقافايەتى و نەتەوايەتى زياتر فراوان بېي رۆژگارانى ماوەي ژيانى حاجى لە ولاتى عوسمانى زۆر ئاشكرا نىيە، راستە ئىمە دىزانىن پەيوەندى بە بەدرخاننىيەكانەو ھەبوو، بەلام لەو سەردەمەدا ئەندامانى بىنەمالەي بەدرخاننىيان، خۇيان دەستبەسەر بوون چاوى خەفەيە و سىخوړى ولات بە دوايانەو بوون، لە ھەموو ھەرىمەكانى كوردستانى گەورە پلاووبوونەو، ھەرومھا لە ئەستەنبول و شارەكانى سوريا و قاھىرەي مىسرو جىگەي دىكە دەبىران، زىاد لەسەر ئەمە لە مەلەبەندى خۇشيان جىزىرى بۆتان دەژيان.

جا ئىمە ئەو دىزانىن زۆربەي ژيانى ئەو ولاتەي حاجى لەگەل ئەواندا لە ئەستەنبول بوو، بەلام رەنگە لە جىگەي دىكەش لەگەلئاندا ژيا بى، جېي وەكو جىزىرى بۆتان.

سەرچاوى ھەرە گرنگ بۆ روونكردەوەي ژيانى حاجى ھۆنراومەكانى خۇيەتى، چونكە تەنيا ھۆنراوەي دلدارى نەوتووە، بەلكو چۆتە ناو ناخى ژيانى كۆمەلايەتى نەتەوگەيەو، بىگومان ئەم جۆرە ھۆنراوانە زانىارى زۆر بە دەستەو دەمدەن، لەبەر ئەو پىويستە بايەخ بەم جۆرە بەرھەمەي شاعىر بدرى.



ھەرچۇنى بىيٰ لە دوای تەمەننىكى دريژ زۆربەى بۆ خۆى نالەبارى بوو، بۆ نەتەوۋى بەختيار  
 بوو لە ئەستەنبول، لەسالى ۱۸۹۷ز كۆچى دوایى كردووۋە و لە ئاوارمىي و بىي كەسىدا سەرى  
 ناوئەتەوۋە و لەبەرى ئوسكودار، لە گۆرستانى قەرەج ئەحمەد بە خاك سپىردراوۋە،!  
 پاش سالىك لە پۇژنامەى كوردستان<sup>(۱)</sup> ژمارە ۳ى سالى ۱۸۹۸ ھەوالى كۆچى دوایى حاجى قادر  
 لەگەل پارچە شىعرى (زەمانە رەسمى جارانى نەماوۋە) نووسراوۋە: (عالمەك ژ سوهرانى ، اف  
 مروّفە صاغيا گەلەك خەبتى دەرەقا علماندنا علم و مەعريفە گەلەك بەيت و ئەشعاراين  
 كرمانجى دنقىسى سالا دى ومفات كر).

۱ - بېوانە: ئاراس ئيلنجاغى، حاجى كرمانجىك لەو پەرى مەزنىدا، لاپەرە ۱۱۹، سالى ۲۰۱۲.

## حاجی قادر و بهرمائی خادم سوجاده له کهرکوک<sup>(۱)</sup>:

حاجی قادر هەر چهنده زیاتر ناسراوه و شورمتی به شیعو شاعیریتهی دهرکردوو، بهلام  
نهم پیاوه لیتهاتوو لایهنی زور جوامیرانهی ههبووه شایهنی لیدوانه، له مبارمیهوه د. جهمال  
محهمد باجهلان دهلی: ماموستا مهلا سدیق سالح گهرمکی که ماموستای خوم بوو، بووی  
گیرامهوه و تی: له سالی ۱۹۲۵ز فقهی بووم له کهرکوک له خزمهت ماموستا مهلا محهمدی  
سهرسپی بیکهوه جووینه زیارمتی بهرمائی پیغهمبهر (د.خ) پاشان چاومان کهوت به (رهفیق  
نهفهندی کوری حاجی نهمین) که نهوگات تهمهنی له (۷۰) سال تپیهری بوو، (سادنی نهم  
بهرماله) بوو، ئینجا رهفیق نهفهندی بووی گیراینهوه که رۆژیك جهندرمهی تورک دهوری  
مزگهوت و مالهکهمانیان ئابلقهدا، به زوری زورداری بهرمالهکهیان لی ساندین، وه بهناوی  
دیاری بۆ سولتانی عوسمانی له نهستهنبول.

رهفیق نهفهندی دهلی، حاجی نهمینی باوگم وتی: رۆله خوت دهمانی ژیانی نیمه لهسهر نهم  
بهرمالهیه خوت ئاماده بکه: دوو هیستر لهگهل کولیچهو خورماو نان بۆ سهفهری نهستهنبول،  
لهگهل فهرمانه رسمیهکان بهلکو بتوانین بهرمالهکه بگیرینهوه، به باوگم وت کی دهناسی؟  
کی یارمهتیمان دهدا.

حاجی نهمین پیی دهلی: رۆله (حاجی قادری کویی) برادهریکی زور خوشهویستمه  
یارمهتیمان دهدا، ئینجا رهفیق نهفهندی دهلی: که گهیشینه نهستهنبول به پرسیار توانیمان  
حاجی قادر ببینینهوه.

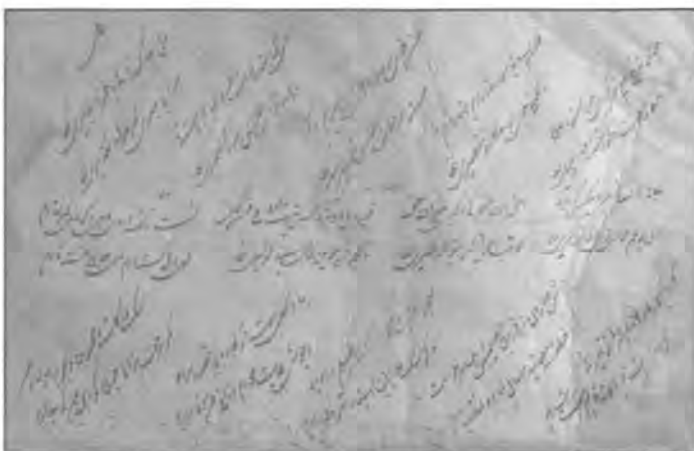
پاش به خیرهاتنمان و دهربرینی خوشحالی خوی، باوگم به حاجی وت: دهمانی بۆچی  
هاتووین، دمی یارمهتیم بدهی، حاجیش بهئینی پیداو کهوته خویی و ههولدان لهگهل  
دوست و برادهرانی.

له کوتاییا توانی چاوپیکهوتنیک ریک بخا له بهینی (حاجی نهمینی خادم سوجاده) و  
(سولتان عهبدولحهמיד) پاش نهوهی داواکاری و فهرمانهکهی هاوپیچ کراو خرابوو بهردهم  
سولتان، پاشی دیراسهی فهرمانهکان له رۆزی دیاری کراو.

<sup>(۱)</sup> - بڕوانه: دیداری حاجی قادری کویی، لاپهه ۴۹، ۵۰، سالی ۲۰۱۶.

سولتان بە دەستى خۇى بەرمالەكەى لەناو سەندوقى تايبەت و فەرمانى نوپى مۆركراو دايەو دەستى حاجى ئەمىن، جىنى ياسە لەگەل رېئورمىسى دانەوۋى بەرمالەكە بوقو مۇسىقاي تايبەت لىدرا وەك رېزلىنن لە بەرمالەكە.

ئەم ھەول و توانايەى حاجى قادرو ومفايى بۇ حاجى ئەمىنى برادەرىى و گىرپانەوۋى ئەم گەنجىنە گرینگە بۇ كەركوكى كوردستان، بەلگەيە لەسەر لىھاتوۋى حاجى قادرو خۇشەويستى بۇ نىشتمانەكەى.



### دەستنووسىكى كۆنى حاجى قادرى كۆنى

ئەم وىنەيە لە نەرشىفى م. ئىدىرىس عبدالله نۆمەر گومبەت

## کورته باسیکی مه لا نور محمه د

له باسی ئەم زاتە چەند بدویت ھەر کەمە، وەك لیی دەگیرنەوہ پیاویکی پروووخۆش و وتارشیرین بوو، بە جۆریك سەرمنجی خەلگی بەلای خۆی ڕاگێشاوہ، لە ڕێكخستنی بۆنەو پەيوەندى كۆمەلایەتى خزمایەتیدا كەم وێنە بوو، لە جوانی و سوارچاکی و ڕەزامەندى خەلقیدا بى ھاوتایى سەردەمى خۆى بوو، لەگەڵ ھەموو چىن و توێژەگانى نزیك و دەورووبەرى خۆیدا كەسایەتییەكى بەرزو نازاو بوێر بوو، ئەو مەندەش بى فیزو ھەوا بوو، لەگەڵ منداڵ وەكو منداڵ ئەدوا، لەگەڵ زانا بەزانایى، وەكو فەرمودەى پێغەمبەرى خۆشەويست (د.خ) (كلم الناس على قدر عقولهم) واتە: لەگەڵ خەلكیدا بدوئى بە پى ئاستى ژیریان، ئەمەش لە ژيانى (مه لا نور محمه د) بە دىكراوہ.

ناوى تەواوى: نوری ناسراو بە (مه لا نور محمه د) كورێ مه لا ئەحمەدى كۆر كورێ بابارەسولە، ناوبراو لەسالى ١٨٨٠ز لە دىي ئۆمەر گومبەت لە بنەمالەيەكى ئايىنى لە دايكبوو، دايكى ناوى (خەديجە كچى حاجى مه لا مەحمودى كۆيى) يە، لە تەمەنى منداڵییەوہ لە خزمەتى باوكى قورئانى پىروۆزى خەتم كردووہ.

د.جەمال محمەد باجەلان لە بارەى مه لا نور محمەد ئەمەى نووسىوہ: <sup>(١)</sup> ئەم پیاوہ لە دەشتى دزمى سەر بە ھەولێر مەلایەتى كردووہ، لە پاشان بۆتە مەلاو كوێخای دىي سىگرددگان، زۆر بە دەست و قامى خۆى نازاو بە جەرگ بووہو زۆرىش زىرەك بووہ، خوێندنى مەلایەتى تەواو نەكردووہ تا كتیبى سيوطى (البهجة المرضية) ى خوێندووہ، كە بەرامبەر پىنج يا شەشى ئامادەيى ئىستا.

مه لا محمەدى جەلى زادە (مەلای گەورەى) كۆيە لە بارەى زىرەكى مه لا نورمحمەد دەلى: خوا ڕەحمى پىمان كرد كە ھەر ئەو مەندەت خوێندوو ئەو مەندە بلىمەتى، ئەگەر خوێندنى مەلایەتیت تەواو كردبا چىمان بۆ ئەماوہ.

ئەم پیاوہ توانای شىعر نووسىنى نەك بە كوردى، بەلكو بە عەرەبى و فارسى ھەبوو، زۆر بە شارەزايانە (تخمیس) ى شىعرى حافزى شیرازى بەناوبانگى كردووہ بە عەرەبى كە دەلى:

<sup>١</sup> - پىوانە: پۆژنامەى تاك، ژمارە ١٨، سانى ٢٠٠٦.

فكل الخلق بعد النشـر في طي  
ولم يبق سوى الباقي هو الحي  
فقل للمرء دع عنك الجهل والفي  
جهان جام و فلك ساقى اجل مى  
خلایق باد بنوش از مجلس وی  
\* \* \*

فسبحان الذي بالعبـد اسرى  
ميت الخلق والاكـوان طـرا  
فيا من عاش آلافا ودهرا  
خلاصى نیست اصلا هيـج كسـرا  
ازین جام ازین ساقى ازین مى

جا هەر کەس تۆزى شارەزای لە عەرەبى ھەبى دەزانى چۆن دارشتنیکە؟ چ توانایەکە؟  
مەلا نور محەمەد لەم دىيانە مەلایەتى کردوو لەوانە: (سێگردگان، خەرابە، گۆمەشین،  
قەسرۆک)، وەك باسماں کرد لە دىى سێگردگان مەلایەتى کردوو لە ھەمان کاتدا کوێخای  
دىى ناوبراو بوو، دوا شوێنى مەلایەتى لە دىى قەسرۆک<sup>(۱)</sup> بوو، لەم دىیە نەخۆش دەکەوئ و  
لەسالى ۱۹۳۲ز لە شارى کەرکوک لە تەمەنى ۵۲ سالىدا کۆچى دواى کردوو لە گۆرستانى  
(شىخ محىدینى کەرکوک) بەخاک سپێردراو.

ئەم زاتە لە ژيانیدا دوو ژنى ھىناو بەم ناوانە: یەکەم ناوى (پەرى ھەمە گۆج) خەلکى دىى  
تولکى بوو سەر بە شىخ بزىنى خواروو، لەم ژنە کچىکى بوو بە ناوى (سافىە).  
دووهم ژنى ناوى (فاتمە مەحمود سورچى) ناسراو بە فەتەوم، لەم ژنە دوو کۆرە کچىکى  
بوو بە ناوەکانى: فاتىح، عەبدولرەحىم، کافىە.

١ - قەسرۆک دىيەکە سەر بەناوچەى شىخ بزىنى سەررو.

له باره‌ی مه‌لا نور محهمه‌د، كاك محهمه‌د كوپى مه‌لا فاتيح بۆي گيڤرامه‌وه وتى<sup>(١)</sup> : وهك لىي ده‌گيرنه‌وه باپيرم مه‌لا نور محهمه‌د مروڤيكي نازاو چاونه‌ترس و مروڤ دۆست بووه، هه‌روه‌ها زۆر داکۆكى له‌ كه‌سانى هه‌ژار و كه‌دمه‌رامه‌ت كرده‌وه، له‌سالى (١٩١٥) چووه‌ بۆ غه‌زاو به‌شداری شه‌رى شوعه‌يبه‌ی كرده‌وه له‌ شارى به‌سره‌، له‌ دريژه‌ی باسه‌كه‌يدا كاك محهمه‌د ده‌لى: له‌سه‌ر ده‌ستی باپيرم مزگه‌وته‌ی گوندى سيگرددگان بنيادنراوه‌و پيشنويزى و ريئمايى خه‌لكى كرده‌وه‌و له‌ هه‌مان كاتدا كوڤخاى گوندى ناوبراو بووه‌، له‌ زيانيدا نو ژنى هيناووه‌و به‌رده‌وام چوار ژنى له‌ مائه‌وه‌ بووه‌و هه‌ر يه‌كه‌ و مالى تايبه‌تى خۆى هه‌بوو.

---

<sup>١</sup> - چاوپيڤكه‌وتنى: كاك محهمه‌د كوپى مه‌لا فاتيح كوپى مه‌لا نور محهمه‌د، له‌ رۆژى چوارشه‌مه‌ پيڤكه‌وتى (١٨ / ١ / ٢٠١٧) له‌ مالى كاك سه‌ركه‌وت- كه‌ركوك.....نووسه‌ر

## حاجی مه‌لا محهمه‌د نور

گه‌ل کورد له میژووی خویداو دواى ناوێته بوونی به ئیسلام گه‌لیک زاناو سه‌رکردمو پیاوی دلسۆزی به‌جیهانی ئیسلامی به‌خشیوه و له بواره جۆراوجۆره‌كاندا خاومنی به‌خشش و به‌رهه‌می پر‌ بایه‌خ بوون بۆ كۆمه‌لگه‌و ده‌ورو به‌ره‌كه‌یان و دواى خۆیان ناسه‌وارى كارو زانست و به‌خشینه‌كانیان به‌سه‌ر نه‌وه‌كانى داها‌توووه به‌جى هێشتوو، زاناو عه‌للالمه‌و خاومن بیر (حاجی مه‌لا محهمه‌د نور) یه‌كێكه له نه‌ستیره پر‌شنگداره‌كانى ئاسمانى زانست و مه‌عریفه و ئایین په‌رومى.

ناوى ته‌واوى: مه‌لا محهمه‌د نور كورێ مه‌لا نه‌حه‌مدى كۆر كورێ بابار‌ه‌سول و له بنچینه‌دا له ساداتى (پیر‌خدری) یه، ناوبراو له‌ساڵى ١٨٨٢ز له خا‌نه‌واده‌یه‌كى ئایینی و نیشتمانپه‌روم له دى (نۆمه‌ر گومبەت) له ناوچه‌ى (ته‌فته‌ق) سه‌ر به قه‌زای كۆیه چاوى به‌ژيان هه‌له‌ئیناوه، دایكى ناوى (خه‌دیجه كچی حاجی مه‌لا مه‌حمودى كۆی) یه.

ئهم زاته هه‌ر له ته‌مه‌نى منداڵیه‌وه له خزمه‌ت باوكی ده‌ستى به‌ خوێندن كردوووه چه‌ند ورده كتیبه‌یكى نه‌و سه‌رده‌مه‌ى ته‌واو كردوو، له پاشاندا كه هه‌ندێ پهره‌وازه ده‌بێ، ده‌چێته شارى كۆیه‌و له خزمه‌ت زانایان و ناودارانى ئایینی نه‌و سه‌رده‌مه‌ ده‌ستى به‌ خوێندن كردوووه ماومیه‌كى زۆر ئهم مزگه‌وت و نه‌و مزگه‌وتى گۆرپوه و ئهم گوندو نه‌و گوندی كردوو. له پاش ماندوو بوونیكى زۆر چۆته خزمه‌ت زانای پایه‌به‌رزى كورد خوالی‌خوشبوو مه‌لا محهمه‌دى كۆی<sup>(١)</sup> كه به (مه‌لاى گه‌وره) ناسراوه.

١ - مه‌لا محهمه‌د ناسراو به (مه‌لاى گه‌وره) كورێ مه‌لا عه‌بدوللا كورێ زانای پایه‌به‌رز كاك نه‌سه‌د جەلى زاده‌یه. ناوبراو له‌ساڵى ١٨٧٦ز له‌خا‌نه‌واده‌یه‌كى مه‌لا زاده چاوى به‌ژيان هه‌له‌ئیناوه، دایكى ناوى (نایشه خان كچی بابه‌كر ناغای هه‌ویرى) یه. له‌ساڵى ١٩٤٣ز له كۆیه كۆچى دواى كردوو، به‌ئى ناوبراو پشتاو پشت له‌باو باپیرانه‌وه به‌ خزمه‌تى زانستى ئایینی و نه‌ده‌ب له كۆیه و ده‌ورو به‌رى خزمه‌تیان كردوو. مه‌لاى گه‌وره یه‌كێكه له پیاوه به‌ناوبانگه‌كانى گه‌لى كورد. زانایه‌كى نیشتمان په‌روم شاعیریكى تازه‌گه‌ر له رۆژگارى خۆیدا پێش زاناکانى كوردستان كه‌وتوو، دانا‌یه‌كى پێشه‌نگ و لیهاتوو بووه. له سه‌رده‌مه ئالۆزو ناخۆشه‌كانى ژانیدا كارى بۆ چه‌مكى تازه‌گه‌رى كردوو. هه‌ر له‌منداڵیه‌وه خراوته به‌ر خوێندنى ئایینی و هه‌موو پله‌كانى به‌سه‌ركه‌وتویی بریوه. پاشان بۆته پێش‌نویژو وتارخوینێكى به‌ تواناو پاشانیش مه‌درسه‌یه‌كى گرنكى له شارى كۆیه كردۆته‌وه كه خوێندكاره‌كانى نه‌ك هه‌ر له شارى كۆیه‌و ده‌ورو به‌رى له‌وى خوێندویه‌نه. به‌لكو له‌سه‌رتاسه‌رى كوردستان و ولاتانى ده‌ورو به‌رىش پوویان تێكردوووه بۆ وه‌رگرتنى زانست و خوێنده‌وارى و چه‌ندین نه‌وه‌یش له زانایان له‌سه‌ر ده‌ستى ئهم زاته په‌روم‌ده‌كران كه پۆلى گرنگیان هه‌بووه له‌پێگه‌یاندنى مرقى كورد و رۆشنگردنه‌وى بیران. یه‌كێ له فه‌قێكانى حاجی مه‌لا محهمه‌د نور بووه..... بڕوانه: بركه‌كانى فیه‌ستیفانى یاده‌وه‌رى (مه‌لاى گه‌وره) لاپه‌ره ٩، ساڵى ٢٠٠٩.

له‌لای ئەم زاتە پەره‌ی به‌ خوێندن داوه‌و له‌ خزمه‌تی زانسته‌ شه‌رعییه‌کانی ته‌واو کردووه‌و پاشان ئیجازه‌ی مه‌لایه‌تی ئی و مرگرتووه‌، جل و به‌رگی مه‌لا محمه‌د نور بریتی بووه‌ له‌ که‌واو سه‌له‌ته‌و جبه‌ی له‌به‌ر کردووه‌و می‌زمری له‌سه‌ر ناوه‌، بالای مام ناومند بووه‌، پیاویکی به‌ هه‌یه‌ت و رووخساریکی زۆر جوانی هه‌بووه‌، گه‌نم په‌نگ بووه‌، ریشیکی ره‌شی قه‌له‌می هه‌بووه‌، زۆر گرنگی به‌ پاک و خاوینی داوه‌، له‌ زمانی نه‌حوی زۆر به‌لیغ بووه‌، هه‌روه‌ها شارمزاری له‌ زمانی عه‌ره‌بی جلفه‌ هه‌بووه‌، پاش و مرگرتنی ئیجازه‌ی زانیاری له‌ کۆیه‌دا، له‌سه‌ر داوای حه‌مه‌ ئاغای کۆیه‌<sup>(١)</sup> بۆته‌ مه‌لای دێی (خدران) و ماومه‌یه‌کی زۆریش له‌ دێی ناوبراو خزمه‌تی نایینی به‌ خه‌لکی نه‌و ناوچه‌یه‌ گه‌یانده‌وه‌، له‌ پاشان دا رووی کردۆته‌ دێی (دووگرده‌کان) له‌ ناوچه‌ی (هۆشته‌په‌) ی سه‌ر به‌پاریزگای هه‌ولێر و له‌وێ بۆته‌ مه‌لای نه‌و گونده‌ و ماومه‌یه‌کی زۆریش له‌وێ ماومه‌ته‌وه‌.



حەمە ئاغاى کۆبە

<sup>١</sup> - ناوی ته‌واوی: حه‌مه‌ ئاغا کوپری مه‌حمود ئاغا کوپری حه‌مه‌ ئاغا کوپری که‌ریم ئاغا کوپری غه‌فوره‌، له‌ کۆیه‌ به‌ بنه‌مائه‌ی غه‌فوره‌ی ناسراون، ناوبراو له‌ساڵی ١٨٢٨ز له‌ دایکبووه‌، ئەم زاتە یه‌کێ بوو له‌ که‌سایه‌تییه‌ ناسراوه‌کانی سه‌رده‌می خۆی، خاوه‌ن دیوه‌خان و مه‌جلیسی به‌رده‌وام جمه‌ی هاتووه‌، به‌ پیاوچاک و خێرخواز ناوبانگی ده‌رکردووه‌، له‌ساڵانی ١٩١٧ - ١٩١٨ کاتی گرانی و برسیته‌ی پووی له‌ خه‌لکی کردووه‌، حه‌مه‌ ئاغا پۆلی بالای هه‌بووه‌ و به‌ ده‌یان مریقه‌ له‌ برسی و مردن پزگارکردووه‌، گه‌ئێ خزمه‌تی به‌ ناوچه‌ی کۆیه‌و ده‌وریبه‌ری کردووه‌ و تا له‌ساڵی ١٩٢٠ مانئاوایی له‌ جیهان کردووه‌.... بپرواته‌: جه‌مال بابان. اعلام الکورد، به‌رگی یه‌که‌م، لاپه‌ره‌ ٧٠٧، ساڵی ٢٠٠٦، وه‌رگیرانی بۆ کوردی....نوسه‌ر.



لەمبارمیهووه د.عوسمان دەشتی دەلی: کاتی حاجی مەلا محەمەد نور، لە گوندی (دووگردگان) لە دەشتی هەولێر مەلا بووه، مەدرەسەیهکی گەوره و ئاپۆرهی هەبووه، بە هۆی ناوبانگی مەلا چاکیههوه فەقی لە هەموولایهکەوه دەچوونه لای، ئاغاگانی گوندیش بنەمالە (ئەحمەدی حەمەدمین ئاغای دزمیی)، لەو رێگایەدا و لە خزمەتی مەلاو مزگەوت و مەدرەسە دییهکان درێغیان نەکردوو، مەلا مەعسومی هەورامی<sup>(۲)</sup> که پورزای حاجی مەلا محەمەد نور بووه، یەکی بووه لە قوتابییکانی مەلا محەمەد نور بۆ ماوهی سائیک لە خزمەتی خوێندووویهتی!

دواجار گەراوتەوه بۆ زیدی خۆی گوندی (ئۆمەر گۆمبەت) لەوئ بووه بە مەلای گوندەکه، که لە پاش چەند سائیک رووی کردۆته گوندی بیرەسپانی گەوره لە ناوچهی سائیهی بووه بە مەلای گوندی ناوبراو.

جا خوالیخۆشبوو شیخ تاهیر شیخ شەریف<sup>(۳)</sup> که نیشتهجیی گوندی بیرەسپان بووه زۆر ریزو حورمەتی ئەم زاتە گرتوو و دەستی یارمەتی بۆ درێژ کردوو و ماوهیهکی زۆر لەوئ ماوتەوهو لە رێگە ئایینی پیرۆزهو خزمەتیکی بێ پایانی بە دانیشتوانی ئەو ناوچهیه گەیانددوو، دواتر لەسەر داوای شیخ تاهیر دەگوازیتهوه بۆ ئاواپی (گاریز) که لە نزیک گوندی بیرەسپان بووه، چونکه شیخ تاهیر مائیکی تریشی لەو گوندە هەبووه، ئەمەش زیاتر بۆ ئەوه بووه، که حاجی مەلا محەمەد نور تووشی نەخۆشییهکی کوشنده هاتبوو، بۆ ئەوهی لەوئ زیاتر بچەسپێتهوه و پشووێک بدات.

<sup>۲</sup> - بڕوانه: مەلا مەعسومی هەورامی، مەلاو زاناو ولاتیپەرور، د.عوسمان دەشتی، لاپەرە ۳۳، سالی ۲۰۱۵.

<sup>۳</sup> - شیخ تاهیر کوپی شیخ شەریف، لەسالی ۱۸۸۷ز لە بنەمالەیهکی ئایینی و نیشتمان پەرور چاوی بەژیان هەڵبێناوه. ناوبراو پیاویکی ئاودارو بە ئاین و چاوتیرو میوان دۆست و جوامیر بووه، لەسالی ۱۹۴۹ز لە تەمەنی ۶۲ سالییدا کۆچی دواپی کردوو و لە گۆرستانی (شیخ محییدینی کەرکوک) بەخاک سپێردراوه..... بڕوانه: گۆقاری گزنگ، ژماره ۳۴، لاپەرە ۳۸، سالی ۲۰۰۶.

دیی کاریز ئاو و هه‌وای خوش بووه و شوینیکی دلگیر بووه، له وه‌سفی دیی کاریز شاعیر ده‌لی:

کاریزی شوان نـه‌ی هه‌وارگه‌ی به‌رزو پیروز  
مه‌نزلگای مندالی و سه‌رچاومی خوشه‌ویستی و سۆز  
ژیان و ژووان سه‌یرانگای به‌هارو جه‌ژنی نه‌ورۆز  
دباری به‌زدان بۆ به‌ختباری کسامه‌رانی هۆز

ههروهها د.عهبدولستار<sup>(٦)</sup> تاهير شهريف دهلي: دى بيرهسپان يهكئ لهو دتيانه بوو، جگه له مزگهوتى دتيهكه حوجرهى فهقيئ تييدا ههبوو، مهلاى دىئ منداالانيان فيرى قورئان خوئيند دهکرد، له دتيهاتهكانى دهوړوپشتمان فهقى و موستهعيد (مستعيد) دهاتن بو مزگهوتى بيرهسپان و لاي (ماموستا حاجى مهلا محمهد نور) شهريعت و فقهيان دهخويند، نهو زاته يهكئ بوو له گهوره زاناکانى نهو سهردهمهو شاعيريكى به توانا بوو، گهلي قوتابى و فهقى و مهلاى باش باشى بيگهبانند.

لەمبارمێوە مەلا ئەحمەد کۆری حاجی مەلا محەممەد نور بوێ گێرامەووە وتی: باوکم بەردەوام فەقێی هەبوو، بە دێیان فەقێ و قوتابی لەلای خوێندووێانەو پێگەیشتوون لەوانە: (مەلا محەممەد ئۆمەر گۆمبەت باوکی مەلا قادر) ئەندامی ئەنجوومەنی نوێنەراڤی عێراق. لە بەغدا، مەلا عەلی ئۆمەر گۆمبەت، مەلا مەعسوم هەورامی باوکی د. فوئاد مەعسوم (سەرۆک کۆماری عێراق)، مەلا سدیق تەقتەق، مەلا سەید شێخ محەممەد باوکی مامۆستا سەید جەلال بەرزنجی (سەرۆکی لیژنەى فەتوا لە کەرکوک)، مەلا عەبدوللای سەیحەو.....هتد.!

١ - پروانه: سهیله دین ساییر، سکا لای خاک، شیعر، لایره ۷۹، سانی ۲۰۱۵.

۲- یادداشت، مملانی له گهل ژياندا، دکتور عبدالستار تاهير شريف، لايهره ۲۳، سالي ۲۰۰۸.

## حاجی مه لا محمه د نور و

### سهید نه حمه دی خانه قا<sup>(۱)</sup>

مه لا نه حمه د<sup>(۲)</sup> کورې حاجی مه لا محمه د نور بوی گپرامه وه وتی: سهید نه حمه دی خانه قا خاومن دیوه خان و خانه قایه کی بی وینه بوو، ههرومه پیاوونکی زاناو عاقل و تیگه یشتوو شاسواری سهرده می خوی بوو، په یومندی له نیوان باوکم و سهید نه حمه د زور به هیز بوو، باوکم چوار زمانی به باشی دهمانی، شیعی به کوردی و فارسی و عهرمبی و تورکی نووسیوه، کاتی باوکم دهاته کهرکوک دهچووه خانه قا، سهید نه حمه د زور پیزی له باوکم دهگرت و (۱۰) رۆژ یان ۱۵ رۆژ) لای خوی گلی نه دایه وه و زور جار به هه چوار زمانه که شیعیان بوی په کتری دهخوینده وه.

وهک باسکرد په یومندی سهید نه حمه د له گهل حاجی مه لا محمه د نور زور خوش بوو، رۆژی سهید نه حمه د به باوکم دهلی: راسته کورې مه لا نه حمه دی گوری، نه ماما خوشه ویستی من بوی تو له بهر جهوه هرو شه خسییه تی خوته، ههرومه پیی وتوووه چ مزگه وتیکت دهوی به مه عاشیکی باش دادمه زریتم، له وه لامدا باوکم وتی: من مه عاشی حکومه ت و مرناگرم له بهر نه وهی حهرامه، بویه منه تی کهس هه لئاگرم.

۱- سهید نه حمه دی خانه قا کورې شیخ حوسین کورې شیخ قادری سور کورې حاجی شیخ نه حمه دی سهرداری بهرنجییه. ناوبراو له سالی ۱۸۶۸ز له شاری کهرکوک له خانه واده یه کی نایینی چاوی به ژیان هه لهناره، نه م زاته یه کی بووه له پیاوچاکان و گه وری سادات و شیخی زه مان و سهروکی مه شقی که له پیاوانی سهرده می خوی بوو. مروفتیکی دهس بلاو سهخی ته بیعت و خوداناس و شاعیریکی لیها توو بووه. خاومن خانه قا دیوه خانیکی بی هاوتاو بوو. سفره ی سه خاوه تی بوی پیرو جوان. بوی نه ملی لادی و شارستان راخستبوو، فخری کوردستان و شیری مهیدان بوو. خانه قاکه ی قیبه لگای هوته رهنه دان و زانایان بوو. له گشت لایه کی کوردستانه وه خه لکی پرویان تیده کرد. نه م جگه له سوئی و فقی و هه ژارو که مدرامه ت. له سالی ۱۹۵۲ز له ته مهنی ۸۴ سالی دا کۆچی دواپی کردووه و له خانه قا به خاک سپیردراوه..... برونه: سیروان سه رگه لووی. خانه قای سهید نه حمه د له نامیزی میژودا. سالی ۲۰۱۵.

۲- چاوپیکه وتنی: مه لا نه حمه د کورې حاجی مه لا محمه د نور، له پیکه وتی (۹ / ۶ / ۲۰۱۶) داره توو-

له ئەنجامدا سەید ئەحمەد دەفەرموئ: باشە وەرە لە خانەقا لاى خۆمان لە مزگەوت دمس بەکار بە تا نانێك مابى بەیەكەووە دەبخوین، خۆت و مال و منداڵت بە خێو دەكەم، باوكم سوپاسى سەید ئەحمەد دەكات و پێى دەلێ: نایەم.

هەروەها جارىكیان لە خزمەت باوكم هاتین بۆ كەركوك چووینە خانەقا، ئەو كات من نيوچە جاحیل بووم، باوكم نەخۆش بوو، سەید ئەحمەد لە خانەقاوە لەگەڵ باوكم بە پێ هات منیش لە خزمەتیان بووم، چووین بۆ نەخۆشخانە كە نایست دەكەوێتە بەرامبەر بانكى (رافدین) نزیک پردهكە، پاش خوین وەرگرتن لە باوكم و چارەسەرى بۆ كرا دواتر گەپاينەووە بۆ خانەقا.

مەلا ئەحمەد لە درێژەى قسەكانیدا وتى: پیاویك هەبوو بە ناوى (نورى عەبدوللا) زۆر موخلىسى باوكم بوو، فرۆكەوان بوو لە كەركوك دادەنیش، لە بنەڕەتدا خەلكى كۆیە بوو باوكمى دەموت كرد، شەو لەوێ ماينەووە، بۆ بەپاينى گەپاينەووە خانەقا، سەید ئەحمەد بە باوكمى وت: گەرۆك بوویتە لە كوێ بوى؟ باوكم وتى: چا نىيە نالێ بەرەلا بوویتە، سەید قاقا پێ دەكەنێ.

مەلا ئەحمەد لە درێژەى باسەكەیدا دەلێ: مودیری ئەوقافی كەركوك كەخەلكى موسڵ بوو، هەموو ئیوارانێك دەهاتە خانەقاو قاوەى لاى سەید ئەحمەد دەخواردەووە، پۆژانە مەلاكانى كەركوك دەهاتن بۆ لاى سەید ئەحمەد لە خانەقا مێوان دەبوون.

ماومێك باوكم لاى سەید ئەحمەد بوو لە خانەقا، وەك پێشتر ئاماژەم بۆ كرد زۆر جار سەید ئەحمەد بە دە رۆژ یاخود زیاتر لاى خۆى گلى ئەدايەووە، منیش بۆ هەواڵ پرسین لە باوكم چووم بۆ خانەقا، جا بۆ ئیوارە مەلاكانى كەركوك هاتن بۆ خانەقا، سەید ئەحمەد لە كاتى عەسران لە حەوشەى خانەقا دادەنیش، منیش لاى باوكم لە خزمەت سەید ئەحمەد دانیشتبووین، ئێتر وردە وردە مەلاكانى كەركوك هاتن و زۆر قەرمبەلغ بوو، منیش لە شوێن خۆم هەلسام، ئێتر مەلاكان لە دەورووبەرى سەید ئەحمەد كۆبوونەووە، باوكم لە تەنیش سەید دانیشتبوو، مودیری ئەوقاف یەك بە یەك لە مەلاكانى دەپرسى مەعاشت چەندە تا نۆزە گەیشتە مەلا محەمەد نورو پێى دەلێ: مەعاشت چەندە، لەوەلامدا باوكم پێى وت: مەعاشم نىيە! مودیر دەلێ: بۆ مەعاشت نىيە ئەى تۆ مەلا نیت؟ مەلا ئەحمەد كۆرى مەلا محەمەد نورو دەلێ: ناگام لى بوو پێش ئەوێ باوكم وەلامى مودیری ئەوقاف بداتەووە.

سەيد نەحمەد ھاتە جۈاب و وتى: بەئى مەلایە، عىلمى نەم مەلایانە لەسەر تەرازوویەك دابىئى، وە عىلمى مەلا محەمەدى نور لەسەر تەرازوویەك دابىئى، ھىشتا بەلای مەلا محەمەد نور دەشكىتەو، جا مودیر لە مەلاكانى پىرسى وایە؟ مەلاكانىش ھەموویان ووتیان بەئى نەو نەگەر لە مەجلىسك بىت یا بابەتیکى شەرى ھەبىت، تا نەو بریار نەدا ئیمە بۆمان نییە ھەسە تیا بکەین.

مودیر دەئى: باشە بۆ مەعاش و مرناگرى، لەو ئەمدا باوکم پى و ت: تۆ نەگەر ئىشیکى نا قانونى بکە یاخود درۆیکە بکە، ئەمانەى لىرە دانىشتوون پىت دەئىن: تصدگ واتە: راستەگەى، چونکە ئەمانە مەعاش خۆرى دەولەتن، بەلام من مەعاشم نییە بۆیە دەتوانم پىت بلیم: تکذب واتە: درۆدەگەى! بۆیە مەعاشى حکومەت و مرناگرم چونکە تیکەلو پیکەلە.



سەيد نەحمەدى خانەقا

## حاجی مه لا محهمه د نور زانایه کی خواناسی راسته قینه

مامؤستا مه لا محهمه د سالح<sup>(۱)</sup> وا باس له مه لا محهمه د نور دهکات: خوالیخو شېبوو حاجی مه لا محهمه د نور ئومهر گومبته مه لایه کی زور زاناو و دانا بوو لهو سهرده مه دا، دوانزه عیلم بوو، بلیمه تی عه سری خوی بوو، له بهر زانایی و بهر پزی و خواناسی، هه موو مه لاگان له ناوچه ی خویاندا گهر دن که چ بوون بوی، به لام له باره ی نه بوونییه وه ههر چه ند باسی بکریت ههر که م بوو.

داماویکی کلۆلی جه م به جه م و جبه یه کی کۆن و میزمریکی بچووک و بهرگیکی نا ته واو، له دوا ی جه نگی جبهانی دووم حاجی مه لا محهمه دی نور روژیک ده چیته لای حاجی شیخ جه میل<sup>(۲)</sup> که شیخی ته کیه ی تاله بان ی بوو له کهرکوک، په یوهندی له نیوان ئه م دوو زاته زور پته و بوو، بهر پکهوت سه ید ئه حمه دی قازی بهر پومه بهر ی نه وفا یی کهرکوک میوانی شیخ جه میل ده بیت، له م گاته دا حاجی شیخ جه میل ده که ویتته مه دح و سه نای حاجی مه لا محهمه د نور، په کجار زور هه لی دمنیت بو جبهانی سه ید ئه حمه دی قازی وه ک ئه م پیاو ههش ههر پیاویکی زور ماقول و پیاوانه بوو، عیلم و تیگه یشتوو بوو، ئه م مه دحانه ی جبهانی شیخ وای گرد ئه م پیاو ههش زور ئیخلا سی په یدا گرد بو مامؤستا حاجی مه لا محهمه د نور.

<sup>۱</sup> - بړوانه: گو قاری کهرکوک، ژماره ۴، لاپه ره ۲۶، ۲۷، سان ی ۲۰۰۹.

<sup>۲</sup> - حاجی شیخ جه میل کو بی شیخ محهمه د عه لی کو بی شیخ عه لی گه وره کو بی عه لامه (شیخ عه بدول ره حمانی خالس) ۵، ناو براو له سان ی ۱۸۹۰ ز له بنه ماله یه کی ناسراوی شاری کهرکوک له دایکیوه، ئه م زاته زانسته کانی فیه و شه ریعه تی له سه ر ده ستی زانایانی ئه و سهرده مه ی کهرکوک خو یندووه، له وانه: مه لا محهمودی مه زناوه و مه لا په زای واعیزو مه لا سلیمان سالم و چه ند مه لایه کی ناوداری دیکه ی کهرکوک، رېبازی قادری له سه ر ده ستی باوک و باپی ری وهرگرتووه، ته کیه ی تاله بان ی له سهرده می شیخ جه میل ده بیت مه لبه ندی کو پو جینگای دانیشتنی زانایانی کهرکوک، هه روه ها خو یندنگه یه کی گه وره ش ده کاته وه، که باشت رین مامؤستا تییدا ده رس ده لینه وه و له هه موو به شه کانی کوردستان فه قی پرویان له ته کیه کردووه، ته کیه ی تاله بان ی له ناو خه لک به ته کیه ی شیخ جه میل ناوده بریت، چونکه زیاتر له چل سال شیخی ئیرشادی ئه و ته کیه بووه، له سان ی ۱۹۶۱ ز له ته مه نی ۷۱ سانیدا له شاری به غدا کوچی دوا یی کردووه و له ته کیه ی تاله بان ی له کهرکوک به خاک سپی رداوه..... بړوانه: گۆران فه تخی، شاری کهرکوک، مه زگه وت و ته کیه و خانه قاو زاناو پیاوه نایینییه ناوداره کانی، لاپه ره ۲۱۸، سان ی ۲۰۱۲.

جا سەيد ئەحمەدى قازى روودەكاته حاجى مەلا محەمەد نور و پىي دەلىت: مادام جەنابت لەم ولاتە دادەنیشى، مەلایەكى ئاۋەلى وەكو جەنابى شىخ باسى كردى بۇ نايەيتە لای من بەلكو لە مرگەوتىك دات بەمەزرىنم، لە وەلامدا حاجى مەلا محەمەد نور پىي دەلى چۈنكە من مەلام لەبەر ئەو نايەم بۇ لای تۆ.

جا ئەلىرانەدا ھەلۋىستىك بىكە لەسەر فەرمايشتەكەى مامۇستا حاجى مەلا محەمەد نور، لەگەل ئەمەشدا پىشىنان وتوويانە (نعم الامير على باب الفقير، بنس الفقير على باب الامير)، ئەگەر كەسىك بەراستى مەلا بى دەبى خەلك بچىتە خاك و پاى نەك ئەو بىي بەخولخولەيەك و بخولیتەو لەملاو لەولاو لەم كون و لەو كون و لەم دەرگەو لەو دەرگە، بە پىچەوانەى ئەمانەو دەبى ھەردەم بەو شىوہ بىت كە وتراوہ (العلم يزار، ثم يزار، ثم يزار) نابى حورمەتى خۆى و جىبەو مېزمرەكەى و چىنەكەى لە دەس بدا.

ئەگەر حورمەتى خۆى نازانى با حورمەتى جىبەو مېزمرەكەى بزانى، وەك ھىچ نەبىت با لەبەريان نەكات، ئەومندە چىنى مەلاكان نەكات بەبىشتى بن ددانى ئەم گەلە پر نىش و دل رەنجاوہ

### پىياھەلدانىكى حاجى مەلا محەمەد نور بە شىعر:

وەك پىشتەر ئامازەم پىكرد ئەم زاتە گەل شىعرى ھەبووہ و بە چوار زمان شىعرى ھۇنىومتەوہ ناز ناۋى شىعرى (نورى) بۇ خۆى ھەلېزاردوۋە، بابىنەوہ سەر پىياھەلدانەكە. لە مبارمىەوہ د. مەلا جەمال محەمەد باجەلان ئەمەى نووسىوہ<sup>(۱)</sup>: لە كۆنەوہ مامۇستايانى شارەزا لە بواریكى تايبەت ئەگەر كىتیبكىيان دابنايە، داوايان لە مامۇستايانى مەشھورو ھەلگەوتوو دەگرد (تقریظ). پىياھەلدان، وەك پىشتىگىرى كردن لە دروستى و جوانى كىتابەكەيان بۇ بنووسن، لەم سەردەمە دەلین مراجعە و تەقدیم واتە پىداچوونەوہ پىشەكى نووسىن، ئىنجا زانای بەناوبانگى ھەولېر (حوسىنى شىخ سەعدى) كە تەفسىرى قورئانى نووسى بە زمانى كوردى بە ناۋى: (زىانى ئىنسان لە تەفسىرى قورئان) بەر لە سەدىيەك پىش

<sup>۱</sup> - بېوانە: پۇرئامەى تاك، ژمارە ۱۱، لاپەرە (۵) سانى ۲۰۰۵

ئىستا كە ويستی چاپى بكا وا دياره هه‌ندى پييان سه‌ير بووه ! چۆن دمبى ته‌فسىرى قورئان به كوردى بنووسرىتهوه !

ئىنجا نه‌ويش په‌ناى بردۆته بهر نه‌و مه‌لايانه‌ى كه زۆر لىهاتوو بوونه له‌م سه‌رده‌مه و رۆحى كوردايه‌تيان به‌هيز بووه، سالى چاپكردنى ته‌فسىره‌كه (١٣٥٠ك - ١٩٣٤ز) بووه، مامۆستاي ناوبراو له‌به‌ر بى دمرامه‌تى و كزى گيانى كورده‌وارى زۆر دواكه‌وتوو له چاپكردنى ته‌فسىره‌كه، ئىنجا له لاپه‌ره‌ى يه‌كه‌مى ته‌فسىره‌كه حاجى مه‌لا محمه‌د نور به هۆنراوه پيشه‌كويه‌كى بۆ نووسيوه به ناوئىشانى ( گه‌لى شوكرى خودا كه‌ن نه‌ى گه‌لى كوردان):<sup>(٢)</sup>

گه‌لى شوكرى خودا كه‌ن نه‌ى گه‌لى كوردان  
كه به‌ختى به‌د به‌ريدان و له‌ خه‌وه‌ئسان  
ژيانى دا به‌ نىسان فكري تاسيسى  
ئه‌ساسى عىلمى دانسا بو‌هه‌موو كوردان  
فه‌ريده‌ى ده‌هره‌ سه‌عدي زاده‌ى بى هه‌متا  
جه‌زاي چاكه‌ى كه‌ره‌م كه‌ى خالقى مه‌ننان  
حوسىنى شىخى سه‌عدي، سه‌عدي پر غيره‌ت  
به‌كوردى نه‌و به‌يانى كرد مه‌عانى نايه‌تى قورئان  
له (نوورى) گه‌ره‌ نه‌ پرسن سالى ته‌نريخى  
به ته‌فسىرى حوسىن سه‌هل بوو قورئان

ئىنجا مۆرو ناوى خۆى به‌م شىومه‌يه نووسيوه: (ئىمام و موده‌پرسى ئۆمه‌ر گونبه‌د، محمه‌د نور ١٣٥٠ گۆچى)، نه‌وه‌ى پىويست بىت ئاماژه‌ى بۆ بكړى كه سى جار گه‌لى كوردان يا به (كوردى) يا هه‌موو كوردان، نه‌مه دياره رمتكردنه‌وه‌ى نه‌يارى نووسىنى ته‌فسىرى كوردى بۆ قورئانى پىرۆزه.

<sup>٢</sup> - نه‌م پارچه شيعره له گۆفارى كاروان زماره ٨٥ سالى ١٩٩١ له‌لايه‌ن شىخ عوبىد شىخ له‌تيف به‌رزنجى بلاوكراومه‌وه... نووسه‌ر.



دووهم: مەبەستی لە نیوەی شیعری کۆتایی میژووی سالی بیاھەڵدانەکیە کە بە حروفی ئەبجد بەیانی کردووە!

لەمبارەییەو نووسەر مەلا شاخی<sup>(١)</sup> بۆی گێڕامەو و وتی: تەواوی ئەو ھۆنراویە لای من پارێزراوە و لە کاتی خۆی مەرحوم مامۆستا حاجی مەلا محەمەد نور لەسەر رینوووسی کۆن بە خەتی خۆی لەسەر کتیبی مונجد (منجد) کە ھی باوکم بوو مەلا محەمەدی شەل، نووسیووی، بەلام بە داخەو لە کارساتی ئەنقالد کتیبەکە لە ناوچوو، ھۆنراوەکە بەم شیوەیە ھاتوو، کە ئیمەش وەك خۆی بلاوی دەکەینەو:

گەلی شەری خدا کەن ای گەلی کوردان  
کە بختی بد بریدان و لەخەو ھلسان  
حسین شیخ سعدی عالمی فاضل  
بیانی کرد بە کوردی آیتی قرآن  
ژیانی دا بە انسان فکری تاسیسی  
اساسی علم دانا بو ھەموو کوردان  
نیشانی سعدی زادی پر غیرت  
جزای چاکە و کرم کە ی خالق منان  
لە نوری گر دەپرسی سالی تاریخی  
(بە تفسیری حسین سەل أبو قرآن)

امام و مدرس / عمر کونبد

محمد نور ١٣٥٠

---

<sup>١</sup> - بە سوپاسەو ئەم ھۆنراویە لە بەرێز کاک مەلا شاخی لە پێکەوتی (٢٨ / ٣ / ٢٠١٧) وەرگێراوە، سەقزی - کەرکوک.....نووسەر.

## حاجى مەلا مەھمەد نورو بېستانى كارىز:

شىخ وھاب لە زارى باوكى بۆى گىرامەو و وتى: <sup>(۱)</sup> مامۇستا حاجى مەلا پىاويكى پاسگۇ و مبارەك و خوا بەشى دابوو، لە گوندى (كارىز) پارچە بېستانىكم ھەبوو، كە (تورۇزى و كالاك و شەمامە) تيا لە خۇگرتبوو، جا بۆ پشودان نيومرۆ گەرامەو بۆ مالمەو، مامۇستا حاجى مەلا لە مالمەو بوو، پىي وتەم: لە بېستان دەگەپتەو؟ وتەم: بەلى مامۇستا، ھەرموى: كورم تەھا تورۇزىيەك خواردنىك لە گەل خۆت بەينايە؟ عەرزىم كرد قوربان ئىمە مەپمان كردۆتە نىو بېستانەكەو ھىچى تيا نەماوەو مەپ گشتى خواردوو، مامۇستا ھەرموى: كورم خوا رازىقى رزقە بگەپتەو بەلكو ئەمە خوايە تورۇزى ئى ما بى، وتەم بەلى باشە مامۇستا وا دەچەم، كاتى چووم دەبينەم لە نىو بېستانەكەدا يەك رىز تورۇزى ناسكى ئى ماوەو ھىچى ئى نەھاتوو، جامانىكەى سەرم پەر كرد لە تورۇزى و گەرامەو بۆ مالمەو، مامۇستا ھەرموى: ھا كورم! وتەم: سىبحان الله. مامۇستا يەك رىز تورۇزى جوان و ناسكى ئى ماو، مامۇستا ھەرموى: خوا رازىقە و بەندەكانى خۆى بى بەش ناكات.



شىخ تەھا شىخ تاهير بيردسپان

<sup>۱</sup> - چاپىكەوتنى: شىخ وھاب شىخ تەھا، لەپىكەوتى (۱۲ / ۶ / ۲۰۱۷) اسرى و مفقودين - كەركوك..... نووسەر.

## رووداوی ناگر کهوتنه وه:

له مبارمیه وه شیخ وههاب بوی گیرامه وه و وتی: له باوکی خۆم بیستوه: کاتی دره و کردن بوو له ناوچه کهدا، پیاویک به ناوی مام رهشید له گهل خیزانی له ژوور ناوایی بیرمسیان پارچه عهرزیکي هه بوو دره وای جویان لی دهکرد، جا مام رهشید جگهره کیش بوو، دایم پاکهت و چه رخی پی بوو، کورپیکي هه بوو به ناوی فازل، مام رهشید پاکهت و چه رکه که ی له سه ر نیش له بیر دهچی، فازل کورپ یاری به چه رکه که ی باوکی ده کاو له نا کاوه ناگریکی به خوور له ناوچه کهدا بهر دهبیت، خه لکی ناوایی زور هه وئیاندا بی فایده بوو، جا منیش به په له به سواری ماین هاتم بۆلای مامۆستا حاجی مه لا، عهرزم کرد مامۆستا ناگریکی گه و ره بهر بووه و چاره سه ریکمان بۆ بکه، مامۆستا فه رموی: ته ها کورم برۆ به ردیکم بۆ بشۆو بیهینه، پاش ششتنی به رده که مامۆستا نایه تیکي له سه ر خویندوو دایه دهستم و فه رموی: برۆ به پاکردن بۆ پیش ناگره که و بلی: (بسم الله الرحمن الرحيم) فریده نیو ناگره که وه، منیش به په له سوار ماینه که م بووم و چوومه پیش ناگره که و به رده که م فریدایه نیو ناگره که، به نیراده ی خوا ناگره که له شوین خوی وه ستاو کوژایه وه و خه لکه که له ترس و دلپاویک پزگاری بوو، نه مهش به هیمه تی خوداو به رکه تی مامۆستا حاجی مه لا بوو، (رهحه تی خوای له سه ر بیت).

## كوچى دوايى حاجى مهلا محمەد نور

ئەم كەلەپياوۋە لەسالى ۱۹۳۴ز لە گوندى ئۆمەر گومبەت بە ماڭ و منداڭوۋە ھاتۇتە گوندى (بىرەسپان) لە ناوچەى سالىيى سەر بە شارۋچكەى پردى نىشتەجى بوو، خەلكى ناوچەكە زۆر دل خۇشبووۋە بە ھاتنى مەلا محمەد نور بە گەرمى پېشوازيان ئى كردوۋە، چونكە مەلايەكى زىرەك و شارمزاىەكى باشى بوو لە بوارى ئايىن و شىعرو چارەسەرى سىروشتى (اعشاب) و بە پىي ووتەى دانىشتوانى ئەو ناوچەيە، گەل سوود بەخش بوو بۇ خەلكى ئەو ناوچەيەو بە دەميان نەخۇش لەسەر دەستى ئەو زاتە چارەسەريان بۇ كراو.

نووسەر شىخ عوبىد بەرزنجى لە بارەى مەلا محمەد نور ئەمەى نووسىو<sup>(۱)</sup> : ئەو پىرە پياوانەى كەوا لە سەردەمى شاعىردا لاو بووۋە چاويان پىكەوتوۋە و لەگەلدا ژياون دەگىرنەوۋە و دەلئىن: شاعىر مروڧىكى راست بىژ و دەست و داوئىن پاك و قسەزان خواناسىكى راستەقىنە بوو.

لە بارەى رېبازى تەسەفەوۋە سالىكىكى باش بوو و ئادابى زىكرو فىكرى بەجىھىناوۋە و تەرىقەتى (قادرى) لە خزمەتى (شىخ عەبدولرەحمان) ى كچەزاي شىخ نورەدىنى بىرىفكانى وەرگرتوۋە، تا دوا ژيانى ئەم رېبازەى بە تەواۋى پەيپەو كردوۋە، مەحسۇوبىكى تەواۋى ئەو زاتەو ئەو بىنەمالەيە بووۋە گەل جار لە شىعەرەكانى دا دەست نىشانى بۇ ئەم راستىە كردوۋە، كە لە پارچە شىعەرىكىدا دەلئ:

واى بۇ ئىزنى سلووكان بۇفەقىرو بۇ مەلووكان  
پى كەرە كاشاي بىرىفكان مەنزوونى قوتبى موبىن  
مەنزوونى قوتبى گەيلانى باپىرى خۇي غەوسى سانى  
قوتبى عالم بىرىفكانى جەددى خۇيەتى نورەدىن  
(تورى) موزىب و عاسى پىر لە دەردو قەلبى عاسى  
(يۈم يۇخىد بالنواصى) ئەو لەگەل وان تابىن

<sup>۱</sup> - بىروانە: گۇڧارى گزىنگ، ژمارە ۳۴، لاپەرە ۳۶، سالى ۲۰۰۶.

له سه ره مئای چله کانی سه دهی رابردوو سه فهری مالی خودای کردوو و نه رکی حه جی به جیهیناوه، پاش گه رانه وهی له حه ج ئیدی دانیشتوانی دئی بیر مسپان ناز ناوی (ماموستا حاجی مهلا) ی پئ دمبه خشن، له و مرزی هاوینی سالی ۱۹۴۸ز ماموستا حاجی مهلا نه خوش ده که وئ، رۆژ له دواي رۆژ باری تهندروستی ئالۆزتر بووه تا له شهوی ههینی مانگی رهمه زان ریکه وتی (۱۲ / ۷ / ۱۹۴۸ز) له ته مه نی ۶۵ سالی دا مالئاوایی له دوست و نازی زانی کردوو و به ناماد مبوونی دانیشتوانی دئی (کاریز و بیرالك و ههردوو بیر مسپان و قادر باغر و رۆژ به یانی) و ماموستایانی ئایینی و که سایه تی و پیاوماقولا نی ناوچه که و له سه ر وه سیه تی خو ی له گۆرستانی وه کاشه (عکاشه) له نزیک دئی یارمجه سه ر به ناحیه ی پردئ به خاک سپیردراوه، نارامگه ی ئەم زاته بۆته زیارمتگای خه لکیکی زۆر له دانیشتوانی ناوچه که که هه می شه ده چنه زیارمتی. له مبارمیه وه شیخ وه هاب<sup>(۱)</sup> بیر مسپان وتی: دایکم فه هیمه بۆی گیرامه وه و وتی: له گه ل نه سه ره له بان خانی له درمگانیکه ی شه ودا خه ریکی شیر دۆشین بووین، له ناکاوه ناسکیک هات بۆلای ماموستا حاجی مهلا ده می نا به گو یچکه ی (ماموستا حاجی مهلا) پیکه وه وتوو یزیان ده کرد.



نارامگای حاجی مهلا مه مه د نور  
له گۆرستانی وه کاشه

<sup>۱</sup> - چاوپیکه وتنی: شیخ وه هاب کوپی شیخ ته ها کوپی شیخ تاهیر. له ریکه وتی (۱۲ / ۶ / ۲۰۱۷) گه رکی اسری ومفقودین - کهرکوک، ناوبراو له سالی ۱۹۴۹ له گوئدی (کاریز) له دایکبوه. پیاویکی دنیا دیدو شاعیریکی لیها توه، گه لئ شیعی جوانی هیه..... نووسه ر

بۇ بەيانی مامۇستا حاجى مەلا فەرموۋى: فەھىم ئەۋە دوينى شەۋ ترساي؟ لە ۋەلامدا نەخىر مامۇستا، پاشان فەرموۋى: (دوۋ رۆژم ماۋە لە دنيا بەجى تان دىلەم)، دايكم وتى: پاش دوۋ رۆژ مامۇستا حاجى مەلا كۆچى دوايى كرد، ۋەسىيەتى<sup>(۶)</sup> كرد پاش مردنم بنيرن بە دواي مەلا حەكىم<sup>(۷)</sup> بمشوات و لە گۆرستانى (ۋەكاشە) بمنىژن.

ھەر ۋەھا شىخ ۋەھاب لە زارى باۋكى بۆى گىرپامەۋە وتى: پيش ۋەفاتی مامۇستا حاجى مەلا، باپىرم شىخ تاهىر لىي دەپرسى مامۇستا بۆچى ئەۋ بەرەكەتە نادەى بە يەكى لە كورەكانت؟ لە ۋەلامدا مامۇستا دەلى: بانگى (ئەحمەد و نەجىب) م بۆ بكەن، شىخ ۋەھاب لە درىژەى قسەكانىدا وتى: باۋكم لە مەجلىسى مامۇستا ئامادىبوو، مامۇستا حاجى مەلا دەستى ئەحمەدى كورى سى جار گوشى، وتى: ناخ ناوتم نا ئەحمەد بەلام (ئەحەى)، پاشان دەستى نەجىب كورى سى جار گوشى، وتى: ناخ حەيف ئەم بەرەكەتە بدەم بەنىۋە، بەداخەۋە شىخ تاهىر ھىچيان ناتوانن بىيەن سەر، (إنا لله وإنا إليه راجعون).

شىخ ۋەھاب لە درىژەى باسەكەيدا وتى: پاشى دوۋ رۆژ مامۇستا حاجى مەلا كۆچى دوايى كردو باۋكم بە سواری ماين و ولاخىكى لەگەلدا دەبىت، بەرەۋ مالى مەلا حەكىم دەجى بۆ گوندى (قەزەفەر)، دوۋ رىنگاى ھەبوو بۆ ناو گوند، رىنگاى چاپخانەۋ رىنگايەكىتر، من رىنگاى چاپخانەم گرتە بەر تا چوۋمە مالى مەلا حەكىم، ژنەكەى وتى: لە مال نىيە ئەمشەۋ مەلا حەكىم نەخەۋتوۋە، پىم وت: بۆچى؟ وتى: چاۋى دەچوۋە خەۋ، رىك خەبەرى دەبۆۋە، منىش پىم وت: بۆ ناخەۋى مەلا حەكىم؟ وتى: ژنەكە لە خەۋما پىم دەلىن: (يەكى لە

<sup>۶</sup> - شىخ ۋەھاب گىرپامەۋە وتى: مامۇستا حاجى مەلا پيش ۋەفاتی بە دايكم دەلى: فەھىمە تۆ لەبەر ئەۋەى زۆر ئەركت كىشاۋ و ماندرو بوۋى لەگەلەم دا. ئەم تاخم ددانەم بە ئەمانەت دەدەمى و دەبى زۆر ناگادارى بىت، پاش ۋەفاتی مامۇستا، ئىدى ئەۋ تاخمە ددانە كەۋتە لاي دايكم و لەسەر ۋەسىيەتى مامۇستا حاجى مەلا. بە رەۋام لەگەل خۇى ھەلى دەگرت و زۆر پارىزگارى ئى دەكرد و تا رووخانى دىھاتەكانى كوردستان لەلايەن پىژىمى بەعسى بۆگەن، ھەر مابوو، بەلام ئەۋ بە دواۋە فەۋقارەۋ لە ناچوۋە. ۋەك لىي دەگىرپامەۋە ئەۋ تاخمە ددانە بەرەكەت دار بوۋە، بۆ چەندىن نەخۇشى تاقى كراۋەتەۋە ۋەكۆۋ: (گرانەتا، لەرزوۋتا، نىزۇكى، كۆكە رەشە، ھەمل)، خەلگى ناۋچەكەۋ دەۋرۋەبەرى خىستوويانەتە نىۋ پەرداخىكى ئاۋ. ئاۋەكەيان خواردوۋە بە كارمىناۋە گەلى سووديان ئى بىنيۋە.

<sup>۷</sup> - ناۋى تەۋاۋى: مەلا حەكىم كورى عەبدولسەمەد كورى خدرە، لەسانى ۱۹۱۰ لە گوندى دەرماناۋەى گەرە لەدايكوبە. لەسانى ۱۹۲۳ ئىجازەى مەلايەتى ۋەرگرتوۋە، لە ۱۹۲۷ تا ۱۹۴۷ مەلاى گوندى يارمچە بوۋە، لە ۱۹۴۸ تا ۱۹۶۳ مەلاى قەزەفەر بوۋە، لە سەر كوردايەتى خۇى و دىكتور لەتىقى كورى و مەلا مەمەدى ئەمىنى براى بۆ ماۋەى ۶ مانگ لە بەندىخانە بەند دەكرىن. لە ۱۹۷۱ تا ۱۹۷۳ مەلاى گوندى كەلۋر بوۋە، لە ۱۹۷۴ تا ۱۹۸۸ ۋەتارخوئىى مەزگەۋى تەپپە و مەزگەۋ و تەكەي شىخ باقى بوۋە، لە رىكەۋىتى (۲۳ / ۷ / ۱۹۸۸) مالىئاۋىى لەجىھان كوردوۋە، سەرچاۋە: لە پەيجى مەلا رىنۋار سالەيى... لە رىكەۋىتى (۲۲ / ۱ / ۲۰۱۷) ئەم بابەتە ۋەرگىراۋە... نوۋسەر.

نەولاد وەھقاتى كىردوۋە دەبى بىچى بېشۇي) و ھەئسە مەخەۋە يەككى دىت بە دواتا دوو ولاخى  
 پى دەبىت، شىخ وەھاب وتى، باۋكەم بە مەلا ژن دەلى: ئەي باشە دەبى مەلا ھەكىم لە كوئ  
 بى؟، مەلا ژن: پى دەلى تۆ لە چ رېگايەك ھاتى، پىم وت: لە رېگاي چايخانەكەۋە ھاتم، مەلا  
 ژن وتى: بېرۆ لە رېگايەك تىر وا لاي مالى فلان كەس چاۋەروانى تۆ دەكات، كاتى چووم مەلا  
 ھەكىم لە چاۋەروانى مەن بوو، ئەۋە بوو بە يەكەۋە ھاتىن بۆ گوندى (بىرەسپان) و مامۇستا  
 حاجى مەلاى شىت و كفىنى كىردو پاشان بەرەو گۆرستانى وەكاشە (ەكاشە) لە وئ بەخاك  
 سېئردرا<sup>(۱)</sup>! ئەم زاتە سى ژنى بوۋە: يەكەم ناۋى: (جەمىلە كچى سەئىد) كە خەلگى شارى  
 كۆيە بوۋە، لەم ژنە دوو كۆرۈ دوو كچى بوۋە بەناۋەكلى: (ئەھمەد، مەھمەد نەجىب، ئامىنە،  
 مەھجەبىن). دوۋەم ناۋى: (خەدىجە كچى مەلا سەلىمان) كە خەلگى دىي ناۋمال بوۋە، لەم ژنە  
 يەك كچى بوۋە بەناۋى: (جەببىيە). سىيەم ناۋى: (فاتمە كچى مەھمۇد) ناسراۋ بە فەتوم،  
 لەم ژنە مەللى نەبوۋە.



مەلا ھەكىم

۱- شىخ ھەسەن بۆي گىرامەۋە وتى: دۋاي بەخاك سېاردنى مامۇستا حاجى مەلا. خالە نورى كە مۇئەزنى  
 مەزگەوت و پىاۋىكى بە تەمەن و بەرئىزى گوندى بىرەسپانى گەرە و خوشەۋىستى مامۇستا بوو، سى جار  
 بە دەۋرى گۆپى مامۇستا حاجى مەلا دەسورى و لەبەر چاۋى ئەۋ خەلگە دەلى: حاجى مەلا تۆ بۇيشتى  
 رەببى كۆزىرايم دابى ئەگەر مەنىش لە دۋاي تۆ. لە يەك ھەفتە زىاتىر بىمىنم، پاشان بە خىزماتى بىرەسپان دەلى:  
 ئىۋە شاھىد بىن مەن پاش ھەفتەيەكى تىر دەمرم و لىرە لە تەنىشت مامۇستاۋە بىمىن، خالە نورى دۋاي  
 ھەفتەيەك كۆچى دۋايى دەكاۋ خەلگى بىرەسپان ۋەسىتەكەيان بە جىنەناۋ لە تەنىشت مامۇستا حاجى مەلا  
 بەخاكى دەسپىرن، چاۋىنكەۋەتتى: شىخ ھەسەن شىخ تاھىر شىخ شەرىف بىرەسپان، لە رېكەۋتى (۲۳ / ۷)  
 (۲۰۱۶) شەۋى يەكشەممە، تەپپە - كەركوك..... نووسەر.

## مەلا ەبدوللا

ئەم زاتە سىيەم كۆرى مەلا ئەحمەدى كۆر بوو، پياۋىكى خواناس و ھەلگەوتوو بوو، لە رىگەى ژيانى دىناو قىيامەت نەسرەوتوو بۇ ميان و خزم و خوشيان بە وىل و ماريقەت بوو، خاومنى شان و شكۆ و غىرەت و بەخشندىمى و ھەيبەت بوو، زۆر ھەزى لە نان بدمى و پياومتى و رىزى لە خەلك گرتوو، بۇيە منىش ئەم جوارىنەم بۇ نووسى:

زمان شىرىن و دەم بەخەندە و نەجىب  
سەخى دەروون و دىپاك و ھەيبىب  
(مەلا ەبدوللا) و تارىيىزى كۆرۈ دىوان  
خوشەويست بوو لە نىا و خزمان

ناۋى تەواۋى: مەلا ەبدوللا كۆرى مەلا ئەحمەدى كۆر كۆرى بابارەسوۋە، لەسالى ۱۸۸۶ز لە دىي ئۆمەر گومبەت لە دايكوبە، دايكى ناۋى (خەدىجەكچى حاجى ھەقى مەحمودى كۆيى) يە، سەرمتا لاي باۋكى دەستى بە خويندن كىردوو دواتر لەلای مەلاكانى ئەو سەردەمە خويندوويەتى، ناوبراۋ مەلايەكى شارمزاۋ زىرەك و لىھاتوو بوو، ھەروەھا مرقىكى كارامە و سەخى تەبىئەت و ميان دۆست و پياۋچاك و بەخشندە بوو.

لەمبارمىەۋە: شىخ مەمەد شىخ نەجم بىرەسپان دەگىرتەۋە و دەلى: خەزورم جەۋھەر ھەمە سالىك ھەلگى گوندى (خوپخوپ) ى سەر زىيى بچوك سەروۋى شارۋچكەى پردى بوو، نەخۇش دەبىت و نازارو گرىيەك لە ناۋسكى پەيدا دەبىت، بۇ چارەسەرى نەخۇشەكەى سەردانى پزىشك دەكات، بەلام بى سوود دەبىت، لە ئەنجامدا لەمالەۋە چاومروانى مردن دەكات، جا مەلا ەبدوللا بۇ ھەۋال پىرسىن سەردانى مالى (جەۋھەر ھەمە سالىك) دەكات لە گوندى ناوبراۋ، دواتر دەس بەسكى ناوبراۋ دەھىنەت و ئايەتى قورئانى بەسەردا دەخوينەت و وردە وردە ناۋسكى دەست بە قىرمەقىرم دەكات، پاش ماۋمىەكى كەم دەچىتە سەر ئاۋ خوين لە دامىنى دىتە خوار و ئىتر ھەست دەكات گرىكە لە ناۋسكى نەماۋە دۋاى ماۋمىەك چاك دەبىتەۋە!.



د. جهمال محمهد باجهلان به خهليفه عهبدوللا ناوی دهباو دهلی: خهليفه عهبدوللا لهم دنيانه<sup>(۱)</sup> مهلايه تي کردووه لهوانه: تاله بانی بچووک، ته که لتو، سماقه ی شیخ بزینی. مهلا سهد عهبدوللا دوا شوینی مهلايه تي له دی سماقه<sup>(۲)</sup> بووه، له سالی ۱۹۴۳ز له تمه نی ۵۷ سالی دا کوچی دوا یی کردووه له گوستانی شیخ وهلی و له دیی ناوبراو به خاک سپردراوه. نه م زاته دوو ژنی هیناوه: یه که م ناوی (ته مینه کچی سه عید محمهد عهزیز مهسرف) ه، خه لکی شاری کهرکوک و دانیشتووی گهرمکی زیوی بووه، له م ژنه دوو کچی بووه به ناو مگانی: (جهلیمه، رابیعه).

<دووهم ژنی ناوی (خورشیده کچی خدر مه ولود) ه، خه لکی شاری کهرکوک و دانیشتووی گهرمکی شاترلوو بووه، ناز ناوی (که وه) بووه، له م ژنه دوو کوری لی به جیماوه: (عه بدولحه مید، عه بدولحه جید).



نارامگای مهلا عهبدوللا  
له گوندی سماقه

<sup>۱</sup> - بېوانه: پوژنامه ی تاک، ژماره ۱۱، لاپهړه ۵، سالی ۲۰۰۵.

<sup>۲</sup> - سماقه دنيه که نزیک قهرمانو له بناری چیا ی خالخلانی سر به ناوچه ی شیخ بزینی سر ووه.

## مامۇستا مەلا ەبدولجەمىد



ناوى تەواۋى: مەلا ەبدولجەمىد كۆرى مەلا  
 ەبدوللا كۆرى مەلا ئەجمەدى كۆر كۆرى  
 بابارمىسولە، دايكى ناوى (خورشيدە كچى خدر  
 مەلود) ە، ناوبراۋ لەسالى ۱۹۳۱ لە شارى كەرەك  
 لەدايكبۇ، پاش فامكردنەو دەستى داۋەتە خويندن  
 و لە خزمەت مامى خۆى (حاجى مەلا مەمەد  
 نور) دمرسى فەقىيەتى خويندوۋە لە گوندى ئۆمەر  
 گومبەت، پاشان بۇ بە دەستەينانى زانىارى زياتر،  
 روودەكاته شارى بەغدا و بۇ ماۋەى (۱۴) مانگ  
 خويندوۋىەتى بەلام بەداخەوۋە ناوى مامۇستاكەى

نەزانراۋە، ناوبراۋ گەلى كۆشى كروۋوۋە دواگەرانيكى كۆلنەدەرانە لە شار و دىيەكانى  
 كوردستان و پشكىنى گەرمين و كوستان، لە ئە نجامدا لە خزمەت (مەلا ەبدولپرەحمانى  
 يارمە) ئىجازەتى مەلايەتى وەرگرتوۋە.

ئەم زاتە ەك باوك و باپىرانى لە رىبازى تەسەۋفدا بەدەر نەبوۋە و پياۋىكى پياۋانە و  
 سۆفىيەكى لە خوداترس و ەق وىزو و رەۋش بەرز بوۋە، لىنى دەگىرپنەۋە كەسىكى چاۋتىرو  
 سەخى تەبىئەت و ئارمىزۋى لە پياۋەتى و چاكە بوۋە، ەرومە كەمدەرامەتان و ەزارانى  
 خۇش ويستوۋە، ەرومە رۆلى كاريگەرى بوۋە لە كارى خىر و سولج و مەسلەھەتدا.

ۋاتە بە مەعنای كەلىمە پياۋىكى زاناۋ عاقل و ھۇشيار بوۋە، ئاگادارى شەرى پىرۋى  
 ئىسلام و شارمايى لە زانىارى ەگو: (نەحو و سەرف و بەلاغە و مەنتق و فەقەو تەفسىرى  
 قورئانى پىرۋ) دا بوۋە، ەرومە زانا بوۋە بە (عىلمى باتىن) كە برىتيە لە تەسەۋف بە  
 ياساى شەرىعەتى ئىسلام، مەلا ەبدولجەمىد بۇ سوۋد وەرگرتن لە رىبازى پىرۋى تەسەۋف  
 دەچى بۇ شارى ەۋلىر و لە خزمەت (شىخ مستەفاى ەۋلىر) تەمەسوۋك دەكات و لە  
 خزمەتيا سلوۋك و ئادابى زىكرو فىكرى بە جىھىناۋە و پاشان لە سەر دەستى ئىجازەتى  
 تەرىقەتى (نەقشەبەندى) وەرگرتوۋە.

ھەرۈھە دەستى بالاي بوۈە لە شىعر و ئەدەبىدا و سوارچاكي مەيدانى زانست و ھۆننەھەى شىعر بوۈە بە زمانەكانى: (كوردى و ەھرەبى و توركى و فارسى) گەلى نووسىن و دانراوى بە نرخى لە زانيارىيە جۆراو جۆرەكاندا ھەبوۈە، مەخابن بە ھۆى بارودۆخى نالەبارى كوردستان ئەو شىعر و نووسراوانە ھەمووى لە ناوچوۈە.

دەبى ئەوھش بلىم مەلا ەبدولجەمىد لە چەن شوپنك مەلایەتى كرددوۈە لە وانە: لە كەرەكك لە سالانى پەنجاكاندا جاروبار وتارى ھەينى لە مزگەوت و تەكەيە (شىخ مەجىدىنى كەرەكك) خویندۆتەوۈە، ھەرۈھە لە سالانى ھەفتاكانى سەدەى رابردوۈ پيشنويزو وتار خوینى مزگەوتى (موحەمەدى) بوۈە لە گەرەكى ساحەى تەپاران (گاۈرپاخى)، پاشان لەم گوندانەى كوردستان مەلایەتى كرددوۈە لەوانە: (گەزۈھشان، سى قوچان، چەخە مەرە، تالەبانى بچووك لە تەقتەق، دەلۆ سەرخاسە لەناوچەى شوان)، ھەرۈھە لە مەخمور و قەسران و دىبەگە مەلایەتى كرددوۈە، بۆ دواچار لە گوندى مەلا نۆمەر لەسەر رېنگاى شەقلۆۈە پيشنويزو وتارخوینى مزگەوتى گوندى ناوبراۈ بوۈە.

بەرئز كاك ئەحمەد كورپى مەلا ەبدولجەمىد لە بارەى باوكى ئەمەى نووسىوۈە و دەلى: لە رېكەوتى (۱۰ / ۴ / ۱۹۸۰) لەلایەن رژیى بەعسەوۈە حكومى ئىعدامى بۆ دەرچوۈ، لەو بەروارە لە مال دەرچوۈ رووى كرده ولاتى ئيران، لە ویش كۆمارى ئىسلامى ئيران بەگەرمى پيشواى ئى كرددوۈە، بەلام بەرئز كاك مەسعود بارزانى رېگىرى لە ئيران كرد و نەيدا بە كۆمارى ئىسلامى، لەلای خوڤيان ھىشتيانەوۈە و پەلەى (ھازى شۆرش) يان پى بە خشى، بەلام بەداخەوۈە لە ماومىيەكى كەم مەرگ رېنگاى پېنەداۈ لە شارى نەغەدا لە گوندى راژان بە نەخۆشى دل راۈمستان گيانى پاكي سپارد و لە رېورسمىكى پىر شكۆدا لەلایەن مەسعود بارزانى و پارتى ديمكراتى كوردستان تەرمەكەى بەرەو گۆرستانى گەورەى نەغەدە دوور لە كەس و كار و خاك و نىشتەمان بەخاك سپېردرا، ئەوۈە ماۈە بلىم ئىستاش لەسەر پەلەى خۆى بە شەھىد لە قەلەم دراۈە، موچەى شەھىدانەكەشى خانەوادەكەى وەرى دەگرن كە برى (۵۰۰) ھەزار دینارە. ناوبراۈ لە دواى خۆى پېنج كورپى ئى بە جېماۈە بەم ناوانە: (ئەحمەد، ەبدوللا، ەبدولكەرىم، ەبدولقادىر، ەبدولرەزاق).

## مەلا ەبدولجەمىد لە دىدى شىخ حوسىن بەرزنجى دا :

سالى پەنجاو ھەشت و پەنجاو نۆ (مامۇستا مەلا ھەمىد) لە كەرگوك بوو، دەھاتە تەكپە و مزگەوتى (شىخ محى الدين كەرگوك) لە گەرگەكى ئىمام قاسم، پىاويكى بالا بەرزو چاكەت و پانتۆلى لە بەر دەگرد، جارو بارىش بەرگى كوردى و جامانى دىبەستە سەرىھە. ئەو كات مالىان لە گەرگەكى ئىمام قاسم بوو، خۆى و براپەكى ھەبوو ناوى ەبدولەجىد بوو، دووبرا بون دايكيان لە ژياندا بوو، لەو سەردەمە ھىچيان ژنيان نەھىنابوو، مەلا ەبدولجەمىد مەلايەكى زىرەك و رۆشنىرو شاعىرىكى زۆر چاك بوو، جار جار وتارى ھەينى لە مزگەوتى شىخ محى الدين دەخويندەو، بە تايبەت كاتى مەلا شىخ عومەرى پەلگانە (عمر عصرى) لەوى نەبوايە<sup>(۱)</sup>.

لە يادەمە جارتيان مەلا شىخ عومەر لە دەشت بوو، ئەو بوو مەلا ھەمىد وتارىكى ئامادە كرد و بردى خزمەت شىخ ەبدولرەحمان و پىي وت: دىبى خۆت وتارى ھەينى بخوينتەو، جا جەنابى شىخ ەبدولرەحمان نامەيەكى نووسى بۆ دەشت بۆ مەلا شىخ عومەر. ئەمە دەقى نامەكەيەتى: (كاكە مەلا سلام و احترامم بۆ خۆتوو مالىەو، گەر بۆت نەگرا بىيتەو بۆ كەرگوك قەيناكا، چونكە مەلا ھەمىد بۆ رۆزى جەمە خطبەى بۆم ترتىب كرده خۆم خطبە ئەخوينم).

### ئىمزا

عبدالرحمن نجم الدين زاده

<sup>۱</sup> - مەلا شىخ عومەر كۆپى شىخ سالى موحامىد كۆپى شىخ مەحمودى بەرزنجىيەو ئەمىش لە نەوى (شىخ محىدينى كەرگوك) ە. ناوبراو لەسالى ۱۹۱۴ لە گوندى (پەلگانە) ى سەر بە ناوچەى قەرەھەسەن چاوى بە ژيان ھەلھىناو، بۆ خويندن گەلى كۆششى كردوو و لە خزمەت زاناكانى ئەو سەردەمە وەكو: (مەلا ئەھمەدى فەرقان و مەلا پەفيق و حاجى مەلا عومەرى گومبەتى و مەلا مەجىدى قوتب و مەلا ەلادىن) زانستە شەرىعيەكانى خويندوو و بەلام بە ھۆى نالەبارى و كارو بارى مال نەيتوانىو ھىجازى مەلايەتى وەرگىرت، مەلا شىخ عومەر مەلۇكى كۆمەلايەتى و ئەدەب دۆست و خوش نووس و شاعىرىكى ھەتكەوتوو بوو، نازناوى شىعەرى (ھەسرى) بۆ خۆى ھەلېژاردوو. لە سالى ۱۹۶۷ مالتاوايى لە جىھان كردوو، بۆ زانىارى زياتر بگەريو بۆ گۆفارى بانە رۆژ، لاپەرە ۲۳، ژمارە (۱۰۱) ى سالى ۲۰۱۴.

حەقیقەت مەلا عەبدولحەمید خوینەوار بوو، مەلای چاک بوو، زیرەك و بیرتیز و قسەزان و خەتی زۆر خۆش بوو، ھەروەھا پیاویکی سەخی تەبیەت و قسەخۆش و گالتهچی بوو، زۆر دۆستی باوکم مەلا شیخ عومەر و شیخ عەبدولپەرھمانی خاڵم بوو<sup>(١)</sup>، زۆر جار من و رحیمی دەموتمی خواردنی دەکردین بۆ مائی خۆیان لە گەرەکی ئیمام قاسم، بۆ چەن جارێک نانی نیوەرۆمان لە مائی مەلا حەمید خواردوو، گەلی ریزی لە من<sup>(٢)</sup> و شیخ رحیم کۆری شیخ ئەمینی خاڵم دەگرت.

شیعرەکانی مەلا حەمید پڕ ماناو کاریگەر بوون، زۆربەی شیعرەکانی لە بارەى کۆمەڵایەتی و رەخنە و ئەدبیاتەوه بوو، ھەروەھا دەستی بالای لە شیعی سیاسی ھەبوو، چەپ رەو بوو، وابزانم ئەندامی حیزبی شیوعی عێراقی بوو، زۆر زەعیف عەبدولکەریم قاسمی خۆش دەویست، لەمبارەیهوه شیعیکی نایابی ریکخستبوو کە بریتی بوو لە سی و چوار (٣٤) بەیت، لە ستایشی ئەوا وتبوی، جا بەچەپلەوه دوو سی کەسی دمنگ خۆش دەیان وت و ھەندێ جاریش ھەڵپەرکی دەسی پێ دەکردو بە ئاوازیکی تایبەتی خۆش دەیان وت، سەرمتاکەى بەم شیعرەوه دەسی پێ دەکرد:

**یاربنا یا حلیم ھەر تۆی خودای عظیم  
حیفظی بکەى یارەبى سەردارى گەلمان زەعیف**

کۆتایەکەشی بەم جوۆرە تەواو دەبوو:

**سى و چوار شیعی تەواو شیرینە وەکو شکر او  
لە بۆکەسى دانراو کۆری قاسم شیر کەریم**

---

<sup>١</sup> - شیخ عەبدولپەرھمان کۆری شیخ نەجمەدین (صابری) و لە نەوی شیخ مەحمودی قوتبی بەرزنجیە. ناوبراو لەساڵی ١٩١٧ لە گوندی (شۆرجە) ی قە رەحسەن لە دایکبوو. لە خزمەت کاکی خۆی مەلا شیخ محەمەد و حاجی مەلا عومەری گومبەتی و مەلا رەفیع زانستە شەریعیەکانی خویندوو. بەلام مۆلەتی مەلایەتی وەرئەگرتوو، لە خزمەت باوکی تەریقەتی قادری وەر گرتوو، ھەروەھا لە خزمەت شیخ محەمەدی قادر کەرەم تەریقەتی قادری وەرگرتوو. ئەم مۆفە شاسواری سەردەمی خۆی بوو، خاوەن مژگەوت و تەکیە و دیوہ خان بوو. سەخی تەبیەت و خواناس و مۆفە دۆست بوو، شیخیکی راستگۆ و دنیا نەویست بوو. لە ریکەوتی (١٩٧٨ / ١ / ١) لە گوندی شۆرجە بەخاک سپێردراو.

بێوانە:..... گۆقاری کرکوک الیوم، ژمارە ٢٦، لاپەرە ٩٣، ساڵی ٢٠١٦.

<sup>٢</sup> - ئەم زانیارییەم لە بەرێز شیخ حوسێن بەرزنجی لە رۆژی (٢٠ / ١٢ / ٢٠١٦) وەرگرتوو. گەرەکی نیسکانی تازە، کرکوک..... نووسەر.

## مه لا فاتيح



ناوی ته‌واوی: فاتیح ناسراو به (مه‌لا فاتیح کورێ مه‌لا نور محهمه‌د کورێ مه‌لا نه‌حمه‌دی کۆر کورێ بابارمه‌سوڵه<sup>(١)</sup>) ، ناوبراو له‌سالی (١٩٠١) له زیندی باوک و باپیری له گوندی ئۆمه‌ر گومبەت له بنه‌ماله‌یه‌کی نایینی و نیشتمان په‌روهر چاوی به سروشتی جوانی کوردستان هه‌له‌یناوه، دایکی ناوی (فاتمه کچی مه‌حمود سورچی) ه.

ئه‌م که‌له‌ پیاوه له خزمەت باوکی و مامی خویندوو‌یه‌تی، وه‌ک لێی ده‌گێر نه‌وه: پیاوێکی بالا به‌رزو هۆزو جوان بووه، که‌سیکی به‌ دین و

خواناس و نفوس پاک و دوعا گیرا بووه، هه‌روه‌ها مرۆفێکی کورد په‌روهر و دڵسۆزی خاك و نیشتمان بووه، یه‌کێ بوو له دۆست و نازیزانی سه‌رکرده‌و قاره‌مانی گه‌لی کورد شه‌هید عه‌لی عه‌سکه‌ری، له سه‌رمته‌ای سالانی شه‌سته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو په‌یومندی به‌ شۆرشێ کورد کردووه، به‌ لیها تووی و قاره‌مانی خۆی، ده‌کرێ به‌ (حاکم) شۆرش له بێکه‌ی سه‌عید خه‌لیل له گه‌نجای که‌ له نزیك گوندی (گۆپته‌یه) بووه.

له شۆرشێ نوێ ده‌ستی بالا بووه‌و زۆریش تێکۆشاوه، شه‌یدی کوردایه‌تی و به‌ده‌یه‌ینانی ناواته‌کانی گه‌لی کورد بووه، له‌سالی (١٩٩٨) له ته‌مه‌نی ٩٧ ساڵیدا مائناوایی له جیهان کردووه‌و له شاری هه‌ولێر به‌خاک سپێردراوه.

له دواي خۆی چوار کورێ لێ به‌جیماوه به‌ ناوه‌کانی: (عه‌زیز، نه‌حمه‌د، محهمه‌د، سابیر).

<sup>١</sup> - کۆی ئه‌م زانیارییه‌م له کاک محهمه‌د کورێ مه‌لا فاتیح وه‌رگرتوه. له بێکه‌وتی (١٨ / ١ / ٢٠١٧)

## خانەقاي مەلا عومەر ئۆمەر گومبەتى

شۈيىنى ئەم خانەقايە دەكەۋىتە گەرەكى (زىۋىيە ئىمام قاسم) لە شارى كەرەكوك، لە سەرھەتاي دامەزراندنىيەۋە خانەقاگە خزمەتلىكى زۆرى بە خەلىكى شارى كەرەكوك گەيانىدوۋەۋە خويىندىگەيەك بوۋە بۇ بەشىكى زۆر لە مامۇستايانى ئايىنى شارى كەرەكوك و شارەكانى تىرى كوردستان و مۆلەتى وتارىيىزى بە چەندىن مامۇستاي ئايىنى ناۋدار بەخشيۋە. شايانى باسە ئەۋەى لە خانەقاگە ئەنجامدراۋە زياتر كارى وانه وتنەۋەۋە پېدانى مۆلەتى مەلایەتى بوۋەۋە بەھۋى ئەۋەى خانەقاگە لەلایەن حكومەتە يەك لە دۋاي يەكەكانى عىراقەۋە چاۋدىرى لەسەر بوۋە نەتوانراۋە زۆر كارى تېدا ئەنجامبىرىت.

ئەم خانەقايە: لەسالى (۱۹۶۶) ى زايىنى خاپور كراۋ ھىچ ئاسەۋارىكى نەما، بەلام دواتر مزگەۋتەكەى نۆژەن كرايەۋە و بەھۋى سىياسەتى تەعريبەۋە كە رىگە نادرا ناۋى كوردى لە شۈيىنە گشتىيەكان بنرىت، ناۋنرا مزگەۋتى (قىس بن سابت) و دۋايىن نۆژەنكردنەۋەش كە بەخۋى بىنى لەسەردەمى كابىنەى پېنچەمى حكومەتى ھەرىم بوۋ، بە ھەرمانى (نېچىرفان بارزانى) سەرۋكى ئەۋكاتەى حكومەتى ھەرىمى كوردستان خانەقاگە نۆژەن كرايەۋەۋە ئىستاش بنەمالەكە سەرپەرشتى مزگەۋت و خانەقاگە دەكەن.



خانەقاي مەلا عومەر ئۆمەر گومبەتى – كەرەكوك – زىۋىيە ئىمام قاسم

## كورتەيەككە لە ژياننامەى

### حاجى مەلا عومەر ئۆمەر گومبەتى

ناۋى تەۋاۋى: مەلا عومەر كۆپى مەلا سالىح كۆپى مەلا عەبدوللا كۆپى حاجى مەلا ئىبراھىم كۆپى مەلا ئەبۇبەكر كۆپى مەلا نورمىدىن كە لە نەۋەى مەلا ھاشىمى كۆپى جومعە بوۋە، ئەم زانا پايەدارە لە بىنچىنەى دىرىبەندىيەۋە لە بەرمەبابى شەلەۋىندىيەۋە ھەردەم بە ئۆمەر گومبەت خۆى ھەلداۋە لە شارى كەركوككە لە بىنەمالەيەكى مەلازادە لەسالى ۱۸۸۲ ھاتۆتە دىنياۋە، لە دۋاى مردنى مەلا عومەرى مامى كە كۆپى مەلا عەبدوللاى كۆپى مەلا ئىبراھىمى ئۆمەر گومبەتتە، ھەر ئەۋ كاتە ناۋى ئەمىيان ناۋە بە (عومەر) بە ناۋى مامىيەۋە ھەروەك ناۋىراۋە بە عومەرى دوۋەم.

لە خانەقاي مەلا عومەرى گومبەتى قورئانى پىرۋزى خويىندوۋە لەگەل ھەندىك لە كىتەبەكانى پەلى قوتابىيەتى لەلەى باۋكى و (مەلا سىدىقى) كاكى ۋەك لەۋ كاتەندا مەلا سىدىق ئىمامى خانەقاكەيان بوۋە، لەگەل ئەۋمىشدا كە برا گەۋرەى بوۋ، ئەۋسا مەلا عومەر بەپىي شىۋەى خويىندىنى فەقىيەتى لە شارەكاندا بۇ پەلى (سوختەيى) و (مقدمات) چۆتە مەدرەسەكانى و لەخزمەتى مامۇستا بە نرخەكان گەلەك بەھرى و مەرگرتوۋە.

ھەروەك لە خويىندىنگاى ئۆمەر گومبەت و سىگىردگان و ناۋمال و ھەۋلىرو خۇشناۋ و دەشتى دىزىمى و پىشدرۋ سلىمانى و كۆيەۋ پردى و قادىر گەرەم و بىيارەى شەرىف خويىندوۋىيەتى، لە كاتىكدا كە لەدىي كەلگەسماق<sup>(۱)</sup> خەرىك خويىندىن بوۋە، نامەى نەخۇشى (مەلا سىدىق) ى كاكى پى گەشتوۋە و ھاتۆتەۋە كەركوك بۇلەى، بەلام پاش چەند رۇژىك كاكى ۋەفاتى كردوۋە لەۋ رۇژەدا، ۋەك لە كەركوك شەرى ئەرمەنى قەۋماۋە كە دىمكاتە سالى (۱۹۲۴)، ئەۋ كاتە مەلا عومەر لەسەر خانەقاكەيان بە ناچارى دادەنىشىت.

---

<sup>۱</sup> - كەلگەسماق گوندىكە سەر بە شارۋچكى دۈكان، لە سالى ۱۹۲۳ز مەزگەۋتى كەلگەسماق لەسەر دەستى مامە پەزەى حاجى شىخ مستەفاى عەسكەرۋ بە ھاۋكارى خەلكى ناۋچەكە ئەۋ مەزگەۋتە دامەزراۋە بەدىيان فەقى لە حوجرەى مەزگەۋتى كەلگەسماق خويىندوۋىيەنى پىنگەشتوۋىن. بۇلى خانەقاكانى باشورى كوردستان، دەستىنوس.....نوسەر.



لهپاش ئەو ھەموو ئەرکە، ئەم (مقام) ە دەخاتە سەر ئەستۆی خۆی چونکە لەو کاتەدا لەم کەسێ تر نەبوو ە ناو بىنەمالەکەيان بۆ ھەلگرتنى ئەم ئەرکە مىيراتیيە.

لەمبارمىيەو ە مەلامحەمەد سالىح کورې مەلا عومەر دەلى: ھەموو کات باوکی خوالىخۆش بووم بۆمانى باس دەکرد و دىگوت: لەگەل ھەلگرتنى بارى خانەقاكەش، ھەر بەردەوام بووم لەسەر خويندەنەكەم بەجۆرىك وا ھەموو رۆژىك بەيانيان لە دواى نوێژ دەچوومە مزگەوتى (حاجى ئەحمەد ناغا) بۆ دەرز خويندەن لە خزمەتى مامۆستا (مەلا عەلى حىكەمەت ئەفەندى کورې حاجى عەبدولوەھاب سىامەنسورى، دواى دەرز خويندەنم دەگەرپامەو ە خانەقاى خۆمان. ئەوجا لێرە دەرسم ئەدا بە فەقىكانم لەگەل ئەمشدا، ئەرکی ئىمامەو کاروبارى ئەم مەقامە ھەر لەسەرم بوو، ھەر بەم جۆرە خويندەم تا مامۆستا مەلا عەلى چوو ە پەرحمەتى خواى گەورە، ئەوجا بۆ ماومىيەکی دوو مانگی چوومە سلىمانى و لە خانەقاى (مەولانا خالىد نەقشبەندى) لە خزمەتى مامۆستا (شىخ عومەرى قەرەداغ) ى ھەندىك دەرسي نايىنى و (فلکيات) م خويند، ھەر وەك سەفەرىکمان کرد پێکەو ە بۆ بيارى شەرىف<sup>(۱)</sup>.

ئەمجا گەرپامەو ە بۆ کەرکوک بۆ سەرپەرشتى خانەقاكەمان، بەلام ھەر بەردەوام بووم لەسەر خويندەنەكەم دەرزم دەخويند لە خزمەتى مامۆستا (مەلا ناسىح مودمپرس گەرپاوى کورې مەلا محەمەد ئەفەندى ئەللامع) تا وەكو ئىجازەى مەلايەتى وەرگرتوو ە لە خزمەتى لە رۆزى ھەينى لە ۲۲ ذى الحجە سالى (۱۳۴۸ ک - ۱۹۲۹ز) دا.

مامۆستا مەلا محەمەد سالىح<sup>(۲)</sup> لە درىژەى باسەکەيدا دەلى: ھەرچەند باوكم بە ناوى پىرۆزى پىت و بەرەكەت ئىجازەى مەلايەتى وەرگرتوو ە لە خزمەتى ئەم خوالىخۆش بووانەش، كە برىتى بوون لەم مامۆستايانە وەك: (شىخ عومەر قەرەداغى لە سلىمانى و مەلا رەزاي واعيز لە کەرکوک و سەيد سالىح شەتا لە (مەككەى پىرۆز)، بەلام تەنها ھەر كۆپى ئىجازە نامەكەى مەلا ناسايح لەبەر دەستمانە، ھەر وەك ئىجازەى تەرىقەتى (قادرى) وەرگرتوو ە لە خزمەتى (شىخ عەبدولرەحمان برىفكان) ى شىخى تەرىقەتى قادرى لە

<sup>۱</sup> -- خانەقاو مەدرەسەى بيارە لە سالى (۱۳۰۷ك - ۱۸۸۹ز) لەسەر دەستى شىخ عومەر زىانەدين نەقشبەندى دامەزراو ە. بەسەدان بەلكو بەھەزاران لە قوتابى و فەقى و زاناي نايىنى لەم خانەقاىە ئىجازەى مەلايەتيان وەرگرتوو ە ھاوتاي زانكۆى ئەزھەرە لە ولاى مىسر. سەرچاوى پىشوو خانەقاكانى باشورى كوردستان. دەستنوس.....نوسەر.

<sup>۲</sup> -- بىوانە: گۆقارى کەرکوک، ژمارە ۴، لاپەرە ۹۵، ۹۶، سالى ۲۰۰۹.

بریفکان، کردوویهتی به خهلیفه‌ی خو‌ی بۆ ئیرشاد له که‌رکوک، هه‌روه‌ک پێش تر باس‌م‌کرد  
چۆته بیاره‌ی به‌نرخ له‌وئ ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی له‌ خزمه‌تی (شیخ عه‌لاه‌دینی بیاره)  
وم‌رگرتوو.

مامۆستا مه‌لا عومه‌ر له (١ / ٥ / ١٩٣٠) به‌ موده‌پرس له‌ مه‌درسه‌ی (مه‌حمودی خا‌ل) له  
قه‌لای که‌رکوک، به‌شیوه‌ی (وکیل) له‌ باتی مه‌لا عه‌بدوله‌حمانی کو‌ری مه‌لا عه‌لی حیکمه‌ت  
ئه‌فه‌ندی، چونکه‌ ئه‌و باوکی له‌وئ مامۆستا بوو وه‌ک چوو‌ه په‌حمه‌تی په‌روه‌ردگار، خو‌یشی  
هه‌یشتا ته‌مه‌نی قانونی له (١٨) سا‌ل که‌مه‌تر بوو، به‌لام دوا‌ی ئه‌وه‌ی که‌ گه‌یشه‌ ئه‌م ته‌مه‌نه‌.

ئیدی مه‌لا عومه‌ر به‌ موده‌پرس (اصا‌لة) هه‌ر له‌ مه‌درسه‌ی مه‌حمود خا‌ل له (٢١ / ٦ / ١٩٣٤)  
شو‌ینی ئه‌م مه‌درسه‌یه له‌ ناو مزگه‌وتی (مه‌یدان) بووه‌، پاش چه‌ند سا‌لیک ئه‌م مه‌درسه‌یه  
له‌گه‌ل مه‌درسه‌ی (شا‌ه‌ غازی) که‌ له‌ناو مزگه‌وتی (ئولو جامع) بوو هه‌ر له‌ قه‌لای که‌رکوکدا  
هه‌ردووکیان لێک دران و مه‌درسه‌یه‌کیان لێ بێک هات به‌ ناوی (المدرسة العلمية الدينية  
المنظمة بک‌رکوک) ببنایه‌کی بۆ دروست کرا له‌ ناو حه‌وشه‌ی (ئولو جامع).

دوا‌ی شو‌رشێ (١٤) ته‌موزی (١٩٥٨) هه‌ندێک گو‌ڕینی تر کرا له‌ سسته‌می ئه‌م مه‌درسه‌یه،  
پاشان ناوه‌که‌یان گو‌ڕی بۆ (العهد الاسلامي في ک‌رکوک)، خوالیخو‌شبوو مه‌لا عومه‌ر به‌رده‌وام  
بوو له‌سه‌ر وانه‌ و تنه‌وه‌ له‌م (معهد) تا (٢ / ٢ / ١٩٦٥)، ده‌بی ئه‌مه‌ش بزانی‌ن که‌ مه‌لا عومه‌ر  
له‌گه‌ل دامه‌زرانی له‌م مه‌درسه‌یه، له‌ هه‌مان کاتشدا به‌ موده‌پرس له‌ (المدرسة الدينية المحقة  
ب‌العابد) له‌ مزگه‌وتی (نیمام قاسم) کاری خو‌ی ئه‌نجامداوه‌.

هه‌روه‌ها مه‌لا محمه‌د سا‌لج له‌ باره‌ی مه‌لا عومه‌ر ده‌لی: باوکم به‌ درێژایی سا‌له‌کان له‌ دانی  
به‌یاناندا دهرزی ده‌وته‌وه‌ له‌ (العهد الاسلامي)، دواتر دانی نیوم‌رۆ دهرزی ده‌وته‌وه‌ له  
مزگه‌وتی (نیمام قاسم)، دوا‌ی ئه‌مه‌ کاتێک که‌ ده‌هاته‌وه‌ بۆ ما‌له‌وه‌ نانی نیوم‌رۆی ده‌خوارد  
یه‌ک سه‌ر ده‌هاته‌ خانه‌قayı خو‌مان و هه‌ر له‌وئ وانه‌ی ئه‌دا به‌ فه‌قیکانی، له‌گه‌ل فه‌قیکانی  
مزگه‌وتی (دلی باش) که‌ له‌ کۆندا به‌ مزگه‌وتی (مه‌لا ئه‌مینه‌ گرده‌) ناسراو بوو، له‌گه‌ل  
مزگه‌وتی (ئه‌حمه‌ده‌ کورده‌) که‌ له‌ ناو زیویه‌ی ژوو‌روه‌، له‌گه‌ل فه‌قیکانی مزگه‌وتی (توفیق  
مه‌لا قادر) و (خانه‌قayı شیخ خدر) وانه‌ی به‌ هه‌مووان ئه‌دا، به‌راستی جیگه‌ی سه‌رسو‌رمان  
بوو چۆن توانای هه‌بوو؟!... چه‌ند توانای هه‌بوو.

مەلا عومەر بۇ ماوەی چەند سال ئاۋاھا رای بوارد هیچ کاتى ھەسانەۋەى نەبوو جگە لە ھەمى میوانى خانەقاگەش کە ھەر لەسەر شانى بوو، لەگەل ئەمەشدا کە بەدەستى خۆى خزمەتى میوانى دەکردو خواردنى بۇ دائەنان و بەرپىشى دەکردن.

دەبى ئەمەش بزانین مەلا عومەر لە (۹ / ۱۰ / ۱۹۴۷) لە مزگەوتى (ئیمام قاسم) بە ئیمام و خەتیب دامەزراوە، لەو کاتەدا ھەموو وزیفەکانى لە ئیمام قاسم کۆگرایەووە پەپپى (قانون توحید الجہات الرسمیہ) ھەر وەکو لە دواى مردنى مامۇستا (مەلا ناسیح) لەسالى (۱۳۵۹ ک - ۱۹۴۰)، مەلا عومەر بە (واعیز) داندرا لە مزگەوتى (نائیب) پاش ماوەى چەند سالتیک ئەو کاتە و مەزگەشى ھەر دەگواستەووە بۇ مزگەوتى (ئیمام قاسم) ئیدى لێردا بوو بە ئیمام و خەتیب و مودەرپس و واعیز، لەگەل ئەم (وزیفە) پیرۆزانەشدا خوالیخۆشبوو ئەندام بوو لە (المجلس العلمی فی أوقاف کرکوک)، بەم شیوہ کارى وزیفەو ژيانى دنیایى بەسەر بردوو.

مەلا عومەر لە کاتى نوێژەکاندا ھات و چۆى دەکرد لە خانەقاي خۆیان بۇ مزگەوتى (ئیمام قاسم) بۇ ئیمامەتەکەى ھەر ئاۋاھا ژیا ئەومندە کە توانای ھەبوو ئەم نەرکە دینیانەى سەر شانى بە تەواۋى بەجى بەینى، لە رۆژى (۳ / ۲ / ۱۹۶۵) لە دواى ژيانیدا تووشى (شەلەل) بوو، لەبەر ئەوەى کە توانای دەرچوونە دەرۋەى نەما لە مائەوہ مایەوہ، مەلا عومەر داۋای لە ئەوقاف کرد کە خانەنشین بکرى، تا ماومیک ئەوقاف داۋای لى کرد وزیفەکەى ھەر بمینى، بەلام مەلا عومەر رازى نەبوو بەم شیومیہ چونکە باوەرى وابوو مووچەکەى حەرام دەبیت، بەم جۆرە وزیفەى لەبەر ئەوەى بە خۆى توانای نەماوو ھەستى بەو نەرکە دینیانەى لە ئەستۆیەتى.

لەمبارمەوہ مەلا محەمەد سالتج<sup>(۱)</sup> کورپى مەلا عومەر دەلى: پاش چەند ھەولتیکى زۆر لەلایەن باوکمەوہ بۇ جیبەجى کردنى داواکەى، ئەوکاتە دائرەى ئەوقاف بە ناچارى (احالە) یان کرد بۇ خانەنشینی لەو میژووہى سەرەوہدا، ئەوجا باوکم لە مائەوہ بەو نەخۆشییەوہ مایەوہ، تا لەرۆژى سێشەممە ریکەوتى (۱۰ / ۶ / ۱۹۶۹) لە تەمەنى (۸۷) سالتیدا چووہ رەحمەتى پەرۋەردگار.

مەلا عومەر یەکیک بووہ لەو کەسانەى پەیوەندییەکى باشى لەگەل شیخ مەحمودى حەفیدو مەلا مستەقاي بارزانیدا ھەبووہ.

<sup>۱</sup> - سەرچاۋەى پینشو، گۆفارى کەرکوک لا پەرە ۹۸، ۹۹.

ناوبراو بههوى پهيومنديهكهي له گهه مه لا مستهفادا، له دوا ساتهكانى ته مه نيدا قهرمانى  
 دستگير كردنى له لايهن حكومهتى نهو سهردهمهي عيراقه وه بۆ دهرگرا، به لام بههوى نهوهي  
 نهخوش بوو له مالهكهي خوى خرايه ژير (الاقامه الجبريه) وه و له كاتى بهسهر بردنى  
 ماوهي سزاكهي له مالهكهي خويدا كوچى دوايي كردو به ناماديهوونى زانايانى ئاييىنى و  
 فهقيكانى و پياوماقولاى شارى كهركوك، تهرمي پيروزي له گورستانى (شيخ محيدينى)<sup>(٢)</sup>  
 كهركوك) به خاكي دهسپيرن.



ماموستا حاجي مه لا عومهر نومه رگومبه تي

<sup>٢</sup> - شيخ محيدين كورپى شيخ حهسهنى گلهزهره كورپى شيخ محمهد نوڊى كورپى شيخ عهلى وهندهرینه  
 كورپى شيخ باباره سولنى بهرزنجه، له سالى ١٧٢٠ز له دى گلهزهره له دايكهوه، نه زاته يهكى بووه له  
 پياوچاكان و زانايهكى بهناوبانگى سهردهمى خوى بووه. ههروهه له باره تهرهقهوه ساليكى سالاو  
 پياويكى دامهزراو هوشيار بووه له پربازى تهريقه تيشدا زور بايهخى به پربازكهى داوه و له خزمهتى مامى  
 خوى كه شيخ ئيسماعيلى وليانيه تهريقه تي (قادري) وهركرتوه. كاتى گهيوته پلهى ئيرشاد تهربييه تي گهئى  
 كهس كردوه و زور سوود بهخش بووه بۆ موسلمانان، تا له سالى ١٧٧٩ز كوچى دوايي كردوه و له نزيك  
 تهكيهكهي خويدا به خاك سپيردراوه..... بروه: سيروان سهركهلووي، ساداتى بهرزنجه، ژياننامهى  
 پياوچاكان، بهرگى يهكهم، لاپهه ٩١، سالى ٢٠١٤.

- حاجی مهلا عومهر زانایه کی به ناویانگی سهرده می خوی بوو، به دریزایی ته مه نی وانهی نایینی وتوووته وه و چندین زانای نایینی پیگه یاندووو موته تی مه لایه تی پیداون له وانه :-
- ۱- حاجی مهلا عهبدوئلای به رده سپی، له سالی (۱۳۵۸ ک - ۱۹۳۹ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۲- مهلا سالحی دهرماناوی گه وره، له سالی (۱۳۵۸ ک - ۱۹۳۹ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۳- حاجی مهلا محهمه د نه مین زمگه نه، له سالی (۱۳۵۹ ک - ۱۹۴۰ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۴- مهلا سهید عهبدولقادری قرشاغلو، له سالی (۱۳۵۹ ک - ۱۹۴۰ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۵- مهلا حه سه ن دهر ویش عه لی، له سالی (۱۳۵۹ ک - ۱۹۴۰ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۶- مهلا محهمه د مهلا عهبدوئلای چه مکی، له سالی (۱۳۶۰ ک - ۱۹۴۱ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۷- مهلا محهمه دی مامیلی، له سالی (۱۳۶۴ ک - ۱۹۴۴ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۸- مهلا عه لی محهمه د نه مین، له سالی (۱۳۶۸ ک - ۱۹۴۸ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۹- مهلا عهبدوئلای مهلا قادری سیگردکان، له سالی (۱۳۶۸ ک - ۱۹۴۸ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۰- مهلا سهید حوسین سهید محهمه د نه مین قولته په یی، له سالی (۱۳۶۸ ک - ۱۹۴۸ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۱- حاجی مهلا نبیراهیم گردلانکه یی، له سالی (۱۳۶۹ ک - ۱۹۴۹ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۲- مهلا حه سه ن مهنگوړی، له سالی (۱۳۷۰ ک - ۱۹۵۰ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۳- مهلا حه بیب دوپز، له سالی (۱۳۷۱ ک - ۱۹۵۱ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۴- مهلا محهمه د دهرماناوی گه وره، له سالی (۱۳۷۳ ک - ۱۹۵۳ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۵- مهلا سهید عهبدولپه حمان قرقلعه یی، له سالی (۱۳۷۵ ک - ۱۹۵۵ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۶- مهلا محهمه د سالح مهلا عومهر گومبه تی، له ۱۰ / ۹ / ۱۹۵۵ ز نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۷- مهلا شیخ ته های حه ساری گه وره، له سالی (۱۳۷۶ ک - ۱۹۵۶ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۸- مهلا عهبدوئلای قولته په یی، له سالی (۱۳۷۶ ک - ۱۹۵۶ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه.
  - ۱۹- مهلا نه حمه د مهلا شه ریف نه فقه ندی، له سالی (۱۳۸۷ ک - ۱۹۶۷ ز) نیجازه ی و مرگرتوووه، نه مه دوا نیجازه یه له لایه ن حاجی مهلا عومهری گومبه تی دراوه، چونکه له دوا ی نه م میژوووه سهره وه زوړی پی نه جووه له جیهان دمر جووه.

په پښې سهرچاوه ميژووييه كان بنه مالهي مه لا عومهرى گومبه تي چه ندين كه سايه تي ناوداري  
تيدا هه لکه وتوو<sup>(۱)</sup> که له بواري ناييندا شونين دهستيان دياره له وانه:

مه لا نه حمه دي کورې نيراهيم بووه، ناوبراو هاوسه ري خوشکي (حاجي قادري گوږي)  
بووه وله قه لای شاري که رکوک به خاک سپردراوه.

★ مه لا عه لي کورې محمه ده کورې نيسماعيل يه کيکي تره له که سايه تيبه ناسراوه کاني  
بنه مالهي که و يه کيک بووه له زانا به ناوبانگه کاني سهرده مي خوږي و چند دهستونسيکي هه يه  
که تا نيتا به شيک له دهستونسه کاني ماون.

★ مه لا دمويش کورې نيراهيم کورې فه قې دمويش يه کيکي تره له که سايه تيبه  
ناودارگاني بنه مالهي عومهر گومبه تي، که شان به شاني زانا نايينيه کاني که رکوک له بواري  
نايندا خزمه تي کردووه.

★ مه لا عه بدولپرهمان کورې مه لا سالح کورې مه لا عه بدوللا بووه، ناوبراو براي مه لا  
عومهرى گومبه تي بجوک بووه و خه لکي ناوچه که باس له پياوچاکي و کاره باشه کاني ده که ن.  
★ مه لا سديق که براي مه لا عومهرى گومبه تيبه، هه رچنده دهستونسي نه بووه، به لام لای  
خه لکي گهره کي نيمام قاسم ناوبانگي هه يه.

★ مه لا عه بدولقادر کورې مه لا عومهر گومبه تي که دمرچووي په يمانگاي پيگه ياندي  
ماموستاياني ته واو کردووه، به هه مان شيوه بو ماوه ي سالانيک سهرپه رشتي خانه فاکه ي  
کردووه و هک پيشنويز له مزگهوت و خانه فاکه کاري کردووه، ناوبراو يه کي بووه له و سي  
ماموستايه ي که له که رکوک ناوبانگيان هه بووه له گهل ماموستا ره نوف و ماموستا شيرزاد  
جه باري له ريکخسته کاني کو مه له ي رهنجدمراني کوردستان بوون له که رکوک و له سالي  
(۱۹۸۷) له زينداني نه بوغريب له به غدا له گهل هاوريکاني له لايه ن جه لاده کاني به عس له  
سنداره دراو له گوړستاني (شيخ محيدينی که رکوک) به خاک سپردراوه.

<sup>۱</sup> — بېوانه: پوړژنامه ي هوال، ژماره ۵۰۰، لاپره ۱۵، سالي ۲۰۱۲

## مەلا محەمەد سالىح ئۆمەر گومبەت



لە چاوپېڭە وتىنىڭىدا مامۇستا مەلا محەمەد سالىح لە گەل گۇڧارى كەركوك<sup>(۱)</sup> ۋا لە ياس ژياننامەى خۇى دەكات: ئەمن ناوم محەمەد سالىحەو كورپى حاجى مەلا عومەرى كورپى مەلا سالىحى كورپى مەلا عەبدوللاى كورپى حاجى مەلا ئىبراھىمى كورپى مەلا ئەبۇبەكرى كورپى مەلا نورەدىنم. بىنچىنە و بىنەزەتم دىمىندىيەو لە بەرمبابى شەلەومىندىم و لە (۸ / ۱۲ / ۱۳۴۴) ى كۇچى، بەرامبەر بە سالى ۱۹۲۵ زايىنى لە رۇژى شەممە لە كاتى نوژى عەسردا لە گەرەكى (ئىمام قاسم) لە شارى كەركوكى خۇشەويست ھاتوومەتە دىناو، لەم گەرەكە گەرە بوومە، لە گەل ئەمەشدا من خۇم ھەر بە عومەر گىندى (ئۆمەر گومبەت) ھەلئەدەم شانازىي بە ئەوئو دەكەم، چۈنكە عومەر گىند جى و شوينى بىنچىنە و باپىرانمانە.

### لە بارى خويند نەو:

لە پلەى "قوتابىيەتى" قورئانى پىرۇزم خويند لە مزگەوتى (دەللى باش) لاي مامۇستا مەلا رمفىق، ھەرومھا لە خانەقاي ( ئۆمەر گومبەت) ى لەلای فەقىكانى باوكم ھەندىك كىتبم خويند، ھەر وەك باوكم خوا پاداشتى بداتەو دوو كەرەت ھەموو قورئانى لە گەلما دەور كىردەو: لە ئەوھل ھەتا كۇتايى. لە پلەى "سوختەيى" لەسالى (۱۳۵۸) ى كۇچى بە رامبەر بە سالى (۱۹۳۹) زايىنى (سعدالله الصغىرم) خويند لە دىي چىمەنى (سەيد عەباس) كە نىزىكەى ۱۰ كىلۇمەتر لە كەركوكەو دوورە، لە مەدرەسەى مامۇستا مەلا عەبدوللاى بەردە سىيى لە خزمەتى مامۇستا مەلا عەبدولقادرى كورپى مامۇستا حاجى مەلا محەمەد ئەمىنى سىگىردكانى كە "مستعد" بوو لەو كاتەدا. ئەوجا گەرەمەو كەركوك پاش ماومىيەك وەرگىرام لە (المدرسة العلمية الدينية المنظمة في كركوك) لەسالى ۱۹۴۰ - ۱۹۴۱ دا بۇ ماوھى شەش سال ئەوجا

<sup>۱</sup> - بېوانە: كەركوك، گۇڧارىكى رووناكبرى گىشتى وەرزىيە، كە لەلایەن كۆمەلەى رووناكبرى و كۆمەلەيەتى

كەركوك نەردەچىت، ژمارە ۴، لاپەرە ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲ سالى ۲۰۰۹.

"تخرج" م کرد له سالی ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶، به پئی نیزامی ئەم جۆره مەدرسانە دمیوو بچووومایه بۆ (کلیة الشریعة) له بەغدا، کە ئەو سالا یەکەم سالی کردنەوهی بوو، بەلام باوکم رازی نەبوو بچم بۆ کلیه، بۆ ئەوهی کە هەر له مەسەلهی مەلایهتی بەردهوام بم، ئەوجا لەبەر ئەم ئامانجە باوکم هەر بەردهوام بووم لەسەر خویندنی فەقیهەتی له (المدرسة الدينية الملحقه بالمعابد) له مزگەوتی ئیمام قاسم، چونکە باوکم (مدرس) بوو لەو سەردەمەدا، ئەوجا لای باوکم دمیخویند به پئی نیزامی ئەم جۆره مەدرسانە.

له رێکەوتی (۱۰ / ۹ / ۱۹۵۵) لەم مەدرسەیه له خزمەتی باوکم ئیجازە مەلایهتیم وەرگرت، ئەوجا رۆشتم بۆ قاهرە: بۆ (الجامع الازهر) له گەل دەستەیهک له فەقیکانی ولاتی خۆمان هەموومان له ئەزھەر وەرگیراین له (معهد البحوث الاسلامية) فی الازهر الشريف، له قوناقی دووهم. له سالی ۱۹۵۵داو له یانیری سالی ۱۹۵۸ لەم (معهد) ه، تخرجم کردو له (العشر الاوائل) بووم، پاشان له (کلیة الشریعة فی الازهر) وەرگیرام.

دمیخویند لێره تا کاتیەک کە له پۆلی دوو بوون، له کاتی پێش کۆتایی سالی خویندن بووین ئەوکاتە باری سیاسی وایکرد - بگەرپێنەوه بۆ عێراق له گەل زۆربە قوتابیهکانی عێراقدا ئەوانە له میسر ئەیانخویند، ئەوجا به گەشتنە وەمان بۆ عێراق هەموومان وەرگیراینەوه له کۆلیژەکان، هەر کەس به پئی تاییبەتمەندی خوێ، منیش له گەل هەندیک لەوانە وەرگیراینەوه له (کلیة الشریعة) له بەغدا، هەر له پۆلی دوو ئەوکاتە ماوهی (۴۵) رۆژ ماوو بۆ ئیمتیحانی کۆتایی سال، سوپاس بۆ خوا سەرکەوتوو بووین ئەو سالا، به سەلامەتی بەسەرمانا رۆشت، له سالی ۱۹۶۱ له کلیة الشریعة تخرجم کرد.

دمبی ئەمەش بلییم: له سالی ۱۹۴۸ له خانەقای ئۆمەر گۆمبەتی به ئیمام حەسبی دامەزرام، له پاش ئەوهی کە تاهیکرامەوه لەلایەن (المجلس العلمي) له کەرکوک، له رێکەوتی (۱۳ / ۱ / ۱۹۴۸) له (مجلس الشوری) رەزامەندی لەسەری دەربرپی، له رێکەوتی (۱۵ / ۲ / ۱۹۴۸) فەرمانی مەلەکی دەرچوو بووم، ئەمەش دمهکەیهتی:



## 97

## مەلا ئەحمەدى حاجى ئىبراھىم ئۆمەر گومبەتى

نووسەر ئىدىرىس عەبدوللا لە كىتەپكەيدا ئەمەى نووسىو<sup>(۱)</sup> : مەلا ئەحمەدى كورپى حاجى ئىبراھىم ئۆمەر گومبەتى، زاناىەكى پاىە بەرزى سەردەمى خۇى بوو، زانست و زانىارى لەسەر دەستى زاناى پاىە بەرز (شىخ عەبدولرەحمان) فىربوو، ھەروەھا دەلى: ئەو زاناىە لەسەر رىيازى تەرىقەتى نەقىشەندى بوو، يەككىك بوو لە زاناو عولەماو نوسەرەكانى ئەم رىيازە. ھەروەھا نوسەرى بەناوبانگى عىراق (عەباس عەزاوى) بەم شىۋىمىە باس لە مەلا ئەحمەد دىكات و ئىدىرىس عەبدوللا و مەرىگىراۋمە سەر كوردى كە دەلى: مەلا ئەحمەد كورپى حاجى ئىبراھىم ئۆمەر گومبەتى كوردى زاناىەكى لە خواترس و عولەماىەكى پاى بەرزە ئەم زاتە لەلايەن (شىخ يەحيا كورپى خالىد مزورى) مۆلەتى پىدراۋە، كە لەو بارمىەو (شىخ يەحيا مزورى) دەلىت: (مۆلەتدرا بە مەلا ئەحمەدى كورپى حاجى ئىبراھىم ئۆمەر گومبەتى) مۆلەتدەنەكەى لە مانگى ذولحجە سالى ۱۲۴۰ كۆچى بەرامبەر ۱۸۲۴ زايىنى بوو. (\*)

شىخ يەحياى مزورى لە وەسفى مەلا ئەحمەد دەلى: مۆلەتم دا بە كورەكەم ئەو كورپى لە ناو دىلما جىگەى تايبەتى خۇى ھەيە ئەۋىش مەلا ئەحمەدى كورپى حاجى ئىبراھىم ئۆمەر گومبەتى، بۇ ئەۋەى كىتب و نوسىنەكانى بىرمان بەيىنئەو لە سەحىجى بوخارى و موسلىم و وەكىتەپەكانى تىرى فەرمودەو ھەقو گشت زانستەكانى تىرى ئاينى ئىسلام، ھەروەك چۆن مۆلەتەن پىدام لەلايەن شىخە بەرز و ناسراۋەكان، منى ھەزار (يەحيا كورپى خالىد مزورى). ئىدىرىس عەبدوللا دەلى: (عەباس عەزاوى) ئەمەشى بۇ زىاد كوردوۋە دەنوسىت: كە رىگەى پىدرا لەلايەن زانايان و لەلايەن خولەقاي مولانا خالىد، پەرتوك خانەشى بۇ كرايەو لە خانەقاي ئۆمەر گومبەتى لە كەركوك، كە زۆر كىتبى گىرنگ و نامۇزگارى گىرنگى تىابوو،

<sup>۱</sup> - بىروانە: ئىدىرىس عەبدوللا ئۆمەر گومبەتى، لە دەروندەو ھەتا ئەپەرە مېژوو، لاپەرە ۱۷۷، ۱۷۸، سالى ۲۰۱۵.

(\*) - تىيىنى: مەلا عبدالكريم مودەرىس دەلى: مەلا ئەحمەد كورپى حاجى ئىبراھىم ئۆمەر گومبەتى، لە سالى ۱۲۴۵ كۆچى بەرامبەر بە سالى ۱۸۲۹ زايىنى مۆلەتى مەلايەتى لە (مەلا يەحيا) ى مزورى و مەرىگىراۋە.... بىروانە علماۋنا فى خدمة العلم والدين - لاپەرە ۶۸... نووسەر.

بهشيك لهو كتيبانهى (شرح رسالة في الحكمة) اتمه في جمادى الآخر سالى ١٢٣٩ كۆچى بغداد، تعليقات على كتاب (تشریح الافلاك) للبهاء العالمى اتمها في شوال سنه ١٢٤٥ هجري في مدينة سلام، وشرح خلاصة الحساب للبهاء العالمى، جا له كۆتايدا بهم شيوه باس له زيانى مهلا نهحمده دهكات: نه زانا پايه بهرزده له قهلاى كهركوك دمزاو ههر له وئيش دمرسى دموتتهوه ههتا نهو رۆژهى به نهخوشى تاعون خوى و مال و مندالى به يهك شهو وهفاتيان كردووه.



دهستنوسىكى مهلا نهحمدهى حاجى نىبراھيم نۆمهر گومبەتى  
 نههم دهستنوسه له سالى ١٢٣٠ كۆچى بهرامبەر به سالى ١٨١٤ زايىنى  
 نووسراوه. له نهرشيفى م. نيدريس عەبدوللا نۆمهر گومبەت

## مه‌لا قادری ره‌ش



ئەم زاتە لە گەورە زاناکانی سەر دەمی خۆی ئەزماردەگریت، مەروفتیکی خواناس و رموشت بەرزو بوو، لە هەمان کاتدا کەسێکی قسە خۆش و خۆش مەشرب بوو، دانیشتوانی ناوچەی تەقەق و کۆیە قسەو بەسەرھاتی خۆشی ئی دەگیرنەو، هەر وەھا خاومنی کتیبخانەییەکی گەورەو بەنرخ بوو، بە دەیان کتیبی ئایینی و کۆمەڵایەتی گرنگ و پڕ بایەخی هەبوو، لەگەڵ چەندین دەستنۆوسی بەسود.

ناوی تەواوی: قادر کۆری مەولود کۆری عەبدوللایە، بە مه‌لا قادری ره‌ش ناوبانگی دەرکردوو، ناوبراو لەسالی ١٨٩٠ز لە دینی

سینگردکان ھاتۆتە دۆنیاو، لەمبارمەو مەلا ئەحمەد کۆری حاجی مەلا محەمەد نور بۆی گیرامەو و وتی<sup>(١)</sup>: مەلا قادری ره‌ش کۆری مەولودەو خەلکی دینی (ئیلنجاغ) ی سەر بە شارۆچکەی کۆیە بوو.

لە تەمەنی مەدائییەو دەستی بە خویندن کردوو و قورئانی پیرۆزی خەتم کردوو، جگە لە زمانی کوردی زمانەکانی عەرەبی و فارسی و تورکی بە باشی زانیوو شیعیری بە چوار زمان نووسیو.

نووسەر ئیدریس عەبدوللّا وایاس لە مەلا قادری ره‌ش دەکات<sup>(٢)</sup>: بۆ تەواوکردنی خویندن پروودەکاتە ناوچەی هەورامان و هەڵمەجە بۆ ماوەی دوو سال لەوێ خویندوو، پاشان بە ھەقییەتی پروودەکاتە ئێران و لەوێ ئیجازە مەلایەتی بۆ دوو جار وەردەگریت، مەلا قادری ره‌ش لە ژبانی مەلایەتیدا چەندان ھەقییەتی ھەبوو و ئیجازە مەلایەتیشی پێ داو لەوانە: (مەلا عەبدولرەحمان ئەحمەد سینگردکانی و مەلا حەمەدەمین مەولود و مەلا

<sup>١</sup> - چاپنیکەوتنی: مەلا ئەحمەد کۆری حاجی مەلا محەمەد نور، بێکەوتی (٩ / ٦ / ٢٠١٦).....نوسەر.

<sup>٢</sup> - سەرچاوەی پیشور: لە دەرەندەو ھەتا ئێرە - ئیدریس عەبدوللّا، لاپەرە ١٨٥، ١٨٧.

مستەھای پەلکانەو مەلا سەدەق ئیلەنجاغی، ھەر وەھا سەرکردە نەتەووی کورد خوالیخویشوو  
(مەلا مستەھای بارزانی) لەلای مەلا قادری پەش قورئانی خویندوو.

نوو سەر لە درێژە بایەگەیدا دەلی: مەلا قادری پەش خاوەنی دیووخانیکی گەورە بوو و  
ھەمیشە دەرگای مالا و دیووخانی ئاوەلا بوو، بۆ لێقەوماوان و خانە خوێیەکی باش بوو،  
بەردەوام لە دیووخانەکی منافەشەو گفتوگۆی ئایینی و شەری ئەنجام دراو و  
دیووخانەکی بۆتە مایە روونکردنەو بەرچاو روونی موسلمانانی ئەو سەردەمە.

وەک لێ دەگێرێنەو مەلا قادری پەش مەرووفیکی قەسەخۆش و گالتهچی بوو، لەمبارمەو  
مەلا شەفیق گۆلدەرە بۆی گێرامەو و تی<sup>(۱)</sup>: مەلا قادری پەش یەکی بوو لە مەلا چاکەکانی  
ئەو سەردەمە، ماومێک لە دێی عەلەغیر مەلایەتی کردوو، پەیوێندی لە نیوان مەلا قادری  
پەش و سەید ئەحمەدی خانەقا زۆر خۆش بوو، جا پۆژیک سەید ئەحمەد بە مەلا قادر دەلی:  
مەلا چۆن دەبی پەش بی، تۆ بەس لە مەلا ناجی؟ لەو کاتەدا سەید ئەحمەد لەسەر کورسی  
دانیشتوو، لە وەلامدا مەلا قادر پێی دەلی: بەلی قوربان راست دەفەرمووی، تۆش بە سەکنی  
سایەق دەچی، سەید ئەحمەد قاقا پێ دەکەنی و دەلی: باشە وا دابەزیم!  
مامۆستا عەبدولەجید کوپی مەلا قادری پەش بۆی گێرامەو و تی<sup>(۲)</sup>: باوکم لە چەند  
شوینیک مەلایەتی کردوو لەوانە: (گۆپتەپە، عەلەغیر، دویزو.....هتد).

---

<sup>۱</sup> - چاوپێکەوتنی: مەلا شەفیق گۆلدەرە، لە پێکەوتی (۲۰۱۶ / ۱ / ۳۱)، رەحیم ناوا- کەرکوک، جینی بایە  
مەلا شەفیق کوپی پەشید کوپی فەقی سەعیدە، لەسالی ۱۹۲۶ز لە دێی بیبانی لەدایکبوو، پیاویکی  
تیکۆشەر و رۆشنیر کورد پەرور و بەدینە، دانیشتن لە خزمەتیا زۆر دل ئاسوودە دەکا، یەکی بوو لە کەسە  
نزیکەکانی کاکە حوسینی خانەقا، ئیستا لە تەمەنی ۹۱ سالیدایەو بەردەوام کتیب  
دەخوینێتەو.....نووسەر.

<sup>۲</sup> - چاوپێکەوتنی: مامۆستا عەبدولەجید کوپی مەلا قادری پەش، پۆژی دووشەممە پێکەوتی (۵ / ۹ /  
۲۰۱۶) کاتژمێر (۱۵، ۵) ی سەر لە ئیوارە، تەقەق.....نووسەر.

## كۆچى دوايى مەلا قادىرى رەش:

پاش خزمەتلىكى زۆر بە نايىن و كۆمەلگەى كوردەوارى لەسالى ۱۹۷۱ز لە تەمەنى ۸۱ سالىدا مائىناوایی يەكجارى لە دۆست و ئازىزانی دمكات و بە كۆچى دوايى مەلا قادىرى رەش كەلىنىكى گەورە كەوتە نۆ زانايان و دانىشتوانى ناوچەى تەقتەق و كۆيەو دەورووبەرى.

ئەم زاتە لە ژيانيدا سى ژنى ھىناوہ بەم ناوانە:

۱- عايشە كچى مەلا ئەحمەدى رەش، لەم ژنە يەك كۆرى بووہ بەناوى: نەجمەدىن.

۲- عاصمە كچى محەمەد مەردان، لەم ژنە سى كۆرى بووہ بەناوہكانى: (عەبدوللا،

عەبدولرەحمان، عەبدولەجيد).

۳- ئامىنە كچى ئۆمەر ئەحمەد، لەم ژنە يەك كۆرى بووہ بەناوى: (مەلا جەلال).

## مەلا محەمەدى مامىلى ئۆمەر گومبەت



ناوى تەواۋى: حاجى مەلا محەمەدى كۆرى دەروئىش عومەر كۆرى مەۋلۇد كۆرى عومەر كۆرى مامىلى كۆرى حاجى، ناوبراۋ لەسالى ۱۹۰۷ز لە دىنى ئۆمەر گومبەت لە دايكېۋە، بىنچىنەى دەربەندىيە ۋە لە بەرەبىبى مامىلە، لە تەمەنى ۱۲ سالىدا قورئانى پىرۋزى لە خزمەت مامۇستا (مەلا عەبدولرەحمان ئەحمەد) خەدىجە خويندوۋە، پاشان ھاتۆتە كەركوك ۋە خويندنى پلەى (مستەدى) ۋە ئاخىر مادەى لە خزمەت زاناۋ عەلامەى ئەۋ سەردەمە حاجى مەلا عومەرى گومبەتى بوۋە، دواتر لە حوجرەى فەقىكانى خانەقاى ئۆمەر گومبەتى دانىشتوۋە، ئەۋجا لەم كاتانەدا گەلىك لە فەقىكانى ناۋ شار ھاتونەتە خزمەتى، بۇ پىت ۋە بەرەكەت دىرسىيان لەلاى خويندوۋە.

### ئىجازەنامەى حاجى مەلا محەمەدى مامىلى:

لەمبارمىيەۋە مەلا محەمەد سالىح<sup>(۱)</sup> كۆرى حاجى مەلا عومەر گومبەتى دەلى: لەناۋ ھەۋشەى مرگەۋتى (ئىمام قاسم) ناھەنگى ئىجازەى مەلايەتتەكەى حاجى مەلا محەمەدى مامىلى بەسترا بۇ ماۋەى سى پۇژ ھەردەم جۇراۋجۇرەكانى شايىبەكان بەردەۋام بوۋ، لە پۇژى ھەينى لە پاش نوئىزى عەسردا لەناۋ ھەۋشەى ئەم مرگەۋتەدا باۋكەم ئىجازنامەكەى خويندەۋە: بە دەنگىكى بەرز ئاۋازىكى كۆك ۋە پىر سۆزۈ ھەماسەۋە ئەمەش لەسالى (۱۳۶۴ك- ۱۹۴۴ز) دا بوۋ، جا لە دۋاى تەۋاۋبوۋنى ناھەنگى ئىجازە ۋە مرگرتنەكەى خزمانى ئۆمەر گومبەت مامۇستا مەلا محەمەدى مامىلىيان بىردەۋە بۇ دىنى ئۆمەر گومبەت ۋە ھەموۋ پىۋىستەكىيان بۇ جىبەجى كىرد، بۇ ماۋەى سالانىكى زۇر لەسەر دىرس ۋەتنەۋە ئىمامەت ۋە ئىرشادى مۇسلمانان بەردەۋام بوۋ، ھەمىشە مەدرىسەكەى پىر بوۋ لە فەقى، ئەم زاتە لە بەھارى سالى ۱۹۹۱ز لە تەمەنى ۸۴ سالىدا لە شارى ھەولەىر كۆچى دۋاىى كىردوۋە.

<sup>۱</sup> — بىۋانە: گۇفارى كەركوك، ژمارە ۴، لاپەرە ۱۱۲، ۱۱۳، سالى ۲۰۰۹.

## مەلا ئەلى ئۆمەر گومبەت

ناۋى تەۋاۋى: مەلا ئەلى كورې محەمەد ئەمىن كورې ئەلى كورې عومەر كورې مامىلە، مامۇستاي بەرپىزمان لەسالى ۱۹۱۸ز لە دىيى (ئۆمەر گومبەت) ى سەر بە شارى كۆيە ھاتۇتە دىناۋە، لەسالى ۱۹۲۵ز قورئانى پېرۇزو چەند وردەكتىيىكىدا لەم دىيە خويندوۋە، دواتر ھاتۇتە شارى كەركوك و خويندنى پلەي (مستعدىي) و ئاخىر مادەي لە خانەقاۋ لاي حاجى مەلا عومەر گومبەتى ئىجازەتى مەلايەتى وەرگرتوۋە، سى پۇژ تەرخان كرا بۇ ئاھەنگ گىرپان و شايبى فەقئىانە بەۋ ھۆيەۋە لە پۇژى ھەينى لە دۋاي نوئىزى عەسر، لەناۋ ھەۋشەي مزگەۋتى (ئىمام قاسم) بە ئامادىبوۋنى مامۇستاي فەقئىكان و پىياوماقۇلان و داۋىتىكراۋان لەگەل دانىشتۋانى گەرەكى ئىمام قاسم حاجى مەلا عومەر گومبەتى ئىجازنامەكەي خويندەۋە، ئەمەش لەسالى (۱۳۶۸ك - ۱۹۴۸ز) دا بوو، لەمبارىيەۋە مەلا محەمەد سالىح<sup>(۱)</sup> دەلى: دۋاي كۇتايى ھىنانى ئاھەنگى ئىجازەكە شىخانى دىيى دۋىز مامۇستايان بىرد بۇ دىيەكەي خۇيان، ھەموو كارو خىزمەت و پىۋىستەكانيان خىستە سەرشانى خۇيان، ئەۋجا مامۇستا حاجى مەلا ئەلى بە بى وچان لە دىيى دۋىز تىدەكۇشاۋ ھەلدەستا بە ھەموو ئەركەكانى دىنى سەرشانى: بە ھەموو توانايەۋە ھەمووكات مەدرەسەكەي پېر بوو لە فەقى.

لەسالى ۱۹۶۰ز بە مامۇستا دامەزرا بۇ (العربية والدين) لە قوتابخانەكانى وزارة التربية والتعليم، بە پىي "تخرج" كەردنى لە "الدورة التربوية لرجال الدين" بەم شىۋەيە مامۇستا مايەۋە لە مەدرەسەكانى دىھاتەكانى دەۋرۋىشتى دۋىز بۇ ماۋەي چەند سالىك، ھەر ۋەك مايەۋە لە مەدرەسەكانى ناۋ دۋىز بۇ ماۋەي سالىك تا لەسالى ۱۹۸۱ز خۇي خانەشىن كەرد، ئەم زاتە لە كۆرەۋەكەي بەھارى سالى ۱۹۹۱ز لە حاجى ئۆمەرەن لە تەمەنى ۶۹ سالىدا كۇچى دۋايى كەردوۋە لە شارى مەھاباد بەخاك سېئىردراۋە.



## مه لا نه حمه دى دووهم



ناوبراو پياويكى زاناو ليهااتوو و روشنبيره، ههروهه  
 مروفتيكي قسه خووش و زمان پاراو تيگه يشتوو،  
 زوربهى شيعره گاني حاجى قادري گوئي له به ره و له  
 بارهى شيعره وه روتليكي بالاى ههيه و به دهيان شيعرى  
 نووسيوه، جگه له زمانى دايك شارمزايه كى باشى له  
 زمانى عه رمبى و فارسى ههيه، دانىشتن له خزمهت  
 مه لا نه حمه دو گوئ گرتن له قسه گاني وهك نه وه وايه  
 له پولى كولتيريكي زانگودا گوئ له ماموستايه كى  
 پسپورو شارمزا بگرى!

ناوى ته واوى: مه لا نه حمه دو كورپى حاجى مه لا محمه دو نور كورپى مه لا نه حمه دى كور كورپى  
 بابارمسوئه، دايكى ناوى (جه ميله كچى سه عيد) ه، له بارهى سالى له دايك بوونى، مه لا نه حمه دو  
 خوئى بوئى گيرامه وه وتى<sup>(١)</sup>: له گه ل دامه زراندى دهولته تى عيراق له سه رده مى (مه ليك  
 قه يسه ئى يه كه م) له دئى (دوو گردگان) ي سه ر به ناوچه ي دزه يى له دايك بوومه، نه مه ش  
 له سالى (١٩٢٠ - ١٩٢١) بووه، مه لا نه حمه دو له دريژه ي پاسه كهيدا ده ئى: به منالى له گه ل  
 (نه حمه دو حه مه ده مين) كه ناغاي دئى دوو گردگان بوو، به يه كه وه له لاي دايكى كه ناوى  
 (نايشه خانى شيخ مارفى هه لئه ج به رزنجى) بوو، شيرمان خواردوو وه په يوه ندى باوكم  
 له گه ل بنه ماله ي نه حمه دو حه مه ده مين و براكانى زور خووش بوو، له وه سه رده مه گوزمرانمان  
 زور باش بوو، به جورىك (١٥٠) سه ر مه رو (١٢) گاميشمان هه بوو !

هه ر له ته مه نى مندا ليه وه له خزمه تى باوكى قورئانى پيروزو چه ند كتى بيكى وردى  
 خوئندوو، پاشان چوته شاروچكه ي كوئيه و له مزگه وتى (مه لا فه تحو لا) و مزگه وتى (مه لا  
 مه عسوم) قه قتيه تى كردوو، ههروهه له لاي نه م ماموستا به ريزانه خوئندوو يه تى له وانه:  
 (مه لا عه بدولر حمان له قوشقايه) و (مه لا سديق ته قته ق له بوگرد)، مه لا نه حمه دو ده ئى: له

<sup>١</sup> - چاپينكه وتنى: مه لا نه حمه دو كورپى حاجى مه لا محمه دو نور، له پينكه وتى (٩ / ٦ / ٢٠١٦) داره توو -  
 مه ولير..... نووسه ر.

بىر دى كاتى فەقى بووين دەمانخويند: مامۇستا لەسەر تەختە رەش (صبوره) دەينووسى سالى ۱۲۵۰ كۆچى كە دەكاته بەرامبەر ۱۹۳۱زايىنى، تا پەلى موسىستەعيدم خوئند، لەسالى ۱۹۴۶ لە كۆپە پەيوئندى بە پارتى ديمكراتى كوردستان كردوو، لەگەل ئەم بەرپزانە كارى كردوو لەوانە: عەبە خەو، سالى شەمس، حەمە شوان و.....هتد.

پاشان بە مەلایەتى دەجیتە دىيەك لە قەراج كە سەر بە (شىخ محیدىنى ھەولیر) بوو، لەوى بۆ ماومىەك وەك پيشنوئیزو ووتار خوین دەس بەكار بوو، ھەروەھا لە كۆپە دەوروبەرى ھەولیر مەلایەتى كردوو، دواجار چۆتە دىي (قوتان) ى سەر بە ناوچەى دووبز لە پارىزگای كەركوك بۆ ماوہى (۲) سال مەلایەتى كردوو كە ئەو كات دىي قوتان لە ژیر دەسلەلتى (شىخ سەعیدى قوتان) بوو، كارى مەلایەتییەكەى بى مووچە بوو واته: (خسبة لله).

پاشان بۆ بژیوى ژيان لە دائىرى شارەوانى (بەلەدیە) لە كەركوك دامەزراو، لەسالى ۱۹۵۸ دواى شۆرشى چواردەى تەمووز پەيوئندى بە ریزەكانى شیوعى دەكات و بۆ ماوہى چوار سال لەو پارتە كارى كردوو.

بە ھۆى سەرکەوتنى شۆرشى چواردەى تەمووز بە سەرۆكایەتى (عەبدولكەرىم قاسم) مەلا ئەحمەد شیعریكى زۆر جوانى ھۆنیومتەوہ لە ژیر ناوى (ئەى براى ھەلاح)، ئیمە بەشیكى ئى بلاودەكەینەوہ كە دەلى:

ئەى براى ھەلاح دامـاوى ھەژار  
 گیرۆدەى داوى کلـىكى نیستەـ  
 رەنگ زەردو بـرسى بـە دلى پـر قینت  
 ھەئسە تیکـۆشە بـۆ ئینى چینت  
 \* \* \*

ئىوہى بـار کەوتوو کـزو دامـاون  
 جیمـاوى خیل و سەر لـە شیاوان  
 سائە ھای سائە ئىوہ رەنجەدەن  
 بۆ نەتـان دەزانی کە بـۆ کى دەبـەن  
 \* \* \*

دۆشهكى نهرمى مال و مىوانى  
 كورسى و موبيل و نه ولادىوانى  
 وامن پيت نه تيم خوتش نه زانى  
 گشت خوينى توپه نهك ره نجى شانى  
 \* \* \*

نهى براى فلاح دامماوى برسى  
 تاكهى مل كه چى بوئاغا بوكورسى  
 شان بهره شان براى جووتىارت  
 بوپوژ تهنگانه نهوه خهم خوارت  
 \* \* \*

هاو دوردو هاو خوين ههر بهش خوراون  
 كاروان ناوى كرد نيوه بهجى ماون  
 به چلهى زستان به گهرماى هاوين  
 ههر له پايزستو هه تاكو چوغي  
 \* \* \*

هول و تهقلاو رهنج شانى توپه  
 كه شخه يى ئاغا گشت خوينى توپه  
 يه كترى بگرن به پياو به زن وردو درشت  
 ته نها په نجه بى كاره، به لام كوله مشت نه بى به چشت  
 \* \* \*

---

\* - چوغي، واته: خهرمان، ئهم وشهيه دانىشتوانى ئۆمهر گومبەت به كارى دينن.

لە سالى ۱۹۶۲ دەستى لە كارى حيزبى كېشاورمەتەو، ھۆكارى دەست لە كار كېشانەومكەى بۇ  
نەو دەگەرپتەو كە حيزبى شيوعى داکۆكى لە گەلى كورد و مافە رەواكانى ناكات، بۇيە مەلا  
نەحمەد دواى چوار سال كار كردن لەو پارتە، دەستى لە كار كېشاورمەتەو.

### مەلا نەحمەد و رېبازى تەسەوف:

لە بارەى رېبازى تەسەوف مەلا نەحمەد خۆى بۆى گېرامەو و تى: باپىرم مەلا نەحمەدى  
كۆر سۆفییەكى ناسراوى سەردەمى خۆى بوو، يەكى بوو لە موریدەكانى شىخ نوردمىنى  
برىفكان، ھەرومەھا باوكم پابەند بوو بە رېبازى تەسەوف، تەرىقەتى لە (شىخ  
عەبدولرەحمان) ى برىفكان وەرگرتبوو، منیش بۇ ماوہى بیست سال لەگەل رېبازى تەسەوف  
خەرىك بووم، رېبازى تەسەوف دەریایەكى گەورەى زانستەو زۆرىش بەر فراوانەو چەندین  
تەرىقەتى لە خۆگرتووە كە ھەموویان بۇ پاكەرەوہى نەفس و دەروونى مروۇ ھاتوون، من بۇ  
خۆم پابەندم بە رېبازى تەرىقەتى (نەقشبەندى) و زۆرم خۆش دەوى.



مەلا نەحمەد لە تەمەنى لاویدا

## هه ئويستی مه لا نه حمهه له باره ئهه كتيبه وه:

وهك پيشتر ئاماژهه پيدا، نووسراويكي نهوتو له باره ئياننامه ئهه مه لا نه حمهه ئهه كۆرو نه وهكاني وهك پيوست نه نووسراوه، نه گهر جي له هه ندي رۆژنامه وه گۆفارهو كتيب دا، ناوي مه لا نه حمهه ئهه كۆر يان حاجي مه لا حمهه نور هاتوه، به لام ديسان له ناستي نهه كه له پياوانه وهك پيوست نييه، بو نهه مه بهسته وه كۆكرده وه ئانياري زياتر، نهه موبو سهرداني زور به ريز ماموستا مه لا نه حمهه دم كرد، عه رزم كرد ماموستا ئيمه به نيازين له باره بنه ماله كه تان كتيبك بنووسينه وه، بويه هاتومه ته خزمهت جه نابت وهكو بيستومه دمستووسي كۆن له باره ئياننامه وشيعرو ته سه وف و.....هتد، له لا به ريزتان هه يه.

له وه لامدا وتي: وه لا ئهه زۆرم بي خو شهو زۆريشم له لا مه بهسته نهه كتيب سه ركه وتوو بي، له باره دمستووسه كان زور راسته هه مووي لاى خو م پاريزراو بوو، به لام ئيستا له لاى فونادي كورمه وه دمستي به سه ردا گرتوهو نامدا ته وه، به لام نه وه له باره مه لا نه حمهه ئهه كۆرو باوكم ده زانم و به شيكي خو م تيدا ژياوم و بو تي باس ده كه م و توش لاى خو ت بيانووسه ره وه.

پاشان بو هه مان مه به سه ت چوومه لاى فوناد له قوشته په، بيرۆكه ئهه كتيبهم بو گيرايه وه وه وتم: له باره بنه ماله كه تان چ زانياريه كت هه يه يان نه گهر دمستووسيكت له لا بي به لكو هاوكارمان بيت بو نه وه ئهه كتيب زانياري زياتر له خو بگريت و ده وله مه ن ترييت، له وه لامدا وتي: هه چم لا نييه!

منيش لاى خو مه وه هه لسام به كۆكرده وه نهه باب ته نهه كه له رۆژنامه وه گۆفاره كاندا باس كراون، هه روه ها له گه ل نهه زانيارانه كه مه لا نه حمهه پي داين و گه ران به دواي زانياري له كتيب و چاوپيكه وتن و سهرداني مهيداني له گه ل برا ي به ريزم كا ك سه ركه وت به ناوچه ئهه ته قهه و كۆيه دا، له نهه نامدا سو پاس بو خوا دواي هه ول و مان دوو بوونيكي زور توانيمان نهه كتيب به ته به ره هم، له كۆتايدا داواي لي بوردن له خو ينه ري ئازيز ده كه ين كه نه مان تواني نهه دمستوس و سه رچاوانه بخه ينه رۆ، نهه ش بو نهه با سه ده گه رپ ته وه كه له سه ره وه ئاماژه ئهه بو كرا.

## دهقى زنجیره‌ی بنه‌ماله‌ی

مه‌لا ئه‌حمه‌دی کۆر به‌م شیوه‌ هاتوووه<sup>(۱)</sup>

هو الملا الشيخ احمد كۆر بن السيد بابا رسول بن السيد خورشيد بن السيد ابراهيم بن السيد محمد بن السيد رسول بن السيد محمد بن السيد احمد بن السيد علي بن السيد يوسف بن السيد بايزيد بن السيد نورالدين بن السيد هادي بن السيد ابوبكر بن السيد محمود بن السيد محمد الملقب ب (السيد محمد زاهد البيرخدرى شاهو) بن السيد محمود المدني بن السيد جعفر بن السيد حسين بن السيد محمود الينبوعى بن السيد رحمة الله بن السيد موسى بن السيد حسين الصامت بن السيد هلال بن السيد محمد خلف بن السيد منهال بن السيد ماجد بن السيد عبدالرحمن بن السيد قاسم بن السيد إدريس بن السيد سلطان جعفر بن إمام علي هادي النقي بن إمام محمد جواد بن إمام علي رضا بن إمام موسى الكاظم بن إمام جعفر الصادق بن إمام محمد باقر بن إمام زين العابدين بن إمام حسين شهيد كربلاء بن إمام علي و فاطمة الزهراء بنت حنظل النبى (محمد) (صلى الله عليه وآله وسلم).



١ - تېيىنى:

ئەم شەجەرەيە بە ناوى (شجرة سادات ملا احمد كور في كركوك) كه له پوژى سيشەممە پێكهوتى (٢٧ / ١١ / ٢٠٠٦ ز) له كەركوك دەرچوو و لەلایەن ژمارەيەك كەسايەتى و سەرۆك هۆزى ساداتى پيرخدرى مۆز كراوه.

## ستایش و شیعی ماتهم

ئەدىب و شاعىرى كەركوك مامۇستا شىخ حوسىن بەرزنجى ستايشى مەلا ئەحمەدى كۆر  
دەكات، بەناونىشانى: (خواناس و ئەھلى ئيمان)

خواناس و ئەھلى ئيمان  
دل سۆزۈ ساغ مۇسلمان  
شىعەرى دەۋت سى زوبان  
ھەمو ناياب و زۆر جوان

ئە فارسىا مامۇستا  
ئە عەرەبى ناۋەستا  
كوردىشى ئە بەر دەستا  
ھەئبەستى رېك و دھوان

ئە حمەدى كۆر مەشھور بوو  
ئە كارى خراپ دور بوو  
موبارەك ئە ناو نور بوو  
پاك و چاك و مۇسلمان

وھلى بوو پىياۋى خوا بوو  
زاھىد پشت ئە دنيا بوو  
ئە عىرفانى وريا بوو  
روحانى خاۋەن ئيمان



لە خواوە زۆر نزیك بوو  
لە تاعەتا خەریك بوو  
لە زۆر خیرا شەریك بوو  
بە گوێرەى ئەمرى قورئان

ناویم دەبیست من زۆر زۆر  
بە ھەئەستى جۇراوجۆر  
جەنابى ئەحمەدى كۆر  
لە شاعیرە گەورەكان

حوسین بەرزنجى ھەردەم  
خزمەت دەكا زۆرو كەم  
بە دەس بە دەم بە قەئەم  
وا لە خزمەت زانایان

شىنى / حاجى مەلا محەممەد نور<sup>(۱)</sup> :

كوا مەلا احمدى كۆرى گۆر قەرەج  
مەعدەنى عىلم و گەوھەر گەوھەر سىج

نا خەلەف نەبوو لىك جىگەى دا كور  
محمد نوورى ئازاوا كىتو پىر

جىگەى گرتەو لىك وەرە و لىك دىن  
رەحمەت لىك گۆريان الله و ئامىن

لە عىلمى فەرە و ئوسول و حەدىس  
مامۇستايەك بوو وەك ابى ئىدىرىس<sup>(۲)</sup>

بە زوبانى توركى و كوردى و فارسى  
وەكو عارەبى ئەشعارى خورسى

---

<sup>۱</sup> - مامۇستا مەلا محەممەد كزەل لە سالى (۱۹۴۸) لە گوندى زەردك ئەم شىوئەنى بۆكۆچى دوايى حاجى مەلا محەممەد نور كردووه. ئاوبراو لە سالى (۱۹۲۷) لە ئاچەى مەلەبجە لە دايكبووهو لە سالى (۲۰۱۴) لە تەمەنى ۸۸ سالىدا مائىناوایى لە جیهان كردووه..... بە سوپاسەو ئەم شیعەرەم لە بەرئىز نوسەر مەلا شاخى لە پىكەوتى (۲۸ / ۳ / ۲۰۱۷) وەرگرتووه.....نوسەر.

<sup>۲</sup> - ابى ادريس، شاعر مەبە ستى لە ( ئىمام شافعى ) یە.

بۆيە من بىلەن گرانە دەردم  
بى مىژوو رۇيى ئىلەدىيى كوردم

ئەدەب ناو ئىمە ژىر پى كەوتوۋە  
ئەدىب ۋەك خۇمان گىلانى بىردوۋە

شىنمە و بىرا تىلەش شىنمە  
بۇ ئەم زاتىلەنە من گىرىنمە

چراي روونىلەك بى نوورىنمە  
ھەۋەزى لىتى بى مەۋەنمە

(سیحری چاوت)

سیحری چاوت بۆدهوای دهردی غه‌رییان کافیه  
له‌علی لیوت بۆبرینم مهره‌میکی شافیه  
دل ره‌ئییسی عاشیقانه شایه‌دن نه‌مرو هه‌موو  
نوونی نه‌برو عه‌ینی چاوو میمی زوئفی کافیه  
بۆمه‌له گه‌ربیتته سه‌رخه‌ت کی نه‌ئی نه‌م سوئه‌یه  
دجله‌یی یاخود فوراتی زابییه، غه‌رافیه<sup>(۱)</sup>  
غه‌مره بازو دل نه‌وازه بی نیازه دتبه‌رم  
موو به‌موو نه‌بری به‌دائیم وه‌ک له‌ده‌ره‌ی نافیه  
چی بلیم دهرحه‌ق به‌توو نه‌ی نازه‌نینی شوخه‌که‌م  
ته‌عه‌یه‌کت لی بده‌م مه‌علوومه بی ئینسافیه  
سینه ساف و بی خیلاف و بی گه‌زافه یاره‌که‌م  
بۆره‌قیبان توند و تیژ و دل شکین و جافیه  
وه‌سفی زوئفت زور درێژه وه‌ک شه‌وی زستان و غه‌م  
به‌سیه (نوری)<sup>(۲)</sup> با بلین ته‌نگی ده‌می وه‌ک قافیه

<sup>۱</sup> - غه‌راف ناوی رووباریکه له‌باشوری عیراق.

<sup>۲</sup> - نه‌م هۆنراوه‌یه: بۆیه‌که‌م جار له‌لایه‌ن عوبید شیخ له‌تیف به‌رزنجی، له‌گۆفاری کاروان، ژماره ۸۴،  
لایه‌ره ۱۳، سالی ۱۹۹۰، بۆلۆکراوه‌ته‌وه.

حاجى مەلا مەھمەد نور بۇ كۆچى دوايى (شىخ مەھمەد ئەلى) <sup>(۱)</sup> ئەم شىۋەنەي بۇ كىردوۋە  
كە دەلى:

ئەي گۈلى ئەھلى تەرىقەت جۈملەي يارانى دىن  
كانى مورشىدى حەقىقەت كۆچى كىرد بۇ ئىززەت  
كۆچى كىرد ئەزىزى ئەمىنم دىل بىرىندار و حەزىنم  
چاۋ بە گىريان دىل بە خوينم بۇ شەھى پۈۋمەت گۈلن

بۇ شەھى جۈملەي فەرىدان دەي لەمە دىنيا بوو وىران  
قور بە سەر سۇقى و مريدان ھەر بىكەين گىريان و شىن  
با بىكەين گىريان و ھاۋار جۈملەي ئە حىباب و ئە غىيار  
بۇ تەبىبى ھەر بىرىندار پۈۋىنن دىنم غەمىن

پۈۋىنن غەمناك و مەرزوون و چاۋ پىر ئەسرىن جگەر خون  
ھەر ۋەكۈ شەيدا و مەرزوون دىل بە جۇش دىدە ئەمىن  
دىل بە جۇش و داغدارم پىر لە ژان و پىر لە نارم  
پۇژ و شەب ۋابى قەرارم مىسلى تەيىرى دەرگەمىن

شۈبھى بولبول ئەز دەنئالم ھەر بە ئەفغان و خەيئالم  
مەغمۇمى دوو چاۋى كائالم ھەر بە داخ و دىل حەزىن  
دىل حەزىن و مال خرابىم كۈۋرەي مەجمەر لە ھابىم  
ئەز لە تاۋان ۋەك كەبابىم بۇ حەبىبى شاي مەتىن

<sup>۱</sup> - ئەم زاتە كچەزاي شىخ نورەدىنى بىرىفكانە و يەككى بوۋە لە پىياۋچاكان و زاناىەكى گەرەي سەردەمى خۆي بوۋە،  
لە سالى ۱۹۱۷ز كۆچى دوايى كىردوۋە. ئەم پارچە شىعەر لە گۇقارى كاروان - ژمارە (۸۵) سالى ۱۹۹۱ لە لايەن شىخ  
عوبىد شىخ لە تىف بەرزنجى بلاۋكراۋەتەۋە... نوسەر.

مەحبوبى شاھى مەتىن بوو قوتىبى عالم نەو يەقىن بوو  
بۇ موسلمانان موعىن بوو سەممى شاھى نەمىن  
ئىسمى وى حەرفى مېم بوو حى و دالېش ھەر قەدىم بوو  
ئالى پېغەمبەر كەرىم بوو شاھى سانى موبىن

ناوى سانى وى عەلى بوو بېشكە مەعلووم وەلى بوو  
نەو لى نەوورى نەزەلى بوو نوتفەى تاهىر يەقىن  
نوتفەى تاهىر مەوەر زوىدەى نەولادى ھەيدەر  
چراغى ئالى پېغەمبەر ھادى گومراھى دىن

ھادى گومراھى تەرىقەت مەنبەعى عىلم و شەرىعەت  
مەعدەنى سىررى ھەقىقەت چۆلى كىرد مولكى زەمىن  
چۆلى كىرد دىنئەى وىران تەعزىيەتى نەرز و ئاسمان  
بۆى بەشەوقن حۆر و غىلمان قەسر و ھەوزى نازەنىن

نىعمەت و مېوہى لەزىزە نەخل و پوممانى تەمىز  
مەعلوومە بۇ شېخ لەزىزە وەى سەلا لەمنى ھەزىن  
وہى قىامەت ئىمە رابوونەو لۆمە پىشت و پەنابوو  
پاشى وى حالىمان خرابوو مابىن پەرىشان بى موعىن

بى موعىن بى نەصير مابىن بۇ نەفس و شەيتان نەسىر مابىن  
بى پىر و بى دەستگىر مابىن ھەق بەدا شىفای برىن  
ھەق شىفامان لۆ بنىرى زەنب و عوسيانمان وەشىرى  
پووى خۇمان لى وەرنەگىرى بەئكە نابىن خاسرىن

خاسرى دىنيا و قىيامەت رەببى لىۋىن ھەلگەي غەلامەت  
بەلگە پىيمان بىكرى رەھمەت يەك پەيا بى پۇست نىشىن  
پۇست نىشىنى زاتى ئەنۋەر پىنى كەرەم كا جەيى ئەكبەر  
تاج و خەلئەتى مەھۋەر لىۋى بىئىرى شىاى مەتىن

لىۋى بىئىرى تاج و خەلئەت پىنى كەرەم كا جاھو عىزەت  
بەلگە بۇممان بىتە نەفعەت نەفاعى دىنيا و دىن  
نەفاعى دىنىاى مەنۋىرە جەددى وان خەيرو لىبە شىرە  
ھەم لى بۇ وان دەستگىرە رەھبەرى ھادى مەبىن

ھادى كولى (ضىلان) دەستگىرى بى دەلىلان  
قانئىدى كۆرۈ زەلىلان وايسە وى ئىجەزە دىن  
واى بۇ نىزنى سلووكان بۇ فەقىر و بۇ مەلووكان  
پى كەرە كاشاى بىرىفكان مەنۋى قوتبى مەبىن

مەنۋى قوتبى گەلىلانى با پىرى خۇى غەۋسى سانى  
قوتبى عالەم بىرىفكانى جەددى خۇيسەتى نورەدىن  
(نورى) موزنىب و عاسى پىر لى دەردو قەلبى عاسى  
(يۈم يۇخىد بىالنواصى) \* ئەو لى گەل وان تابەين

---

\* - بىرۋانە: سەرچاھى پىشور، گۇقارى كاروان، لاپەرە ۱۴، ۱۵.

حاجی مه‌لا محهمهد نور له سالی ١٩٤٣ ئەم شیوه‌نە‌ی بۆ‌کوچی دوایی مامۆستاکی مه‌لا  
محهمه‌دی جه‌لی زاده (مه‌لای گه‌وره) \* کردوووه که ده‌لی:

موسلمانان چ قه‌وم‌اوه عیراق وا پر لــــه نه‌فغانه  
به‌لی سهرداری عالم چوو هه‌موو که‌س دل په‌ریشانه  
له چاو ناوو لــــه دل خوینه دهریژم هه‌روه‌کو جوگه  
نه‌ما سه‌برم له به‌ر چاووم کــــه دنیا عه‌ینی زیندانه  
( نه‌لا ) نه‌ی تالیبانی مه‌درسه ته‌نها مه‌که‌ن شیوه‌ن  
که بۆ کورد و عه‌ره‌ب و تورک و عه‌جه‌م ئەم شینه یه‌کسانه  
جه‌لی نیبن جه‌لی بوو واریسی عیلمی عه‌لی بوو قه‌ت  
خه‌تیب و شاعیری وه‌ک نه‌و نه‌حه‌سانه و نه‌سه‌حبانه  
جه‌لی زاده محهمهد ئەه‌عــــلم و نه‌رشه‌د نه‌بوو میسلی  
له خه‌تتی موئکی نیسلاما که نه‌بوو دوری یه‌ک دانه  
محهمهد نیبنی عه‌بدوئلا جه‌لی تر بوو لــــه نه‌جدادی  
به‌مه‌صقووئی نصوئی عیلمی ئه‌وه‌مه‌قبوئی شاهانه  
به‌کوردی نه‌و به‌یانی کرد مه‌عانی نایه‌تی قورئان  
که‌سی بیکری به‌سه‌د ئیره په‌ره‌ی لــــم نوسخه هه‌رزانه  
مه‌داریس مینه‌هرو میح‌راب به‌بی ساحیب وه‌کو ئیمه‌ن  
فه‌قی ئیوه‌ش به‌بی باوک هه‌تیو حالی په‌ریشانه

\* - هه‌مان سه‌رچاوه: گوڤاری کاروان، لاپه‌ره ١٤.



كتيبخانه‌ی به‌جیماوه لـه علمی باوك و باپیری  
 به ته‌حریری جه‌واشی ئـه‌و منه‌ووهر بوو كتیبخانه  
 له ته‌فسیر و شه‌ریعت بوو جه‌دیس و نه‌شری ههر عیلمی  
 به موشتاقی وه‌ها سه‌رفی جه‌یاتی كرد به مه‌ردانه  
 له قه‌سر و باغی سه‌رشاری به‌پیی بازووكی وای هه‌ئا  
 له قه‌سری سه‌نعه‌تی باری ره‌فیتی حوړ و غیلمانه  
 ( چناروك ) ی به‌هه‌شتی دی مه‌له‌ك پـنجانی بو‌هینا  
 له باتی ( كانی خاتون ) ی له كه‌وسه‌رتیرو و ره‌ییانه  
 هه‌تا مابوو هه‌موو مه‌جبویی یه‌كتربووین عه‌جـه‌ب نیستا  
 له من شین و له‌وی شادی نیشانه‌ی نوری نیمانه  
 ( بحمدالله ) كه‌جیی خالی نییه نه‌و زاتی بی هه‌متا  
 به كاك ( نوری ) سه‌عاده‌ت مه‌ندو مه‌سعودی له مه‌یدانه  
 ده‌خیلتان بم وه‌كو عاره‌ب بكهن ته‌دریس و بی ته‌قصیر  
 به‌ئی عالم نه‌له‌كتریکی جه‌لی دائیم دره‌خشانه  
 به شاره‌ت بو‌قصوو و حوړی جه‌ننه‌ت بی كه‌ته‌شریفی  
 نه‌بوو مه‌سعود و فاروقه لـه خزمه‌ت باوكی میوانه  
 سه‌راپا عه‌ینی جه‌وه‌ره‌ربوو وه‌كو شاهید نه‌ئی ( نوری )  
 كه جه‌وه‌ره‌رداره ته‌نریخی به شادی حوړ و غیلمانه

له قه سرو باغی نهم دنیا به ( پی بازوکی ) وای هه ندا  
 گه یشته ( جنه المأوی ) خه ریکی به زم و سهیرانه  
 بلی مزگه وتی گه ورهش بابگری بی کهس بو خوی  
 نه ما واعیظ موده ریس چوئی کرد نهم جهوش و هه یوانه  
 له پاش توو ( سوئی پاشا ) هه نده ریژی ناوی چاوانی  
 وه کو بولبول لسه دووری گول که پیشه ی شین و گریانه  
 نه گهر چی دهوری ( قه سروک ) ی گه لی گول هاته پشکوتن  
 به هارو پایزی نیمه به بی توو عهینی زیندانه

حاجی مەلا محەممەد نور لە ساڵی ١٩٤٦ز بە ھۆی راگەیانندی کۆماری<sup>(١)</sup>

کوردستانەووە لە شاری مەھاباد ئەم شیعەرە نووسیوە:<sup>(٢)</sup>

گەر خودا مەیلی لەسەر بێ خانەدانی چۆل ئەکا  
دووڕ لە فیکری کوولی کەس، شیریکی بو پەیدا ئەکا  
ھەر چرایەکی خودا مەیلی لەسەر مانی ھەبێ  
ھەر مەوەرتر دەبێ عەلەم ھەموو فۆی لی بکا  
دایەیی دابوو دەروونی عەلەمی ھینا ھەژان  
چاوەڕێن ئەم حەلەتە ئەمڕۆ خودا تەبیدی کا  
شەمسی عزالدین لەسەر لیواری ئوق و ( طالع ) ه  
یا خودا ھەروا ھەلاتوو بێ غروب پووی تی ئەکا  
غەم لە گەل شادی بە شەرھات و گۆتی نۆبەیی منە  
ئاخری عزەت وەھا، ھات بوو بە تارێخ ( غەم شکا )<sup>(٣)</sup>

---

<sup>١</sup> - کۆماری کوردستان لەلایەن جەنابی قازی محەممەد (١٩٠١ - ١٩٤٧)، لە ساڵی ١٩٤٦ز لە مەھاباد بە نامادەبوونی ھەزاران کەس ئەو کۆمارە راگەیەندرا. مەخابن لە ساڵی ١٩٤٧ز لەلایەن دوژمنانی کورد کۆماری کوردستان لە ناوچوو. پاشان قازی محەممەد و برای و ژمارەیکە لە ئەفسەر لەلایەن ولاتی ئێران و ناحەزانی کورد لە گۆڕەپانی چوارچرای مەھاباد بە بێ تاوان لە سێدارەدران.....بروانە: گۆلستان، ژبانی ناووداران و شاعیرانی کورد. لە نامادەکردنی: مەلا سامان ھەلەبجە. لاپەرە ٢٣١ ساڵی ٢٠١٤.

<sup>٢</sup> - ئەم ھۆنراوەیە بە سوپاسەووە لە بەرێز کاک مەلا شاخی لەرێکەوتی (٢٨ / ٣ / ٢٠١٧)

وەرگیراوە.....نوسەر.

<sup>٣</sup> - وشە ( غەم شکا ) بە پێی حروفی ئەبجدەد دەکاتە ساڵی ١٣٦٦ کۆچی. بەرامبەر ساڵی ١٩٤٦ زایینی.

( سەر لەو حەي عەريزەم )<sup>(۱)</sup>

سەر لەو حەي عەريزەم عەرزى دوعا و سەلامە  
چونكە سەلامى ياران خوشتر لە ھەر كەلامە  
نەو كاغەزەي بەبى زەرف قاسيد ( ھەمە غەريپە )<sup>\*</sup>  
بۆ سەرفرازى داعى چشتىكى زۆر عەجيبە  
بۆ سەر بلندى ئىمە گەر كاغەزان بنيرن  
مەعلووم دەبى لە ھەر كەس نەھلى وەفا و خيرن  
شاھيد ( ھەمە غەريپە ) بۆ مەسنەلەي وەفاتان  
ئىوون نەھلى ھەمىيەت وەفا ماوہ لەلاتان  
وہگەر بەبى وەفائى ھەر عەيىي خۆم دەزانم  
چەندى بلين زياتر قەلب و قەلب تەرانم  
بۆ ھەر ئىمورى تەكبىر خوتان بەمن دەيلن  
زۆر عەيپە گەر برادەر پيتان بلیم وەكىلن  
فەرمانبەر و موتيعم بۆ ھەر نەمرى بفرمەوون  
گەر بۆى نەبى موخالييف تەقدىرى ھەيى بىچوون  
غەمخوارى ئىوہ بۆ من ھەر ئىدعائى خۆمە  
حاجەت نىيە بفرمەوون ھەروەك كەلاشى دۆمە

<sup>۱</sup> - بېروانە: گۆفارى كاروان. لاپەرە ۱۵.

<sup>\*</sup> - شاعىر ئىم نامەى بۆ دوستىكى خۆى ناردووە. لەپىنگەى (ھەمە غەريپ) ناويك.

دنیا هه موو وهك يهك پر ميحنهت و غهه نالوود  
 بيستوومه كهس له دنيا رۆزی بگاته مه قسوود  
 ته رجیح بکهن له بهینی خۆتان يهکی له ههردوو  
 زۆر زه مه كه من بلیم پی رابگهه وهه زوو  
 غه یرمز دوعا و دیاری حازر نه بوو له لاما  
 عه رزم قبووله قوربان عه فو بکهن خه تامان  
 مه خصوص عه ریزه کانم وا قۆر بی سه روپا  
 ته قدیم نه کههه بزانه نه ماموه فیکری نینشا  
 نه ظمی (سلیس کهردی) هه رزان و بی به هایه  
 گهر بی روخان بهه رموون نه مجاره وه هایه  
 بو هه ر که سی ده پرسی ته بلیغ بکهن سه لامه  
 گهر پیم نه ئین بی به یته هیشتا ماموه که لامه  
 حاسیل رجام وه هایه عاجز نه بن له (نوری)  
 دوستیکی زۆر قه دیمه یاریکی دوور به دووری

شیعری حاجی مه لا محمه د نور:

( مووی سپی له ریشت )<sup>(۱)</sup>

مووکیښی ریشی تویه وا پیت نه ئی نه ما موو  
له شکر که زوری هیئا ریشت له دهستت دمرچوو  
دربیننی یان نه هینی مووی سپی له ریشت  
وا پیت نه ئی له شکر هات کاکو شلوقه نیشت  
مووی سپی دربیننی وا پیت نه ئی به فریاد  
بی فایده یه برادر له شکر گه یشته نیمداد  
مووی سپی له کفنت داویکه وهك نیشانه  
چی هه لکه نی به مووکیښ چی هه لکه نی به شانه  
رهنگی بکه ی به وه سمه یا مووی سپی هه لکه نی  
پاشی هه ر روژ نه بیننی ریشت به توو پیکه نی

<sup>۱</sup> - هه مان سه رچاوه: گوڤاری کاروان. لاپه ره ۱۶.

## شیعری حاجی مه لا محهمه د نور\* :

نه ئیم دولبه ر بکهه بۆنت ئیتر مه یلی گولاو ناکهه  
به کوردی بینم نه ئیی لاچو نه من دووی خۆم گلاو ناکهه  
له له علی ئیوی گوئناری عه جه ب شیرو شه کهه ر باری  
له ترسی زولفی ره شماری به شهو فکرم بلاو ناکهه  
له سیحری چاوو نه برۆته گهه تاق گهه جووته  
له چه سهرت خالی سهر رووته که سهر رووتم کلاو ناکهه  
به سهر خوشی دل و جه رگم نیساری مه قده می پئی کرد  
نه ئیی لابه ن به کوللی نارمزووی گۆشتی گلاو ناکهه  
مه ئیی نه م رووت و قووته ، عاشقی بی قووتی سهر رووته  
که رووی توو قووته بۆ من ، نارمزووی قیمه و بلاو ناکهه  
له ناو روخسارو زولفی که و تمه گێژی خه یالاتی  
که تیکه ل بووم نه فه رمووی من له مردوو قهت سلاو ناکهه  
نه کهه ر چی جه زره به ی داوم ، به لام دیسان نه ئی (نووری)  
نه کهه ر بیلی بکهه بۆنی ئیتر مه یلی گولاو ناکهه

\* - به سوپاسه وه کاک شیخ عوبید به رزنجی نه م شیعره ی بۆ ناردم. جینی باسه نه م شیعره بۆ یه کهه جار له لایه ن به ریزیا نه وه له گۆفاری به نگین. ژماره ٦٥. سانی ١٩٩٤. له ژنیر ناز ناوی (غه زه لیکی بلاو نه کراوه ی نووری) بلاو کراوه ته وه ..... نووسه ر.

شیعری حاجی مه لا محمه د نور به چوار زمان<sup>(۱)</sup> :

کوردی:

توو خۆت گوئی\* ، به رهنگ و بۆ، ناسکی چینی، توخوا مه پۆ  
به رهنگ و بۆ، کهس نهیدیوه، وهک دلبهرم، وا سهربه خۆ  
ناسکی چینی، وهک دلبهرم، نهیدیوه کهس، بی گفتوگۆ  
توخوا مه پۆ، وا سهربه خۆ، بی گفتوگۆ، ناگهم به تو

عهرهبی:

ارحم بنا، يا ذاالوفاء، في قربكم، عين الشفا  
يا ذاالوفاء، حل الجفا، داء الهواء، فينا كفى  
في قربكم، داء الهواء، في بعدكم، نار الجفا  
عين الشفا، فينا كفى، نار الجفا، اين الوفا

فارسی:

ای سروری، صاحب شرف، تیری تورا، دل چون هدف  
صاحب شرف، از بحر تو، دل پاره شد، جانم بکف  
تیری تورا، دل پاره شد، روح روان، خیری خلف  
دل چون هدف، جانم بکف، خیری خلف، تاکه ای اسف

تورکی:

گیل دلبرم، ایت برنظر، قان اولدی هب، جان و جگر  
ایت برنظر، جانان اول، جانی حزین، ایتمه هدر  
قان اولدی هب، جانی حزین، دریا گیبی، اولدی خطر  
جان و جگر، ایتمه هدر، اولدی خطر، یوزبیک کدر

<sup>۱</sup> - بېوانه: گۆفاری کاروان. لاپه ۸۳.

<sup>۲</sup> - مهر کهسیک هندی شاره زایی له شیعردا هه بێ. ده زانی شاعیر خاوهن چ توانایک بووهو چهن جوان دایریشتووه که به ناسۆیی و شاقوونی دهخویندریتهوه مانای تهاو ده بهخشیت.



## لە بارەى ژياننامە و شیعەرەکانى (حاجى مەلا محەمەد نور) ەو

لە کۆتايى سالى ١٩٨٩ جاري چوومە دیدمى مەلا ئەحمەد کورپى حاجى مەلا محەمەد نور ئەو کاتە مالى لە گەرەمكى ئىسکانى تازە بوو، پەيوەندى من لەگەل مەلا ئەحمەد دەگەرپتەو. بۆ سەرمتاي سالانى پەنجاگانی سەدى رابردوو، لە گەرەمكى (تەپە) ى مەلا عەبدوللا دراوسى يەك بووين، مەلا ئەحمەد و مەلا محەمەد نوری باوکی شاعیر لەگەل لوتفى باوکمدا دۆستايەتيان لە نيواندا ھەبوو و ئەو دۆستايەتيە تا ئەمڕۆ بەردەوامە، جا لەدواى ھەندى گفتوگوکردن باسەگە چوو سەر مەسەلەى ئەدەبیات، لە ئەسلا من نەمدەزانی باوکی مامۆستا مەلا ئەحمەد شاعیرە گە باسى بۆم کرد، منیش وتم مامۆستا چۆن تا ئەمڕۆ ئەو بەرھەمانەى باوکت نەنووسیوتەو، وتى: وەللاھى کاکە شىخ عوبید ئیتەر لەبەر کەم تەرخەمى نەمتوانیو بەلاوى بکەمەو.

ئەم دەستنووسانە زانیاری باشى لە خۆگرتوو ئەگەر دەتوانى دەتدەمى بۆمانى بەلاوگەیتەو، منیش وتم: بەسەرچاو من لەگەل رۆژنامەو گۆفارەکاندا پەيوەندى نووسینم ھەيە، جا کاتى ھینای و منیش بردمەو بۆ مال دەستم کرد بە نووسینیان، بەشى کوردیکەى بریتى بوو لە (٩) پارچە شیعرو بەشى فارسیکەيشى (١١) پارچە شیعەر گە سەرچەميان دەکاتە (٢٠) پارچە شیعەر.

بەشى کوردییەگەى بریتىە لەم (٩) پارچەيە بە ناوێشانى:

١- تۆ خۆت گۆلى

٢- سىجری چاوت

٣- گەل شوگرى خوداکەن

٤- شین بۆ کۆچى دوايى مەلا محەمەدى کۆيى

٥- شین بۆ کۆچى شىخ محەمەد عەلى

٦- سەر لەوحەى عەریزەم

٧- مووى سپیى لە ریشت

٨- ئەلیم دولبەر

٩- گەر خودا (غەم شکا)

بەلام بەشى فارسيەكەي كە بریتی بوو لە (۱۱) پارچە شیعەر ئەمانەن:

۱- از جگر سوزی

۲- در يك نظر

۳- تونم برز هوشیاری

۴- در اقلیم ملاحت

۵- شمس دا افلاك

۶- زان درد

۷- بو علی

۸- بیمار را در دمان

۹- ای مفخری

۱۰- شك بدل

۱۱- حاجی مكن

ئەم شیعراڤە لە ناو یەك دوو دەفتەری قەوارە بچوکی پەر پووت نووسراپۆوه، منیش ماومیهکی زۆر خەریکی بووم چونکە چەن جۆرە بابەتی دیکەي تیدا نووسراپوو لەوانە: چەند پارچە شیعری ئەم شاعیرانەي لای خوارەوێ تیاپوو وەکو: (حاجی قادری گۆیی و شیخ پەزای تالەبانی و حەریق و وەفایی و نالی و چەند شاعیری دیکەي نەناسراو وەکو: خالید، غەریق و.....هتد، لە پێشەکی کەیدا بە درێژی باسم کردوو، جا لەدوای پاکنووس کردنی لەسالی ۱۹۹۰ز بەشی گوردیکەي و ژياننامەي شاعیر، ناردم بۆ گۆفاری کاروان لە هەولێر لە ژمارەي (۸۴) گۆفاری کارواندا بلأوی کردوو و سوپاس نامەیهکی تایبەتیم بۆ هات لەلایەن دەستەي بەرپۆمبەرانی گۆفاری ناوبراو.

دواتر لەسالی ۱۹۹۴ز پارچە شیعریکی بلأونەگراوێ (نووری) بەناوی ((ئەلیم دولبەر)) بلأوکردهو، ئەنجا ژياننامەي شاعیر لە گۆفاری گزنگ ژمارە (۳۴) سالی ۲۰۰۶ز بلأوکردهو لە ژێر ناوی شاعیریکی نا دیاری دەفتەری کەرکوک، لەم دواییه هاتمه سەر ئەوێ کە هەموویم تاپ کردو بە هۆی دەرگای شەفەق لە چاپی بدەم، پۆژی یەکیکم بینی وتی: لای فلانە کەس هەندێ شیعری (نووری) لایە، منیش جوابم بۆ نارد کە ئەو شیعراڤەم بداتی، چونکە من دیوانەکەم ئامادە کردوو چاپی بکەم، لە وەلامدا وتبووی من خۆم چاپی دەکەم، ئەنجا هەر بەو برادەردا وتم: پێی بلێ دەجم بۆلای ئەگەر شیعرو زانیاری زیاتری لەلابوو دەربارەي

شاعیر، ئەووە من ھەموو ئەو شتانەى لامە دەیدەمى، خو ئەگەر کەمتر بوو با بمان داتى، بەلام بەداخەووە وەلام نەبوو، ھەروەھا جارىك فونادى كورى مەلا ئەحمەد ھات بۆلام وتى: ھەندى شتم لایە دەربارەى باپىرەم ھەمووت بۆ دىنم، منیش وتم زۆر باشە، لە پاشان چەند تەلەفۆنم بۆ کرد ئەویش ھىچ وەلامىكى نەبوو، پۆژى كاك عوبىد عەلى مەولود و كاك سەركەوت ھاتن بۆ مال، ھەر بۆ ھەمان مەبەست، بەلام وتم خوۆم بەنیازم چاپى بكەم بۆیە داواى لىبورەن دەكەم، بەلام لە راستیدا ھەر چاومروانى ئەو دوو برادەرەم دەکرد، بەلام ھىچى لى شین نەبوو، لەم دوايى كاك شىخ سىروان ھات بۆلام وتى: بە نیازىن لەگەل كاك سەركەوت كىتیبىك لە بارەى مەلا ئەحمەدى كۆزو حاجى مەلا محەمەد نور بنووسىنەووە لەو بارەو زانیاریمان كۆكردۆتەووە، ئەگەر بەرپزتان ھاوکاریمان بكەن بۆ ئەوێ ئەم كىتیبە زیاتر دەوڵەمەند بى، منیش وتم: كارىكى باشتان ئەنجامداووە ئەوا شىعرە فارسىەكانت بۆ ئامادە دەكەم، بە ھیوام سەركەوتووین لە كارەكەتان و بۆ خزمەتى مىللەتى كورد.....

عوبىد شىخ لەتيف بەرزنجى

٢٠١٦ / ٨ / ١٣ - كەرگوك



لە راستەو: مەلا ئەحمەد كورى حاجى مەلا محەمەد نور

لەگەل شاعیر و نووسەر شىخ عوبىد بەرزنجى.

ئەم وێنەى لە سالى ١٩٩٠ لە مالى شىخ عوبىد گىراو

## تیبینی:

خوینهری بهرپز: سهبارمت بهشيعره فارسىيهاكانى حاجى مهلا محمهد نور، دمهوى نهود  
بلييم: نووسهر عوبيد شيخ لهتيف بهرزنجى له باسهكهى خويدا نامازهى به (۱۱) پارچه  
شيعرى فارسى كردووه، بهلام لهبهر نا تهواوى وشهكان به پيويستم زانى تهنها شesh له  
شيعرهكانى ناوبراو بلاوبكهينهوه، چونكه شيعرهكان دمسخت نين و له كاتى خوى زوربهى  
وشهكان به هله تايپ كراون، بويه دمبينين كهموكورتى پيوه دياره و نيمه ليرهدا (۶) پارچه  
شيعرى ئى بلاودهكهينهوه، كه لهلايهن برائى بهرپزم نزار محمهد ساير (نزار كهركوكى) له  
فارسىيهاوه و مريگيرپاوه بو كوردى:

## فارسى:

### (از جگر سوزى)

از جگر سوزى بگفتم اين سخن  
در خيلاف اين سخن بيند محن  
گر بمجهودى سخن دارى قبول  
چون رازت عرض كردم بر فضول  
گرچه داعى در حضورت بى ادب  
گشت ليكن هر سخن دارد سبب  
هر ادب گشتم رجا دارم ز تو  
عفو فرماى فضولى گفت و گو  
پند (نورى) بشنوى يا نشنوى  
عرض كردم در سياق مثنوى  
اين نصيحت از رسول امد پيام  
هوشدارى گوشدارى والسلام

(( لہ جگہر سۆزییہ وہ ))

له جگهړيکي سووتاوه وه نه م و ته ي هم درکانه  
 بېڅه وانده ي نه م و ته ي ه دو چاري سه رنښه ده بېت  
 گه ر ه و ل و ته ق ه ل ا ي و ته ت ق ه ب و و نه  
 ه روه ک رازو ن ي ازم خستېته ږو و له ږو و فزو و نه وه  
 گه ر چي دا واکار له ح زو ورتدا ب ي نه ده بې وانه  
 به لام ه ه ر و ته ي ه ک ه و ي ه ک ي ه ي ه  
 نه ده بې م نه وانه دو ت کاک ارم لېت  
 عه فووم ب ه رمو وېت که خو م له و تو وېژدا هه لقو رتانه  
 په ندي (نو وړي) بېسي يان نه بېسي  
 له سياقي مه سنه ويدا (شيعري جو و ت قافيه) دا خسته ږو و  
 نه م را وېژه له پېغه مبه روه هات وه ک په يام  
 ناگ ادرې و گ و ښ دېري و سه لام

(دریک نظر)

دریک نظر چون زده صد تیر بر دلزار  
ناید بکس راویش خبر روی خوب دلدار  
زار بزار دارم از هجر روی گلنار خوبت  
ایا بود که روزی راهم دهد بگلزار  
لرزان ز هجرم سر تا قدم شمع وار  
شرح فراق ناید با صد زبان در شمار  
هر باد غم زند موج ابش ز راه جاری  
صبر و شکیب سوزد دوری ز روی گلنار  
از حال ما تو آگاه گاهی شوی گه ناگاه  
چاکم چو سینه و اشد بر خاک رسمینت اسرار  
ای افتاب خوبان صد جان ما قربان  
هیجری وصال رویت رمزی ز جنت و نار  
روزی که جمالت دادی زکاه چون مالت  
محروم از این نواالت (نوری) فقیر مگزار

(( له يەك نىگادا ))

له يەك نىگايە كدا كاتىك سەد تىر بەر دلى زار كەوت  
كەس ناتوانىت دەنگو باسى باشى رووخسارى يار بگىرئەو  
لەگريە و زاردام لە دوورى رووخسارى گول هەنارە باشەكەت  
نايە دەبىت رۆژىك مۆلەتى چوونە ناو گولزارەكەم بەداتى  
وەك مۆمى داگىرساو لە دەست دوورى سەرتاپا دەهەژىم  
شەرحى جوودايى بە سەد زمان لە ژمارە نايەت  
هەر باى خەم لى دەدات و شە پۆلى ئاويشى پەوانە  
سەبر و تاقەت، سووتاوى دەستى دوورى رووى گول هەنارن  
لە حالى ئىمە جار جار ئاگادەر دەبىت و جار جار شى نا  
پارچەيەك لە دلمەوە جيا دەبىتەو كە بە شىكە لە خاكى نەينىهەكانت  
نەى هەتتاوى چاكان سەد جار بە قوربانت بىن  
دوورى لە ويسانى روخسارت سونبولىكە لە بەهەشت و دۆزەخ  
نەو رۆژەى لە مۆلكى جەمەلانت زەكەلانت بەخشى  
(ئوورى) ى هەژار شى لەو بەهەشت مەحرۇوم مەكە

(جنونم برز هوشیاری)

جنونم برز هوشیاری دراین نیرنگ عه‌یاری  
بجز درد فراوانت ز هوشیاری چه‌میداری  
دراین دنیا بسی خوردم غم و آخر بسر بردم  
ولی صدبار رو زردم پشمانم ز بدکاری  
بیا در مجلسی رندان ببین دل‌هادر او حیران  
ز نوم و طعن بد گویان اگر بیم نمیداری  
بگردابی چو درمانی دراین دنیا ز انسانی  
مجوهر شاه گیلانی اگر شورش صبرداری  
بگوشاهی و گرماهی و یا شمس و فلک جاهی  
دلیم شوز گومراهی چو تو شمع شب تاری  
بدرگاهت رجا دارم ز دست نفس بد کارم  
رها فرما که بیچارم تلافی به خون کاری  
دیگر زاری مکن (نوری) اگر چی مور منفوری  
سلیمان‌ت همی جوید چو خوش الحان و گفتاری



(( دىوانه ييم بالاي هوشارييه ))

دىوانه ييم هوشيارىيهكى بالايه لىم فرت و فيله هه له شهيه دا  
 بىجگه لىم دىمردىكى فراوان لىم هوشيارى چىت دهست كه وتوو  
 لىم دىنيايه دا خه مى زۆرم خواردو تاكو تايم به سهر برد  
 به لام سهد جار بوو زىمردم و لىم به دىكارى پىشيمانم  
 ومرد بۆمه جلىسى رهندان نه و دلانه ببينه كه حىرانن  
 له لۆمه و تانهى به دىگوياان نه گهر ترست نيه  
 نه بهر نه وهى ههر مرقىيت لىم گىژاوى نه دىنيايه دا گىرت خورادوو  
 شاهى گه يلانى به كرۆكى ( خاوەن كاكهيت ) نه گهر تاسهى سهرت ههيه  
 بلى شايى و نه گهر مانگىت وهى خورشيدو مه قامت لىم گهر دىووندايه  
 رىنمايم بكه لىم گومراييدا چونكه تۆمۆمى شهوى تارىكى  
 به دىمركات تىكارم لىم دهستى نه فسى به دىكارم  
 وهك نه وهى لوتف بىم خوين رىژىك بكهيت نىازدم بكه  
 نىتر مه نايينه ( نورى ) نه گهر چى مىرووليهيهكى نه فرت لىكراوى  
 سلیمانكهت به دوات ده گهرىت چونكه خوش نىوازو گوفتارى

( در اقلیم ملاحه )

در اقلیم ملاحه شد ختم حکمرانی  
بفر ماهی چه میخوانی که در کونین سلطانی  
ز خلق عالم و ادم تو بودی علت و مقصد  
چون نامت را شفیع آورد سزا شد عفو یزدانی  
بطوفانی بلاگشتی چو نوحه ی نوح درگشتی  
نجات نام او شد اگر در موج طوفانی  
محبت بود دخیل اسامتس از آتش اعدا  
ز سرحب تاهما شد بسرد لهب نیرانی

(( له ھەريىمى نەمەكدارى )) دا

له ھەريىمى جوانى و نەمەكدارىدا ھەرمەنرەوايى بە بالاي تۆدا برا  
بفەرموون چىتان دەويت كە لە ھەردوو گەردووندا سولتان  
له ئافراندى جىھان و ئادەم دا، تۆ بوويت ھۆكارو مەبەست  
چونكە ناوى بە شەفيە ھىنايت، ئىبوردنى يەزدانى بوو بە پاداشتىك بۆ ئادەم  
كە نووح تووشى لافاوى بە لا بوو ھاواری بۆ ھىناي  
بردنى ناوى تۆ بوو لە شە پۆلى لافاوەكە رزگارى كرد  
ھەرمە ھەبەتى تۆ بوو دەخىلىك بۆ ((ابراھىم)) كە نەترسا لە ناگرى دوژمنان  
له نەينى خۆشەويستى (تەھا) بوو، كە نىلەكە دامركايەووە ناگرەكە سارد بوووە

( شمس و افلاك )

شمس و افلاك و فطانت مخزن فضل و هنر  
خسروی ادراك عرفان مزدهء از خير و فر  
زين همه فرهنگى دانش تو دارى از خدا  
ميچكد از حسرتت برخداوند از خون جگر  
هر كه جنت را نخواهد جان او باشد سقر  
از فصاحت شاعراندا خود مقطع گشتيد  
و از بلاغت طالبان را نيست غير تو مفتخر  
از فتاحت ثانى علامهء چون جلال زكاوت  
موم گرد قاصد بعد ياذ الكمال از وصف تو  
گر مطول دفتر سازم نمايد مختصر  
طبع (نورالدين) زمدحت گشته برون و لطيف  
ورنه سحر جلالت انيست جاى شعرتر

(( خورشید و گهردوون ))

خورشید و گهردوون و لیها تووی، کوگای فهزل و هونه  
 خوسرهوی دهرکی زانین، پاداشتیکی له پیت و فهپی  
 نهم هه موو فرههنگی زانینهت له خوداوه ههیه  
 له هه سههتتا خوینی جگهر به سهه خوداوهندا دهتکیت  
 هه رکه سیک به هه شتی نهویت گیانی دهبیته یهک پارچه ناگر  
 بوووته پارچه یهک له زمان پاراوی شاعیراندا  
 له داواکارانی رهوانبیزی بیجگه له تو مایه ی شانازی نییه  
 له رووی بیری داهینه رانهی تو (ابن الحجر) بوو به موم  
 ناوهزی ره ها له وه سفی تو دا کورتی هیئاوه  
 گهر په راویکی توولانی دابریژم هه رگیز بوم کورت ناگریته وه  
 خووی (نورهدین) له ستایش ناسک و به کیشه  
 وه گهرنا بو نه فسوونی مهزنیته جینی شیعی تهرو تازه نابیته وه

## ( حاجی مکن )

حاجی مکن بر چه فکری میروی  
 میخواهی که روی مردم شوی  
 همنشن کودکان تاکی کنی  
 لاف عقل و علم و عرفان میزنی  
 گرگنی ترجیح عقل کودکان  
 مینمای بر دوش خود بارگران  
 صحبت عالم اگر افتد بد است  
 صحبت جاهل بجاهل بس بد است  
 پیش از این احوال خود ازربیاد  
 گر نخواهی عمر را دادن بیاد  
 مردجو مردانه باش و حق بگو  
 آنچه گویم بهر خود یا بهر تو  
 از دنی دنیا بدونی بر مخور  
 نزد هر کسی ابروی خود مبر  
 چون وفاداری نداند این خسیس  
 شکر کن بر صحبتی شیخ رئیس  
 شیخ معروف بدانم همنشین  
 زنده گشتی از رموزی محی الدین  
 بر جمال چون عزیز هر لنیم  
 بنگرد باشد بدل عبدی کریم  
 در شمائل چون مطهر طاهر است  
 اهل و بییتی در جنتیش ظاهر است

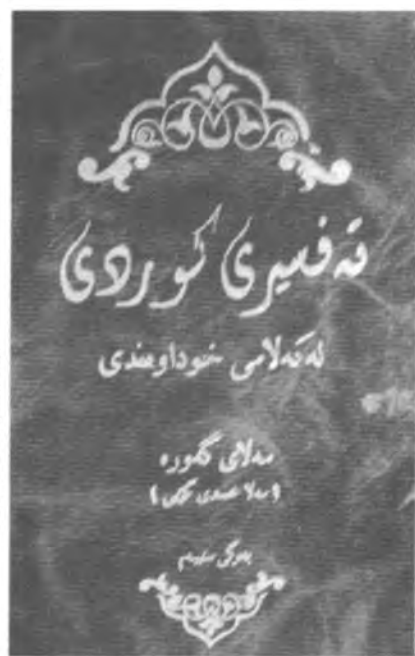
(( حاجی مه كه ))

حاجی مه كه به ره و چ هزرێك ده پۆیت  
 ده ته ویت رووبه پرووی خه ئك بیته وه  
 تاكه ی هـا و نشینی مندا لان دمكه ییت  
 لافی عه قـل و زانین و زانـست لیدم ده ییت  
 گهر ته رجیحی عه قـلی مندا لان بكه ییت  
 باری سه ر شانی خۆت سه نـگین ده كه ییت  
 وته ی زانا گهر له سه ری بكه ویت به ده  
 له وه به دتر لیدوانی نه زانیكه بو نه زانیك  
 پیش نه مه دۆخی خۆت بنـرخینه  
 گهر نه ته ویت ته مه ن به ر با بده ییت  
 به دوا ی پیاو بگه ری و پیاوانه به و حه ق بلی  
 نه وه ی ده یلیم له ری خۆم و بو تویشه  
 هه ئمه خه ئه تی به به دیی دونیای دون  
 لای هه ركه سینکیش ئا برووی خۆت مه به  
 چونكه وه فاداری نازانیت نه م خه سیسه  
 سوپاسی قسه و سوجه تی شیخی سه روک بکه  
 شیخی نهـا و دار هـه میشه هـا و نشینه  
 زیندو بوو یته وه به سونبونگه لی ژینه ره وه ی ناین  
 جه مانی وهك عه زیز ( نازیز ) هه ر به دیک ( ناته واوه )  
 بـروانیـت بهـه دل کویله ی خـودا ( که ریم )  
 له خه سلەت گهـل دا وهـك پاقر کراوینک خاوینه  
 بنه مانه که یشی له به هه شتی بوونیان ئاشکرایه

## بہ لگہ نامہ وفہ رہہ نگ







مەلای گھورہ - لہم بہرگہ دا باس لہ مەلا  
نہ حمەدی کۆر دہکات



بروانامہ مەلا محمد صالح کوری مەلا عمر  
نۆمەر گۆمبەتی - لہ زانکۆی نەزھەر سالی ۱۹۵۸

















دانش اوردان بخت و فتنه ازان بخت  
 غنچه بختی هم بخت لیسانه زبان بخت  
 ازان دمانه دوزکلی فرغ غراب هم بخت  
 بشارت بختی هم بخت لوزک لاله جاله هم بخت  
 باغچه امانه هم بخت اوزد امان هم بخت  
 علم امان هم بخت مالک نروان دوزک امان  
 نروان امان هم بخت شاد صحر امان هم بخت  
 اوسکره کوه هم بخت شکر بختی بخت  
 سوال بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 نروان بختی هم بخت بخت بختی بخت

طلعت بختی هم بخت دوزک بختی بخت  
 دوزک بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت

دانش اوردان بخت و فتنه ازان بخت

اوزد بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت

بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت

بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت

دانش اوردان بخت و فتنه ازان بخت

بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت  
 بخت بختی هم بخت بخت بختی بخت



پير پير پير پير پير پير پير پير پير پير  
 دهن لکه هم هر دو سر کبی هم پیر  
 علم من اسم تو پیر مقود باقی هم تو  
 سیمه جفت در کاسین حاش باقی هم اسی  
 ص ب تو کبی هم بر لیل کس تو هم یکلایند  
 فارسی بر لیل هم عانه قد پیر اسم را نه  
 پیش پیش اسم رشتا نشان پیر هم در شاد  
 حلی اندی اسم ات عشق تو چیه هم اون  
 دم فان هر دو کسان هر دو سیم باقی هر دو یکلایند  
 مشیت دل هم جفت هر دو هم تو مقود

ساحل پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر  
 الی الی الی الی الی الی الی الی الی الی

اعلم الله اعلم الله اعلم الله

پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر  
 هم اسم پیر پیر الی الی الی الی الی الی الی الی الی الی  
 سیمه در کاسین هر دو پیر جفت دانه و الی الی الی الی  
 در کاسین الی الی الی الی الی الی الی الی الی الی  
 کس کس کس کس کس کس کس کس کس کس  
 علی کس کس هر دو جفت الی الی الی الی الی الی الی الی الی الی  
 لفظ او پیر پیر الی الی الی الی الی الی الی الی الی الی

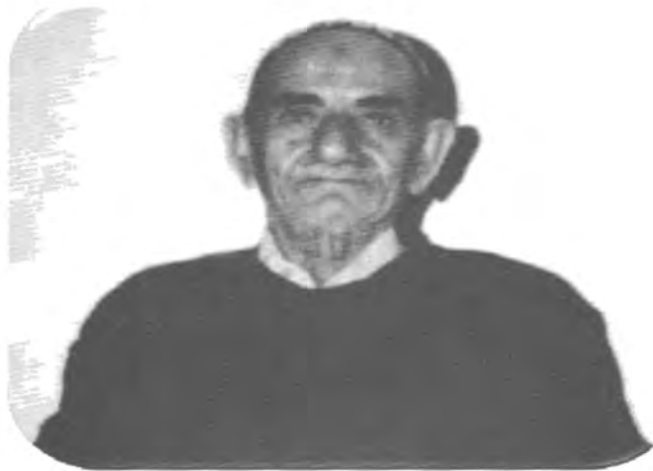
در کاسین کلا در کاسین کلا در کاسین کلا در کاسین کلا  
 در کاسین پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر  
 علم من اسم تو پیر مقود باقی هم تو  
 سیمه جفت در کاسین حاش باقی هم اسی  
 ص ب تو کبی هم بر لیل کس تو هم یکلایند  
 فارسی بر لیل هم عانه قد پیر اسم را نه  
 پیش پیش اسم رشتا نشان پیر هم در شاد  
 حلی اندی اسم ات عشق تو چیه هم اون  
 دم فان هر دو کسان هر دو سیم باقی هر دو یکلایند  
 مشیت دل هم جفت هر دو هم تو مقود

لیل کبی هم هر دو پیر الی الی الی الی الی الی الی الی الی الی  
 پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر پیر  
 سیمه در کاسین هر دو پیر جفت دانه و الی الی الی الی  
 در کاسین الی الی الی الی الی الی الی الی الی الی  
 کس کس کس کس کس کس کس کس کس کس  
 علی کس کس هر دو جفت الی الی الی الی الی الی الی الی الی الی  
 لفظ او پیر پیر الی الی الی الی الی الی الی الی الی الی



نهمه دهستووسیکي (حاجي مهلا محمد نور) ه، که بریتیه له و مرگيرانی وشه ی کوردی ،  
 عه ره بی ، تورکی . به هه نیه ست و شیوه کی جوان و پوخت له سالی ۱۳۲۳ ی کوچی به رامهر  
 به سالی ۱۹۰۵ زایینی نهم فهره نگی نووسیوه .

به شی وینه کان



حه مه غه ريب كورى مه لا نه حه هدى كور  
 ١٩٩٨ كۆچى دوايى كردوو



ماموستا مه لا عه بدولحه ميد  
 كورى مه لا عه بدوللا كورى نه حه هدى كور



له راسته وه: محەممەد نەجیب کورێ مه‌لا محەممەد نور- مه‌لا فاتح  
کورێ مه‌لا نور محەممەد- حەمە غەریب کورێ مه‌لا نە حەمەدی کۆر



مه‌لا نە حەمەد کورێ مه‌لا محەممەد نور کورێ مه‌لا نە حەمەدی کۆر



محمد مەد نەجیب كۆرى مەلا محمد مەد نور كۆرى مەلا نەحمەدى كۆر



سەرکەوت محمد مەد نەجیب - لە سەر ئارامگەى باپىرى ( حاجى  
مەلا محمد مەد نور ) كۆرى مەلا نەحمەدى كۆر- وەكاشە





له راسته وه: مه لا محهمه د سالح - م. عه بدولقادر كورې مه لا عومهر  
نومهر گومبه تی - خانه قای مه لا عومهر نومهر گومبه تی - كه ركوك



له راسته وه: عبدالمجید مه لا عبدالله - عزیز خوشناو  
م. مه لا عبدالحمید مه لا عبدالله مه لا نه حمه دی کور.



مامۇستا مەلا صدیق نۇمەر گومبەتى



لە راستەوھ: مەلا محمود عەرەب – مەلا عومەر  
نۇمەر گومبەتى – مزگەوتى ئىمام قاسم



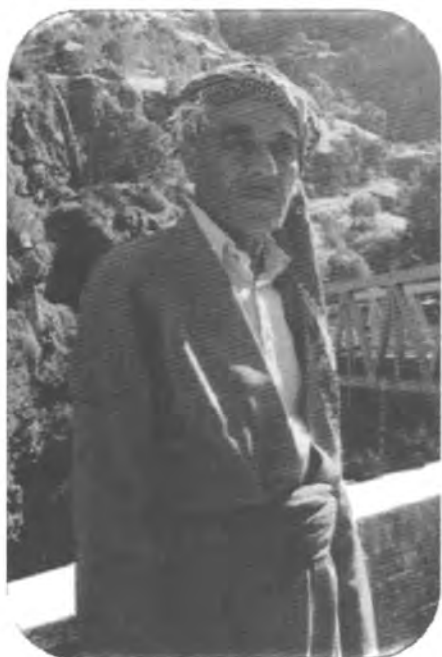
نهم وینده له نه ورۆزی ۱۹۶۸ گیراوه - ویندهی ژماره (۱) مهلا فاتیح مهلا  
نور محهمهد - ویندهی ژماره (۲) شالو عهلی عهسکه ری.



له راسته وه: نووسهر - مهلا محمد صالح مهلا عمر گومبه تی - شیخ حسین  
به رزنجی. نهم وینده له سالی ۲۰۱۲ له مالی مهلا محمد صالح گیراوه.



مەلا نەحمەد كۆرى مەلا مەھمەد نور  
كۆرى مەلا نەحمەدى كۆر



عبدالمجید كۆرى مەلا عبدالله كۆرى  
مەلا نەحمەدى كۆر



له راسته وه: نووسهر - کاکه حه مده ی مامه شیخ - سهرکه وت محمد نجیب



له راسته وه: سهرکه وت محمد نجیب - شیخ حسین بهرزنجی - نووسهر



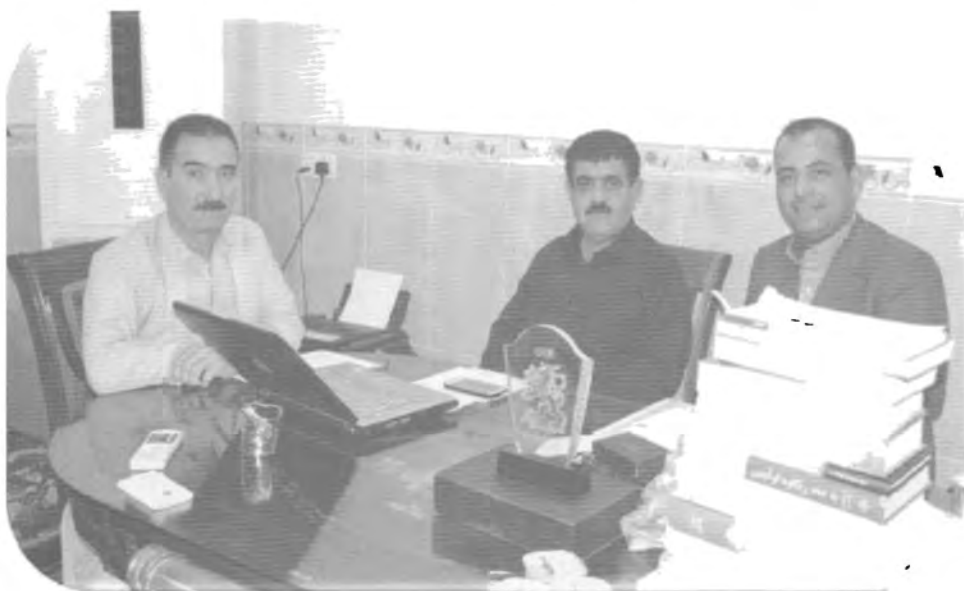
له راسته وه: سرکهوت محمد نجیب - د. قارمان شیخ بزینی - د. مهلا جه مال باجه لان -  
م. کاکه خان - نووسهر



له راسته وه: م. ئیدریس عبدالله نومهر گومبەت - سرکهوت محمد نجیب - نووسهر



نه راسته وه: سهرکهوت محمد نجیب - مه لا نه حمه د کوری مه لا محه مه د نور - نووسهر



نه راسته وه: نووسهر - مه لا شاخی - سهرکهوت محمد نجیب



ئارامگەي حاجى قادىرى كۆيى - لە ولاىتى توركييا.  
 نەم وىنەيە بۇيەكەم جازە بلاو دەپىتەوۋە. لە نەرشىفى م. ئىدىرىس عبدالله نۆمەر گومبەت  
 ۋەرگىراۋە.



ئارامگەي مامۇستا مەلا نەحمەدى كۆز - گوندى نۆمەر گومبەت





له راسته وه: نووسەر له گه‌ل كاك سهر كه‌وت محمد نجيب  
پيش مزگه‌وتى نۆمه‌ر گۆمبه‌ت - له گوندى نۆمه‌ر گۆمبه‌ت



له راسته وه: شاعير و نووسەر شينخ عويند به‌رزنجى - نووسەر



له راسته وه: سرکهوت محمد نه جیب - شهاب مام نیبراهیم  
چانی ( جونی گه نم کوتان ) - له گوندی گۆر قهره ج



له راسته وه: عوبید عه لی مهوئود، سرکهوت محمد نجیب، محمهد پینشمه رگه ی دیرین  
ناسراو به ( توانا )، شیخ بورهان چوارداخ و سیروان سرکه نوویی و شاعیر شوان مهندی و  
نووسهر نزار کهرکوک و چیرۆکنووس فهیسه ل هه مه وه ندی و شاعیر خالید کاوئیس. نه م  
وینه یه له گفتوگۆیه کی تاییه تدا سه بارت به شیعره کانی مه لا نه حمه دی کۆر گیراوه. شوین -  
قاوه خانه ی ( نه فه ندی ) شهوی ههینی ۲۰ / ۶ / ۲۰۱۶



له راسته وه: سهركهوت محمد نه جيب - نووسهر  
 له بهردهم په يكهري حاجي قادري كويي- تهق تهق

## ژياننامەى سەرگەوت محەمەد نەجيب بە پېننوسى خۆى



ناوى تەواوم: (سەرگەوت كۆرى محەمەد  
نەجيب كۆرى حاجى مەلا محەمەد نور  
كۆرى مەلا ئەحمەدى كۆرى كۆرى بابا  
پەرسون) ە، لەسالى (١٩٦٢) لە گەرەكى  
ئىمام قاسم لە شارى كەرەكوك لە دايكېوم،  
سالى (١٩٦٣) لەبەر ئەوەى باوكم دەستى  
لە كارى رامياريدا ھەبوو بېرىارى گرتنى

بۆ دەرچوو ەلەلەين پزىمى ئەو كاتەو، ئىدى بە ناچارى مائمان گواستەو ە بۆ ناوچەى  
سالەى لە گوندى بېرەسپانى خواروو نىشتەجى بووين، تا كارەساتى بەدناوەكەى بەعسى  
خوین پزەكانى سالى (١٩٦٣) بە ناو (حەرەس قەومى) چەكدارمكاني ھەئيان دەكوتايە  
سەر خەلك و دميان كوشتن و لادىكانيان دەسووتان و مائەكانيان بە تالان دەبرد، مالى  
ئىمەش بەر ئەو شالۆو كەوت، دواى دووبەش بوونى شۆرش، باوكم دەستى لە كارى  
راميارى كىشايەو، لە سالى (١٩٦٤) لە گەرەكى رەحىماو نىشتەجى بووين لەبەر ئەوەى  
(نەنكم، دايكى دايكم نىشتەجى رەحىماو بوو ئامۆزاي كوئىخا رەحىم غفور)  
دامەزرىنەرى گەرەكى ناوبرا.

دايكم ناوى (فاتمە ئەمىن سەمىن) لە بنەمالەى مير سمايلى زەنگەنەيە، پاشان باوكم  
شانى داوتە بەر كاسبى تا لە سالى ١٩٩٩ لە شارى ھەولير كۆچى دوايى كردوو ە  
ئۆردوگاي بنەسلاو بە خاك سپېردراو، لەسالى (١٩٦٨) خویندى سەرمتايم لە (ئاسۆس و  
رەحىماو) بوو، ناومندىم لە نامادىمى (زىوەر) تەواو كردوو، لەسالى (١٩٧٩) لە نامادىمى  
كشتوكالى تەقتەق وەرگىراوم، نامادىمى كشتوكالم تەواو كردوو.

لە رێكەوتى (٥ / ١٢ / ١٩٧٦) پەيوەندىم بە رېكخستنى (ى.ن.ك) بالى (بزووتنەو) ە  
سۆشالست ديموكراتى كوردستانەو ە كردوو، لەسالى ١٩٧٩ بە دابەش بوونى بزووتنەو ە

په یومندیم پچړا، له سالی (۱۹۸۲) په یومندیم کردووه به بالی کومه لای پرمجدمرانی کوردستانه وه، له هه مان سالد به شداري راپه پړینی یادی کارساته خویناوه که ی (۲۴ / ۴ / ۱۹۷۴) قه لادزیم کردووه وه خویندکار له شاری کویه، له سالی (۱۹۸۵) بووم به پيشمه رگه له تپیی (۲۱) ی کهرکوک کهرتی یه کی سالی، له ژيانی پيشمه رگایه تی چهند جاری بریندار بووم جاریکیان (لوعغم) پیاته قیووه. ناسراوم به (سهرکه وته شهل) به رده وام بووم به بی دابران، له سالی (۱۹۸۹) به شداري خولی سهریازی (گهیلانی رۆژناوا) ((گهیلان غه رب)) کردووه، دوی نه وه به شداري خولی پارتیزانی زه لیم کردووه، له سالی (۱۹۹۱) به شداري راپه پړینه مه زنه که ی گه له که مانم به نازادکردنی شاری کهرکوکیشوه کردووه، دوی نه وه بووم به لیپرسراوی گومرکی شه قلاوه له به رهی کوردستانی، له سالی (۱۹۹۲) له گهل دامه زرانندی حکومتی هه ریمی کوردستان بووم به نه فسر له به رپوبه رایه تی ناسایشی کهرکوک.

له سالی (۱۹۹۳) گوزارامه وه بۆ به رپوبه رایه تی ناسایشی دهوک، له سالی (۱۹۹۴) له گهل هه لگیرسانی شهر ی ناوخو گه پړینه وه بۆ هه ولیر له لیوای تایبه تی مه کته بی سیاسی بووم به فرمانده ی (سریه ی مغاویر)، له سالی (۱۹۹۵) له به رپوبه رایه تی ناسایشی هه ولیر بووم به لیپرسراوی بنکه ی (۱۰۴) فریا که وتن دواپی بنکه ی ناسایشی برایه تی.

له ریکه وتی (۱۷ / ۷ / ۱۹۹۵) حزبی به عس به هاوکاری دلسوزانی هیرشیان کرده سهر ئوردوگای کانی قرزآله و زالگه ی نیوان هه ولیر - موسل بۆ رزگارکردنی (کانی قرزآله) هیزی ناسایشیش به شدار بوو، دواتر بووم به فرمانده ی کهرتی ناسایش له محومری کانی قرزآله، دوی نه وه بووم به به رپوبه رهی یاریده دهریتی ناسایشی نیسکان تا کارساتی (۳۱ / ۸ / ۱۹۹۶). دوی نه وه گه پرامه وه ناسایشی کهرکوک و له ناسایشی چه مچه مال دریزم به خزمهت دا له سالی (۱۹۹۸) به شداري خولی نه فسرانم کردووه له قه لاجولان، له م شویانه خزمهتم کردووه (تهکیه، ناخجه لهر، دمر به نديخان)، له سالی (۲۰۰۰) به شداري خولی پیمانگای کادرانم کردووه له قه لاجولان، پاشان بووم به لیپرسراوی زیندانی گشتی ناسایشی گشتی له سلیمانی، له سالی (۲۰۰۲) به شداري خولی بهرگری شارستانیم کردووه له ومزارمتی ناوخو، له سالی (۲۰۰۳) له گهل رزگار بوونی شاری کهرکوک دمزگای ناسایشمان گواسته وه بۆ کهرکوک له گهل ومستا حه سهن و نه فسر و کارمه ندانی تر، بووم به

لٲٲرسراوى ئاسايشى ناوشار، له سالى (٢٠٠٦) بووم به لٲٲرسراوى ئاسايشى دهووبهر  
(قهزاو ناحيهكان).

له سالى (٢٠٠٩) بووم به لٲٲرسراوى بهشى پهيومندييهكان و بؤ ماوميهك سهرپهرشتياري  
ئاسايشى موسهلا. له سالى (٢٠١٢) بووم بهرٲومبهرى ئاسايشى دووبز، له ئيستادا  
لٲٲرسراوى بهشى پهيومندييهكاني ئاسايشم له بهرٲومبهرايهتى ئاسايشى كهركوك.

### بارى خيزانيم:

له سالى (١٩٩٧) خيزانم پٲكهوه ناوه، ناوى هاوسهرم (شليمر رشيد محهمهد نهمين) له  
عهشيرمى ههمهومنده، بهلام منالى له بهشا نهبوو، لهبهر نهوه لهسالى (٢٠٠٩) هاوسهرى  
دووهمم ههئبازرد به ناوى (ئيبتسام ئيبراهيم نامق) له عهشيرمى لوره،  
له رٲكهوتى (١١ / ١١ / ٢٠١٢) خواى گهوره كورٲكى جوانى پٲى بهخشين ناومان نا (نالى).

## سەرچاوه‌كان :

- ۱- ئەنجومەنى ئەدىبان، دانەر- ئەمین فەيضى بەگ، ۱۹۸۳.
- ۲- بىنەمالەى زانىاران، مەلا عەبدولكەرىم مودەرىس، چاپى يەكەم، سالى ۱۹۸۴.
- ۳- پوختەيەك دەربارەى ھۆزى شىخانى بەرزنجى، لە نووسىنى: محەمەد سەيد عەبدولكەرىم شىخانى بەرزنجى، چاپخانەى ئەسەد - بەغدا، سالى ۱۹۸۸.
- ۴- اعلام الكرد، جمال بابان، جزء الاول، ۲۰۰۶.
- ۵- ياداشت، مەملانى لەگەل ژياندا، د.عبدالستار تاهير شەرىف، سالى ۲۰۰۸.
- ۶- تەفسىرى كوردى، لە كەلامى خوداومندى، مەلاى گەورە، بەرگى سىيەم، سالى ۲۰۰۹.
- ۷- بېرگەكانى فەستىفالى يادەومرى (مەلاى گەورە)، سالى ۲۰۰۹.
- ۸- حەمەغای گەورە، مەسعود محەمەد، سالى ۲۰۱۰.
- ۹- مێژووى جەلى زادە، نەجىبە خانى جەلى زادە، سالى ۲۰۱۱.
- ۱۰- شارى كەركوك - بەشێك لە مێژووى مەزگەوت و تەكە و زانا و پیاوە ئايىنىيە ناودارەكانى - گۆران فەتەحى، سالى ۲۰۱۲.
- ۱۱- حاجى كرمانجىك لەوپەرى مەزنىدا، ئاراس ئىلنجاغى، سالى ۲۰۱۲.
- ۱۲- گولستان، ژيانى ناوداران و شاعىرانى كورد، ئا: مەلا سامان ھەلەبجە، سالى ۲۰۱۴.
- ۱۳- ساداتى بەرزنجە، ژياننامەى پياوچاكان، بەرگى يەكەم - سىروان سەرگەتوويى، سالى ۲۰۱۴.
- ۱۴- مەلا مەسومى ھەورامى، مەلا و زانا و ولاتپەرور، د.عوسمان دەشتى، سالى ۲۰۱۵.
- ۱۵- سەيدەكانى كوردستان و رۆلى گرنگيان لە مێژوودا - عەلانەدين سەيد رەزا محەمەد سەنگاوى - سالى ۲۰۱۵.
- ۱۶- سكالای خاك، شيعر، سەيفەدين سابىر، سالى ۲۰۱۵.
- ۱۷- خانەقاى سەيد ئەحمەد لە نامىزى مێژوودا، سىروان سەرگەتوويى، سالى ۲۰۱۵.
- ۱۸- لە دەرۆندەو ھەتا ئەيرە مێژوو، ئىدرىس ئۆمەر گومەتى، سالى ۲۰۱۵.
- ۱۹- رۆلى خانەقاكانى باشوورى كوردستان، دەستەنوس، لە نووسىنى: سىروان سەرگەتوويى، سالى ۲۰۱۵.
- ۲۰- ھۆزى شىخ بىزىنى، م. سەعد فاروق يوسف شىخ بىزىنى، ھەولير ۲۰۱۵.

- ۲۱- دیوانى حاجى قادرى كۆيى، ئىدىرىس عەبدوللا، چاپى يەكەم، سلىمانى. ۲۰۱۶.
- ۲۲- دىدارى حاجى قادرى كۆيى، بەرپۆمبەرايەتى چالاكى وئىزمى سلىمانى، ۲۰۱۶.

## گۇفارى و رۇزنامەكان:

- ۲۳- گۇفارى كاروان، ژمارە (۸۴) سالى ۱۹۹۰ .
- ۲۴- گۇفارى رېنگىن، ژمارە (۶۵) سالى ۱۹۹۴ .
- ۲۵- گۇفارى خۇرى ئىسلام، ژمارە (۲۵) سالى ۲۰۰۴.
- ۲۶- رۇزنامەى تاك، ژمارە (۱۱) سالى ۲۰۰۵.
- ۲۷- رۇزنامەى تاك، ژمارە (۱۸) سالى ۲۰۰۶.
- ۲۸- گۇفارى گزىنگ، ژمارە (۲۴) سالى ۲۰۰۶.
- ۲۹- گۇفارى كەركوك، ژمارە (۴) سالى ۲۰۰۹ .
- ۳۰- رۇزنامەى ھەوال، ژمارە (۵۰۰) سالى ۲۰۱۲.
- ۳۱- گۇفارى كركوك اليوم، ژمارە ۲۷ سالى ۲۰۱۶.

## سەردانى:

- سەردانى: بەرپۆمبەرىك ئەحمەد كۆرى مەلا عەبدولجەمىد، قوشتەپە - ھەولېر، پىكەوتى: ۲۰۱۶ / ۶ / ۹.
- سەردانى: مەزارگەى مەلا عەبدوللاى كۆرى مەلا ئەحمەدى كۆر، لە دىيى سماقە، پىكەوتى: ۲۰۱۶ / ۷ / ۲۰ كاتزمېر ۱۰ ى بەيانى.
- سەردانى: مەزارگەى مەلا ئەحمەدى كۆر، لە گوندى نۆمەر گومبەت، پىكەوتى: ۲۰۱۶ / ۷ / ۲۰ كاتزمېر ۵۰، ۱۰ خولەك پىش نىومرۆ.
- سەردانى: براى ئەدىب و نووسەر ئىدىرىس عەبدوللا نۆمەر گومبەت، پىكەوتى ۲۰۱۶ / ۷ / ۲۰ تەقتەق ۲:۲۰ خولەك سەر لە ئىوارە.
- سەردانى: مەزارگەى حاجى مەلا محەمەد نور كۆرى مەلا ئەحمەدى كۆر، لە وەكاشە، پىكەوتى ۲۰۱۶ / ۷ / ۲۰، كاتزمېر ۶:۲۰ خولەك پىش مەغرىب.



سەردانى: شاعىرو نووسەر شىخ عوبىد بەرزىجى، كەركوك، رېكەوتى ۲۰۱۶ / ۸ / ۲ كاتىزىمىر (۹)ى  
بەيانى.

سەردانى: كىتەبخانى گىشتى كۆيە، رۆزى دووشەممە رېكەوتى ۲۰۱۶ / ۹ / ۵ شارۋچكەى كۆيە.

### چاوپېكەوتنى:

چاوپېكەوتنى: مەلا محەمەد سالىح كورې مەلا عومەرى گومبەتى، رېكەوتى ۲۰۱۲ / ۱۱ / ۱۰  
نىمام قاسم — كەركوك.

چاوپېكەوتنى: مەلا شەفىق گۆلدەرە، لە رېكەوتى ۲۰۱۶ / ۱ / ۲۱ رەحىم ئاوا — كەركوك.

چاوپېكەوتنى: مەلا ئەحمەد كورې حاجى مەلا محەمەد نور، رۆزى پېنجشەممە رېكەوتى  
۲۰۱۶/۶/۹ دارەتوو- ھەولير.

چاوپېكەوتنى: شىخ بورھان جوارداخى، شەوى ھەينى ۲۰۱۶ / ۶ / ۳۰ ھاومخانەى ئەفەندى —  
كەركوك.

چاوپېكەوتنى: شىخ ھەسەن شىخ تاھىر شىخ شەرىف، شەوى يەكشەممە رېكەوتى ۲۰۱۶ / ۷ / ۲۳  
تەپە — كەركوك.

چاوپېكەوتنى: د. مەلا جەمال محەمەد فەقى رەسول، رۆزى دووشەممە رېكەوتى ۲۰۱۶ / ۹ / ۵  
كۆيە.

چاوپېكەوتنى: مامۇستا عەبدولەجىد مەلا قادرى رەش، رۆزى دووشەممە رېكەوتى ۲۰۱۶ / ۹ / ۵  
۲۰۱۶ تەقتەق.

چاوپېكەوتنى: مەلا مەحمود عەزىز شىخ بىزىنى بېشنىوئىز و وتارخوئىنى مزگەوتى (عەلى  
كورې ئەبو تالىب)، رۆزى سېشەممە رېكەوتى ۲۰۱۶ / ۱۲ / ۲۷، لە خانەقاي سەيد ئەحمەد —  
كەركوك.

چاوپېكەوتنى: كاك محەمەد كورې مەلا فاتىح، لە رېكەوتى ۲۰۱۷ / ۱ / ۱۸ كەركوك.

چاوپېكەوتنى: مەلا شاخى، لە رېكەوتى ۲۰۱۷ / ۳ / ۲۸ سەقزلى — كەركوك.

چاوپېكەوتنى: شىخ ومھاب شىخ تەھا بىرمىسپان، لە رېكەوتى ۲۰۱۷ / ۶ / ۱۲ اسرى و مفقودين  
— كەركوك.

## فەيس بووك:

★ كورته باسئك له بارهه مهلا جهكهم، له نووسينه: مهلا ريبوار سائهيه، ريكهوتى ٢٢ / ١ / ٢٠١٧ له فەيس بووك وەرگیراوه.

=====

ئهم سەرچاوانه: له ئەرشیفی، كاك سەرکهوت محهمەد نه جیب وەرگیراوه.  
شیخ سەدرەدین محیدین حوسین بەرزنجی ناسراو به (كاكه حەمەهه مامه شیخ).  
سەید مهلا عەبدولرەحمان سەید مهلا محمود (عەلهه بهیانی) پیرخدری.  
سەید عەبدولکەریم کورەزای سەید سلیمان جلیبەسەر - سەید نەسرەدین  
مهلا سدیق سالح ئیسماعیل - تهفتهق.  
مهلا ئیسماعیل سەعید شەریف مهلا محهمەدی گۆج - پۆزبهیانی

## سوپاس و پېژانين

به پېويستی دزمان سوپاس و پېژانين ناراسته‌ی ئهم به‌پېژانه بکړیت که هاوکارمان بوون، بؤ ته‌واو کردنی ئهم کتېبه و پيدانی زانیاری ئهو نازیزانه بوو، که وایکرد ئهم به‌ره‌مه‌ بېته دی، بؤیه وهک ومفایهک دمبى ئاماژه به ناوی ئهو به‌پېژانه بکه‌م:

۱- خالید کاوېس، شاعیر و ومرگېړ.

۲- شېخ عوبيد به‌رنجی (هه‌وری) به‌پېژيان زؤر هاوکاری کردین و به سوپاسه‌وه شيعره فارسىيه‌کانی حاجی مه‌لا محمهد نوری پيدایين که بؤ يه‌که‌م جاره بلاوده‌کړينه‌وه.

۳- مه‌لا شاخی، نووسهر و پېشمه‌رگه‌ی دېړين، زانیاری زؤر گرنگی پيدایين و فهره‌نگی حاجی مه‌لا محمهد نوری که به خه‌تی خؤی نووسراوه، پېشکه‌شی کردین.

۴- نزار محمهد سابير، نووسهر و ومرگېړ، ئهم به‌پېژه زؤر هاوکارم بوو، زؤریش ماندوو بوو له‌گه‌ئمدا به‌تایبته شيعره فارسىيه‌کانی ومرگېړاومته سهر کوردی.

۵- شېخ حوسین به‌رنجی، ئه‌ديب و شاعیر و پېشنوېژ و وتارخوینى مزگه‌وتی (سه‌يد نورمدین).

۶- د. مه‌لا جه‌مال محمهد فه‌قى رسول باجه‌لان، سه‌روکی به‌شی شه‌ریعه له زانکؤی کؤیه.

۷- م. ئیدريس عه‌بدوللا ئؤمه‌ر گومه‌تی، نووسهر.

۸- د. قارهمان نادر شېخ بزینى، مامؤستا له زانکؤی کؤیه.

## پیرست

- ۶..... پېشه کی.....
- ۱۰..... روونکردنه وهیڅه کی پېویست.....
- ۱۳..... چەن وشە یهك به یادی مه لا نه حمەدی کۆرو کورەکانی.....
- ۱۶..... گوندی نۆمەر گۆمبەت.....
- ۲۱..... مزگەوتی نۆمەر گۆمبەت.....
- ۲۴..... کورتە یهك له ژياننامە ی مه لا نه حمەدی کۆر.....
- ۳۲..... مه لا نه حمەدی کۆر و حاجی کاک نه حمەدی شیخ.....
- ۳۶..... کەرەمەتەکانی مه لا نه حمەدی کۆر.....
- ۴۸..... مه لا نه حمەدی کۆرو شاری کەرکوک.....
- ۵۰..... کۆچی دوا یی مه لا نه حمەدی کۆر.....
- ۵۱..... پوختە یهك له ژياننامە ی شاعیر حاجی قادری کۆیی.....
- ۵۹..... کورتە باسینکی مه لا نور محەمەد.....
- ۶۲..... حاجی مه لا محەمەد نور.....
- ۶۶..... حاجی مه لا محەمەد نورو سەید نه حمەدی خانەقا.....
- ۶۹..... حاجی مه لا محەمەد نور زانیە کی خواناسی راستە قینە.....
- ۷۵..... کۆچی دوا یی حاجی مه لا محەمەد نور.....
- ۷۹..... مه لا عەبدوڵلا.....
- ۸۱..... مامۆستا مه لا عەبدوڵحەمید.....
- ۸۵..... مه لا فاتیح.....
- ۸۶..... خانەقای مه لا عومەر نۆمەر گۆمبەتی.....
- ۸۷..... کورتە یهك له ژياننامە ی حاجی مه لا عومەر نۆمەر گۆمبەتی.....
- ۹۴..... مه لا محەمەد سالح نۆمەر گۆمبەت.....
- ۹۷..... مه لا نه حمەدی حاجی نیبراھیم نۆمەر گۆمبەت.....
- ۹۹..... مه لا قادری رەش.....
- ۱۰۲..... مه لا محەمەدی مامیلی نۆمەر گۆمبەت.....
- ۱۰۳..... مه لا عەلی نۆمەر گۆمبەت.....
- ۱۰۴..... مه لا نه حمەدی دووم.....

- ۱۰۹ ..... دمقی زنجیری بنه مائهی مه لا نه حمه دی کۆر.
- ۱۱۰ ..... ستایش و شیعی ماتهم.
- ۱۲۸ ..... له باره ی ژیا ننامه و شیعره کانی ( حاجی مه لا محه مه د نور ) دوه.
- ۱۴۳ ..... به ئگه نامه و فهره نگ.
- ۱۵۶ ..... به شی وینه کان.
- ۱۷۴ ..... سه رچاوه کان.



نوسەر

له كۆيى دیندارىكى بى فیللى بى مانەند ھەبوو ھە ناوى مەلا ئەحمەد بوو،  
 لەبەر چاوى زەعیفى پىی گوتراو ھە مامۆستا كۆرە،  
 ئەم دیندارە یەكك بوو كە شۆرەتى راستى و ئىمانى  
 بەلای ھەموو كۆیەو ھە گومان بەدەر بوو.  
 مەلا ئەحمەد (مامۆستا كۆرە) لە مریدەكانى بریفكان بوو و  
 بەینىك لەوى ئاشەوانى كاردوو،  
 كاك ئەحمەدى شىخ لەھەندى نامەى كە بوھاجى مەلا عەبدوللای ناردوو  
 دەنوسى سەلام لە ئاشەوان دەكەم مەبەستى مەلا ئەحمەدە،  
 باوكم بارەھا و جارەھا مەجلىسى شەوانەى بە باسى مامۆستا كۆرە  
 رادەبوارد و عىشقىكى ئەو كۆیرەى لەددا بوو ھەرگىز كز نەبوو ھە